imburgs agblad

Sunsondergang

Donderdag 7 december 1978. 60e jaargang no 289

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

WIEGEL STEUNT VOORSTEL G.S.

SUN en Hoensbroek toch naar Heerlen

Van onze Haagse redacteur
BEN HEINRICHS

DEN HAAG – Hoensbroek en de SUN-gemeenten, Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen, zullen bij de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg toch bij Heerlen worden gevoegd.

Dat blijkt, aldus welingelichte bronnen bij het ministerie van Binnenlandse Zaken, uit het wetsontwerp gemeentelijke herindeling dat minister Wiegel 25 november naar de ministerraad heeft gestuurd. Waarschijnlijk buigt de ministerraad zich morgen, vrijdag, over het wetsontwerp en zal daarna de Raad van State om advies worden gevraagd. De behandeling van het herindelingsplan in de Tweede Kamer kan dan, naar verwacht, eind januari plaatsvinden.

De samenvoeging van Heerlen, Hoensbroek en de SUN-gemeenten betekent dat minister Wiegel het (tweede) herindelingsvoorstel van Gedeputeerde Staten heeft overgenomen. Naar verluidt, zijn in de plannen geen belangrijke wijzigingen aangebracht. Wel is het voorstel van het provinciaal bestuur op verschillende detailpunten aangepast. Bovendien zal de provincie deze maand nog de regering inlichtingen verstrekken over de financiële gevolgen van de herindelingsplannen.

Het voornemen van het ministerie van Binnenlandse Zaken is om de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg op 1 januari 1980 van kracht te laten worden. Uit begrotingstechnisch oogpunt is de datum 1 januari meer dan gewenst.

Het tijdstip waarin de herindeling een feit wordt, heeft tot gevolg dat de nieuw te kiezen gemeenteraden voor een periode van vermoedelijk ruim zes jaar bestuursbevoegdheid krijgen. Normaal gesproken zouden nieuwe gemeenteraadsverkiezingen pas in de eerste helft van 1982 gehouden worden.

IJs vrij (heid)



KERKRADE – Terwijl elders in Nederland en in de wereld schokkende gebeurtenissen zich met grote regelmaat afwisselden; terwijl in het Binnenhof gedemonstreerd en gepraat en beslist werd; terwijl in vele steden het werk „plat" ging en in feite alom ontevredenheid heerst; terwijl financiële zorgen in theorie en praktijk rondwaren; terwijl natuurrampen de aarde schudden, maar ook de naderende kerstdagen hun schaduw vooruitwerpen, terwijl dat alles gebeurt ging een klein deel van Limburgs' jeugd op de schaats. Een fenomeen dat zich de laatste tien jaren steeds zeldzamer in de openlucht in onze contreien voortdoet. De jeugd, profiterend van een vrije dag vanwege Sinterklaas, genoot volop van de geboden ijsvrijheid. Onze fotograaf Dries Linssen vereeuwigde deze „voor-oorlogse" pret op de ondergespoten parkeerplaats voor kasteel Erenstein in Kerkrade.

van de hoofdredacteur

De Velser affaire is een „oorlogsverhaal" dat nu in vredestijd in een sobere versie naar buiten komt. De opgekropte emoties van die bijna „jungleachtige" tijd liggen platgestreken in de woorden van een commissie nu te kijk voor de gemeenschap van dit moment. Een ding staat wel vast: zowel uit historisch oogpunt vanuit het concrete feitenmateriaal dat voorligt als uit het oogpunt van een overtrokken belangrijkheid van een figuur als Menten, is zijn zaak niet rechtstreeks te koppelen aan de Velser affaire. Want wat in die tumultueuze dagen van vlak vóór de bevrijding, toen het Westen nog gekneveld was en direkt na de bevrijding toen het Westen in de ban van de bevrijding geraakte is gebeurd, is weliswaar een driest en vaak ook een triest verhaal, maar Menten was op geen enkele wijze de deksel op de doofpot van de zwijgzaamheid, die het rapport van de commissie-Versteeg kreeg. Juist om deze ontkoppeling tussen de zaak-Menten en de Velser affaire aantoonbaar te maken is het voor de handliggend dat nu het betreffende rapport na zoveel jaren van bijna geheimzinnige en vaak overtrokken speculaties aan de openbaarheid wordt gebracht. Wij kijken er, zoveel jaren na die bevrijding, tegenaan met de bril van de bedachtzaamheid, scherp veroordelend wat er toen allemaal gebeurd is in die emotievolle tijd. Maar de daden van Menten, zoals die per vonnis zijn vastgelegd als een ruilobject in gerechtelijke zin te zien tegen de eveneens verwerpelijke uitspattingen, die in de Velser-affaire aan het licht zijn gebracht, is een veronderstelling, die niet juist is. Goedemorgen, Menten is helaas vrij maar niet omdat hij het geheim van Velsen kende. Want dat is niet meer geheim.

Het weer

LINBURG
In de vroege ochtend nog lichte tot matige vorst. Later vrij zonnig en droog en temperatuur rond nul graden. Matige wind uit oost tot zuidoost.

VANDAAG:

zon op:	8.33	onder:	16.30
maan op:	13.22	onder:	0.07

MORGEN:

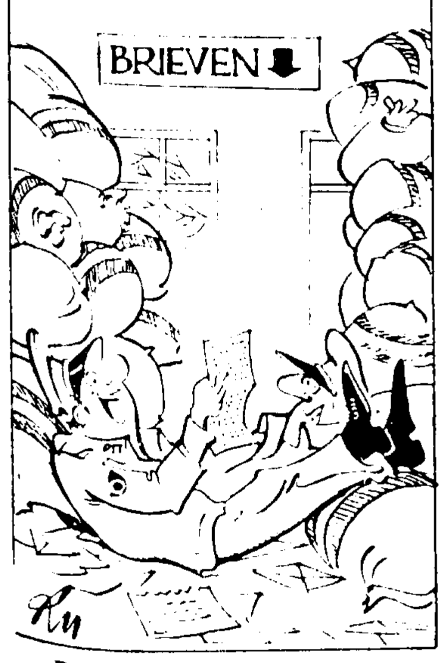
zon op:	8.35	onder:	16.30
maan op:	13.49	onder:	1.21

Zd.-Limburg	onbewolkt	0
Barcelona	geheel bew.	16
Genève	sneeuw	1
Helsinki	zwaar bew.	-6
Innsbruck	onbewolkt	-2

Taal

In een redactioneel commentaar op de voorpagina van het Vatikaanse dagblad, de Osservatore Romano, heeft pater Virgilio Levi gepleit voor één gemeenschappelijke taal in Europa. Een en ander om de Europese éénwording te bevorderen. Pater Virgilio heeft geen bepaalde taal op het oog. De Europeanen zouden zelf een taal moeten kiezen; een taal die zij gemakkelijk vinden en die al veel gebruikt wordt. Tweede mogelijkheid: er om loten. Omdat de bedoelde taal gemakkelijk moet zijn en veel gebruikt, werd het Latijn al min of meer uitgesloten. Nou ja: één Europese wijze van kwebbelen zou in vele zaken voor klare taal kunnen zorgen. Maar dan moet er wel géén woord Frans bij zijn, of hoe omschrijven wij Nederlanders sommige gevoelens ook alweer?

Nederland zonder post



Duizend kussen... je Harry

Grote vertraging postbezorging in hele land

Acties ambtenaren breiden zich uit

DEN HAAG – Rotterdam moet het met ingang van morgen, vrijdag, stellen zonder vuilnisophaaldienst. Ook de straten in de Maasstad worden vrijdag, zaterdag en zondag niet schoongemaakt. In Utrecht zijn de postbestellers gisteravond een stiptheidsactie begonnen. Dit betekent dat de bestellers strikt volgens de voorschriften gaan werken, waardoor de postbezorging aanzienlijke vertraging oploopt. In Amsterdam is bij de post een langzaamaanactie begonnen. De kans is zeer groot dat vanmorgen het openbaar vervoer in de hoofdstad en in Zaandam wordt lamgelegd.

De gisteren begonnen stiptheidsactie bij het zenuwcentrum van de posterijen in Utrecht leidt met ingang van vandaag tot grote vertragingen in de postbezorging in het gehele land. De gevolgen zullen zelfs tot na het weekeinde merkbaar zijn. Het nationale postoverslagbedrijf heeft gisteravond grote hoeveelheden post aangevoerd gekregen die niet konden worden verwerkt. De PTT'ers bij het bedrijf gaan door met hun actie. Aanvankelijk was het de bedoeling om vanmorgen om 10.00 uur de actie te beëindigen.

Er ontstaan grote vertragingen in de overslag, waardoor de postbestelling in het hele land vertragingen oploopt. Beëindiging zal mede afhankelijk zijn van de houding van de Tweede Kamer, die vandaag weer met minister Wiegel praat over het vastlopen van het overleg over de ambtenarensalarissen. Belangrijke post zal echter wel snel worden afgehandeld. Ook in het district Rotterdam is gisteren bij de posterijen een stiptheidsactie begonnen, waardoor er ook in de Maasstad en omliggende plaatsen vertragingen in de bestellingen optreden.

Rotterdam moest het woensdagmorgen ook zonder openbaar vervoer stellen als gevolg van een staking van tram-, bus- en metropersoneel. Aan het verkeer was echter niet veel van de actie te merken.

Volgens ABVA-voorzitter Jan Dutman worden elektriciteitscentrales niet het doelwit. Hij acht dat niet verantwoord, ook „omdat een dergelijke actie een zeer lange tijd van voorbereiding vergt".

Verharding

Op een bijeenkomst in de aula van de TH in Delft (ook in en rondom de Landbouwhogeschool in Wageningen en de Katholieke Hogeschool in Tilburg werd actie gevoerd) heeft Jan Dutman gisteren verklaard er weinig vertrouwen in te hebben dat de Tweede Kamer een gunstig oordeel zou uitspreken over minister Albeda's noodwetje. „Het CDA neemt een sleutelpositie in. De VVD steunt ons niet, de PvdA wel. Maar ik heb van Lubbers begrepen dat de CDA-fractie er niet aan denkt voor het noodwetje van Albeda te stemmen". Het gevolg dat hij hiervan verwachtte, was een verharding van standpunten.

De ABVA-voorzitter betitelde elk verzet tegen de acties van de ambtenaren als „reactionair" en dreigde dat, indien de Tweede Kamer een in zijn ogen „onverstandige uitspraak" zou doen, er van de ambtenaren in de komende maanden op veel terreinen nieuwe acties zullen komen, die elkaar in snel tempo zullen opvolgen.

Dutman was alleen bereid de acties op te schorten indien, na een uitspraak van de Kamer, het overleg met minister Wiegel kon worden heropend.

Overigens praat minister Wiegel vandaag gewoon weer met de ambtenarencentrales. Onderwerp van gesprek is echter niet het conflict over de bezuinigingsplannen, maar „gewone zaken", aldus een woordvoerder van de bonden.

NAVO definitief akkoord met AWACS

BRUSSEL – De ministers van Defensie van de NAVO-landen zijn gisteren in Brussel definitief akkoord gegaan met het AWACS-project voor een serie van 18 vliegende radarwaarschuwingsstations. Ook Nederland heeft het AWACS-akkoord ondertekend, al is nog niet volledig aan de Nederlandse verlangens tegemoet gekomen.

Vrijwel zeker is wel dat het AWACS-agentschap gevestigd zal worden in het Zuidlimburgse Brunssum, in enkele NAVO-gebouwen die tot nog toe leeg staan. Minister Scholten van Defensie had dat als voorwaarde ingebracht in de gesprekken met zijn collega's en kreeg daarvoor woensdag de steun van alle NAVO-partners behalve België, dat het AWACS-kantoor het liefst in Brussel ziet.

● Zie verder pagina 3

Ajax exit

Onder de druk van het verschrikkelijke moeten is Ajax er niet in geslaagd de in Boedapest opgelopen achterstand te nivelleren. Het bleef onder moeilijke omstandigheden steken bij treffers van Clarke en Tahamata. Desondanks beloonde het publiek de thuisclub na afloop met een gul applaus als waardering voor de geboden inzet. Verder was er ook verlies voor de Nederlandse handbaldames tegen West-Duitsland.

VANDAAG IN DE SPORT

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT


personeel en van ...
streekvervoer, betreurt het ...
overleg is afgebroken, te meer omdat ...
redelijke alternatieven niet uitputtend aan de orde zijn geweest.

EMS mislukt

BRUSSEL – Het Europese topoverleg over nauwere monetaire samenwerking in de Europese Gemeenschap is mislukt: de Britse regering doet niet mee aan het Europees Monetair Systeem (EMS). De Britse premier Jim Callaghan maakte dat gisteren na harde onderhandelingen tussen de regeringsleiders van de „Negen" zelf bekend. Over de medewerking van Italië en Ierland bestond nog onzekerheid.

CS-leiding

Engeland zegt 'neen' - Italië en Ierland op de wip

Mislukking EMS verdeelt EEG in twee blokken

Van onze financiële redactie

UTRECHT – De staats- en regeringsleiders van de negen EEG-landen zijn er op hun tweedaagse topberaad in Brussel na ruim 25 uur vergaderen, niet in geslaagd te komen tot een nieuw Europees Monetair Systeem geldend voor de gehele Europese Economische Gemeenschap. En dat was wel de opzet. De EMS is dus mislukt. Engeland doet niet mee en van Italië en Ierland is dat op zijn minst nog de vraag.

Wat er nu gebeurt, is dat het tussen Duitsland, Denemarken en de Benelux-landen en het niet-EEG-land Noorwegen bestaande zgn. slangarrangement wordt uitgebreid met Frankrijk en dat dit arrangement wordt verbeterd. Anders gezegd: Frankrijk dat indertijd de monetaire slang verliet, keert daarin terug. Op zich is dat een winstpunt.

De EMS is een „super-slang", waarin de munten van de deelnemende landen blijven zweven binnen bepaalde grenzen. Onderling worden de munteenheden met elkaar verbonden. De spil van het EMS wordt de Europese monetaire rekeneenheid, de ECU (European Currency Unit), overeenkomend met de gemiddelde waarde van de deelnemende munten. Als alle EEG-landen zouden meedoen zou dat nu ongeveer ƒ 2,70 zijn. De ECU wordt overigens (nog) geen echte munteenheid, maar een rekeneenheid voor verrekeningen tussen de centrale banken.

Aan beide kanten van de spil, dus naar boven en naar beneden, mogen de koersen van de deelnemende landen, net als nu in de slang, slechts 2,25 procent afwijken. De „bandbreedte" is dus 4,5 procent.

Voor Engeland, Ierland en Italië had men (tijdelijk) een grotere bandbreedte in het hoofd.

De ECU is behalve rekeneenheid ook een indicator. Als de koers van de geldeenheid van een land te veel uit de koers raakt, dan klopt er iets niet en dan moet er worden ingegrepen. De centrale banken gaan dan om te beginnen „interveniëren", steunaankopen of verkopen in die munteenheid doen om haar weer binnen de super-slang te krijgen.

Steunfonds

Een essentieel onderdeel van het EMS is een fonds voor kredietverlening aan landen wier munten in moeilijkheden komen. Over de steunverlening zijn uiteindelijk Ierland en Italië teleurgesteld, reden voor beide landen om het toetreden nader te overwegen. Met name had Italië het verlangen tot een verhoging van het Europese regionale fonds. Frankrijk, dat wil zeggen president Giscard d'Estaing, sprak daar zijn veto over uit. Hiermee blokkeerde de initiatiefnemer van het EMS zelf het toetreden van een groot EEG-land.

Overigens is de gedachte aan een „super-slang" al veel ouder. Jaren geleden op de Haagse topconferentie werd de idee al gelanceerd.
De Britse weigering is het gevolg van interne politieke tegenstellingen over het deelnemen aan de EEG. Die hebben de Britse politiek sinds het toetreden in 1973 immer gekenmerkt. De Britten vinden dat zij te weinig van de EEG profiteren.
Als ondanks deze mislukking het EMS in beperktere kring, ook Noorwegen wordt dan gevraagd te blijven meedoen, toch op 1 januari van de grond komt, dan schuilt er een gevaar in zijn succes.

Gevaar

Heeft het EMS op kleinere schaal succes, dan betekent dit dat er meer overleg zal (moeten) zijn over de economische en financiële politiek in de deelnemende landen. Men zal meer zaken op elkaar moeten afstemmen. Engeland, Italië en Ierland doen daar niet aan mee. Het gevolg is dat het economische beleid in de EEG-landen in twee blokken onderling sterk gaat verschillen, op zijn minst sterk kan gaan verschillen. Dat is een ontbindende factor in de EEG. Van de coördinatie van beleid moet men overigens voorlopig niet te veel verwachten.

De mislukking is jammer. Meer stabiliteit van de valuta's is een bijdrage aan meer handel, dus meer bedrijvigheid en dus meer werk. Een krachtig EMS zou wereldwijd een bijdrage zijn aan meer stabiliteit op de valutamarkten.



● *De Britten, wier pond toch al niet tot de sterkste geldsoort behoort, vinden dat zij te weinig van de EEG profiteren.*



● *Valutaschommelingen hebben vooral de laatste tijd op de wisselmarkten voor de nodige paniek gezorgd.*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

K.K. '78

K.K. '78 was een groot succes, zowel voor de bezoekers als voor de exposanten. De aanval van de heer This op de SVU is niet gerechtvaardigd, omdat de SVU slechts mede-organisator was. Dat een door de heer This ingezonden werk voor de opening is verwijderd getuigt van het verantwoordelijkheidsgevoel van de organisatie: door meer kerkgangers werd geprotesteerd. De heer This had toen moeten protesteren en niet enkele weken later. Het betreffende werk is verwijderd, nadat de directeur van de SVU het werk zelf in bescherming had genomen. Het doel van de K.K. '78 is: een gelegenheid creëeren waar **amateurs** zich kunnen uiten en andere belangstellenden animeren hun vrije tijd creatief door te brengen. Tenslotte: Kerkrade houdt niemand voor de gek, maar laat zich ook niet voor de gek houden.

KERKRADE **Joh. J. Ernes**

Menten vrij (2)

Geld wat rond is, maakt recht wat krom is. Een zwarte dag voor de Nederlandse justitie en voor de Nederlanders, die in de jaren 1940-1945 hun leven op het spel zetten. Men is bedankt.

HEERLEN **F. van de Pol**

Menten vrij (3)

Met verontwaardiging heb ik kennis genomen van de vrijlating van Pieter Menten. Ik vraag me af waar we gebleven zijn met ons juridisch welzijn? Ik ben nu ook voor de vrijlating van de man, ik meen uit Horst, die met zijn hele gezin van jonge kinderen als het ware werd vernietigd. En dan niet te vergeten de drie van Breda, oude, geestelijke gekwelde en zieke mannen, die de staat alleen maar geld kosten. Is het niet de allerhoogste tijd dat wij Nederlanders wakker worden en streven naar het meten met één maat. En dan niet met de maatstaf van het geld. Aan ieder die dit leest vraag ik: eis dezelfde rechten op voor allen, die nog in het schuitje zitten waar Pieter Menten nu uit is. Of: Menten weer achter slot en grendel. Voordat hij 'm knijpt.

MAASTRICHT **H.J. Vestjens**

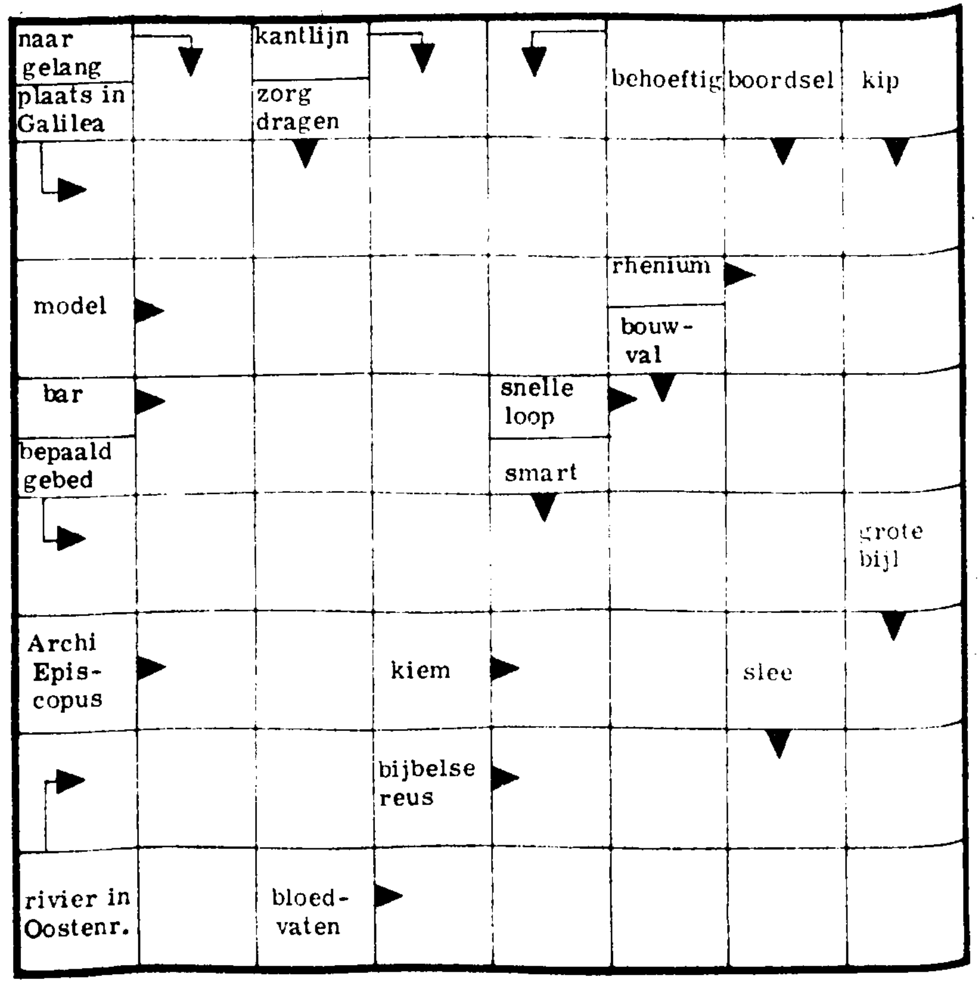
Kledingpakketten

In het Limburgs Dagblad van 22 november jl. vinden wij een foto van de voorzitter van een stichting in Zuid-Limburg die met enige medewerkers bezig was „kledingpakketten" gereed te maken voor behoeftige Nederlanders in Indonesië. Vermeld werd, dat er door collectanten op drie feestavonden een bedrag van ƒ 900,– bijeen was gebracht en dat die pakketten voornamelijk zouden worden gezonden aan adressen buiten Bandung en Jakarta, omdat die „minder in de belangstelling" zouden staan.
Het was ons bekend, dat op één van die avonden door het feestcomité bezwaren waren gemaakt, juist omdat tegen het betreffende bestuur een politieonderzoek liep met name betreffende het beheer en de besteding van door collectanten verzamelde geldmiddelen.
Tijdens één van onze werkbezoeken aan Indonesië stuitten wij op een omvangrijke fraude (waar overigens geen enkele stichting in Nederland iets mee te maken had) met die pakketten. Daar is nu een einde aan gekomen. Al dertig jaar wordt op het gebied van hulpverlening aan deze Nederlanders „gegrasduind". Krachtige pogingen, vijf jaar geleden ondernomen, om daar eenheid in te brengen liepen vast. Ieder wilde dat op zijn eigen manier doen, maar de motieven daartoe waren in de meeste gevallen enigszins dubieus en dan drukken we ons zeer zacht uit.
Dat is de reden, waarom wij in het decembernummer van „De Brug" zijn begonnen deze stichtingen eens door te lichten. Het resultaat is voorlopig niet zeer verheffend, maar wij zullen ons onderzoek voortzetten.
Intussen is ons gebleken, dat het vooral de stichting HALIN (Hulp aan Landgenoten in Indonesië), Nassau Zuilensteinstraat 9, Den Haag, gironummer 308, is die bij een minimum aan kosten gelden nuttig aanwendt voor hulp in Indonesië. Toen door onze publikatie in „De Brug" en door de tv-uitzendingen van de AVRO rond ƒ 700.000,– bijeenkwam is deze stichting uitgekozen om het bedrag te besteden. Via de HALIN kan men ook zelf pakketten verzenden. En desnoods vergoedt de HALIN dan de verzendkosten.

HEERLEN **F. L. Feisser**
redactie „De Brug"

NASCHRIFT REDACTIE: Het „politieonderzoek" waarover de geachte inzender in het begin van zijn stuk rept, blijkt bij navraag bij de Justitie door de heer Feisser zelf te zijn aangekaart, middels een klacht. De betrokken politieinstanties melden ons desgevraagd, dat deze klacht (gericht tegen de stichting „Nu of Nooit") als ongegrond is afgewezen. Ter formele afdoening is de zaak nu overgedragen aan de Officier van Justitie, die de betrokkenen binnenkort officieel op de hoogte zal stellen.

puzzel van de dag

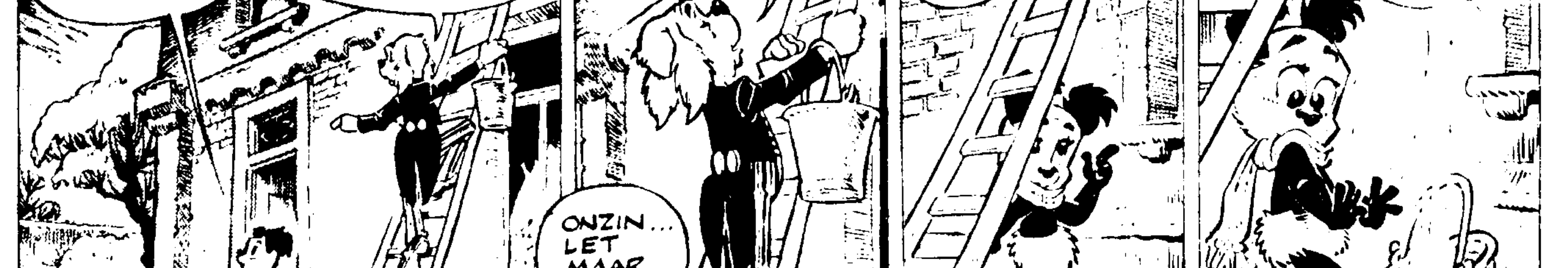


Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



Panda en de sof-narren



Oplossing van gisteren

- m - b - d m -
m o n o t o o n
- t o e r - t o
b o r r e l e n
- r m - i e t s
l i a a n - - e
d e a r - e e n
- k l e p - e s

recept

Griesmeelpudding met peren

Schil 4 stevige peren, liefst Doynne de Comice, halveer ze in de lengte en verwijder sporen van het klokhuis. Laat 0,25 fles eenvoudige rode wijn aan de kook komen met een kopje heet water, schijfje citroen, half pijpje kaneel en 75 g suiker. Leg de peren erin, temper het vuur tot zeer laag en laat de peren zo gaar worden. De vloeistof mag niet borrelen, maar dient wel tegen de kook aan te blijven. Breng 0,75 l melk aan de kook met 75 g suiker en een stukje citroenschil. Laat er 150 g griesmeel in „regenen" en 1 eetlepel vanillesuiker. Roer tot de massa bindt, steeds boven laag vuur. Klop een eiwit stijf, schep dit luchtig door de griesmeel en neem dan de pan van het vuur. Verwijder citroenschil. Laat de pudding koud en stijf worden. Leg er de peren naast. De wijn kunt u eventueel met wat aangemaakte maizena binden, laten afkoelen en dan als saus over de pudding gieten.

Koningin Juliana werelds' rijkste?

LOS ANGELES – „Volgens mijn gegevens bezit koningin Juliana tenminste vijf procent van de aandelen van Koninklijke Nederlandse Shell", aldus de Amerikaanse journalist William Hoffman. „Ik heb dan ook als titel voor mijn nieuwe boek gekozen „Juliana: rijkste vrouw ter wereld".

Op tegenwerpingen, dat verklaringen over de rijkdom van de Oranjes veelal op fabeltjes berusten, antwoordde Hoffman: „Ik heb een team van onderzoekers aan het werk gezet, waarvan een paar mensen in Nederland zijn geweest.

Ik heb inderdaad overwogen de titel van het boek te veranderen in „Rijkste vrouw van Europa", maar de feiten spreken anders."

Hoffmans boek over Juliana, dat in 1979 zal verschijnen bij het vooraanstaande uitgevershuis Harcourt, Brace & Jovanovitch in New York – en waarvan de rechten voor Engeland en West-Duitsland reeds werden verkocht – zal openen met een hoofdstuk over de affaire-Greet Hofmans uit 1957. Daarna behandelt het boek de geschiedenis van de Oranjes, het bewind onder koningin Wilhelmina en de jeugd van Juliana. Ook de levensgeschiedenis van prins Bernhard en de vier prinsessen wordt uitgespeld.

Veel plaats is ingeruimd voor de Lockheed-affaire, het privé-leven van prins Bernhard en diens verbintenissen met een aantal dames, waaronder „pussy" Grinda en haar dochter in Parijs.

Velser Affaire: relaas van „executies", corruptie en verrijking

Rapport zwijgt over Menten

DEN HAAG – Het rapport van de commissie-Versteeg, dat gisteren na lang aandringen vanuit de Tweede Kamer op last van minister De Ruiter van Justitie openbaar is gemaakt, bevat wel een sinister relaas van afpersingen, roverijen, corruptie en liquidaties, tijdens en na de bezettingstijd in de omgeving van Velsen door politiemensen gepleegd, maar nergens erin worden namen van politici uit die tijd genoemd en nergens is er enig verband in te vinden met de zaak-Menten. Er was de laatste weken druk in die richting gespeculeerd, ook vanuit het parlement.

Het rapport, in oktober 1950 uitgebracht, heeft in de jaren erna tot vervolging van zes verdachten geleid, allen leden van de gemeentepolitie te Velsen. Tot veroordelingen is het niet gekomen, deels omdat men geen klaarheid kon krijgen over de vraag of nu de burgerlijke dan wel de militaire rechter bevoegd zou zijn, deels omdat verdachten (onder wie de in het rapport vermelde voormalige hoofdinspecteur van politie) na indiening van een bezwaarschrift tegen de dagvaarding buiten vervolging werd gesteld.

Doorkruist

De commissie heeft geklaagd, dat haar onderzoek zeer bemoeilijkt werd door stappen van politie-autoriteiten in Haarlem, op last van de procureur-generaal bij het gerechtshof in Amsterdam, mr. dr. Van Thiel. Bovendien werd vanuit de Haarlemse politie een groot deel van de stukken doorgespeeld naar mr. Sikkel, tijdens de oorlog verzetsleider en substituut-officier van Justitie te Haarlem, na de oorlog wnd. procureur-generaal en procureur-fiscaal in Amsterdam. Mr. Sikkel, zelf verwikkeld in de Velser Affaire, was zodoende al vóór zijn verhoor op de hoogte van de tegen hem bestaande bezwaren.

Sikkel was zowel verdachte als relatie van andere verdachten die van zware misdrijven werden beschuldigd. Hij werd – in zijn positie bij de Bijzondere Rechtspleging – wel beschouwd als hun beschermer.

„Dekken"

In het rapport-Versteeg worden tenminste zes „executies" aangewezen alsmede het uitleveren – door Sikkel – van een groep zgn. wilde illegalen aan de Gestapo, tengevolge waarvan de meesten van deze groep om het leven zijn gekomen. Maar ook verraad, zelfverrijking, misbruik van macht en corruptie zowel tijdens als na de bezetting waren punten van beschuldiging. Bovendien waren velen van de verdachten door hun functie bij politie en Justitie in de gelegenheid hun medeplichtigen te „dekken" – hetgeen kennelijk ook gebeurd is.

De commissie achtte de integriteit van mr. Sikkel onaangetast; bij hem althans is nooit iets gebleken van persoonlijke verrijking. Bij veel van zijn beslissingen als leidende verzetsman zette de commissie echter een vraagteken, o.m. bij zijn lastgeving tot liquidatie van de verzetsman De Kruyf. De commissie heeft ontraden strafrechtelijke stappen tegen mr. Sikkel te ondernemen.

PvdA in zaak Menten:

Openbare opheldering seponering

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer zet alles op alles om openbare opheldering te krijgen over de vraag of wijlen minister Donker de zaak-Menten indertijd nu wel heeft geseponeerd of niet. Pieter Menten en de weduwe van mr. Kortenhorst (de toenmalige advocaat van Menten) zeggen van wèl, de weduwe van de oud-minister zegt van niet. Slechts staat vast, dat minister Donker tijdens zijn ambtstermijn niets meer tegen Menten heeft laten ondernemen.

De Tweede Kamer zal vandaag beslissen over het verzoek van de PvdA-fractie om een spoeddebat over deze zaak. Minister De Ruiter heeft gisteren al verklaard, niet bereid te zijn de drie interimrapporten van de commissie-Schöffer over de zaak-Menten openbaar te maken „omdat de zaak nog onder de rechter is. De minister wilde ook niet ingaan op de suggestie het archief van mr. Kortenhorst te laten openen: „Mevrouw Kortenhorst heeft dat geweigerd en geen overheid kan haar dwingen", zo zei hij.

Naast protesten van Russische en Poolse zijde over de vrijlating van Menten, klinken thans ook in Israel harde eisen ten aanzien van Nederland. Het Israelische parlement, de Knesseth, heeft in een resolutie de arrestatie van Menten gevraagd. Israel zal zijn procureur-generaal Gabriel Bach naar Nederland sturen om er de mogelijkheid van Mentens uitlevering te onderzoeken.



● Op het Binnenhof in Den Haag is gisteren door mensen van verzetsorganisaties en patiënten uit Oegstgeest gedemonstreerd tegen de vrijlating van Pieter Menten. Enkele demonstranten droegen kampinsignes en Jodenster.....

Kamer wil hervatting overleg

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat minister Wiegel terug moet naar de onderhandelingstafel om het overleg met de ambtenaren weer op gang te brengen. De omstreden korting op de sociale uitkeringen en de ontkoppeling van de bouw-cao gaan echter wel door. Het kabinet kreeg hiervoor gistermorgen bij het loondebat in de Kamer steun van VVD, en met enige aarzeling, het CDA. Deze partij vindt wel dat de korting van 0,5 procent op de sociale uitkeringen zo gewijzigd moet worden dat de hoge inkomens meer gaan bijdragen.

CDA-woordvoerder Lubbers uitte kritiek op de procedure die minister Wiegel met betrekking tot de bouw-cao en het ambtenarenoverleg heeft gevolgd. „Het overleg is nu wel afgebroken, maar dat is voor de minister van Binnenlandse Zaken nog geen vrijbrief om per decreet alles vast te stellen", aldus Lubbers. Het CDA stemt echter vooralsnog met het beleid in, omdat anders de werkgelegenheid verder in gevaar dreigt te komen. In het voorjaar moet de kwestie wel nog eens kritisch worden bekeken, aldus Lubbers.

Op verzoek van de regering is het debat gisteren niet verder gegaan dan de eerste termijn van de kant van de Kamer. Voor spoedberaad over de gemaakte opmerkingen kwam de voltallige ministerraad gisteravond in het Catshuis bijeen. Het kabinet, dat langdurig vergaderde, moet vooral de mogelijkheid onder ogen zien dat het ombuigingsprogramma Bestek '81 ditmaal niet ongeschonden uit de debatten te voorschijn zal komen.

AWACS-agentschap in Brunssum

Geluidsoverlast blijft probleem

● Vervolg van pag. 1

Minder duidelijk is, welke oplossing gevonden gaat worden voor de geluidsoverlast die de AWACS-vliegtuigen zullen gaan veroorzaken. Twaalf van de 18 vliegtuigen – grote Boeings 707 met een grote radarschotel op de rug – worden gestationeerd op de Duitse vliegbasis Teveren bij Geilenkirchen, even over de grens. Vooral de inwoners van Brunssum en Schinveld zullen daarvan overlast ondervinden.

Scholten had dit probleem aan zijn collega's voorgelegd, maar kreeg geen oplossing voor elkaar. De ministers hebben de nog op te richten directieraad van het AWACS-project de opdracht gegeven deze zaak verder uit te zoeken. Het gaat daarbij vooral om de vraag wie de 20 miljoen gulden moet gaan betalen die het kost om in Brunssum en Schinveld huizen, scholen en andere gebouwen tegen de lawaaioverlast te beschermen. Nederland voelt er niets voor om zelf deze kosten te moeten dragen. Volgens minister Scholten is een verdraaiing van de startbaan van het vliegveld niet langer aan de orde.

Het AWACS-project is met 4 miljard gulden aan investeringen het duurste en grootste NAVO-project uit de geschiedenis van het bondgenootschap. Nederland neemt daarvan 140 miljoen gulden voor zijn rekening. Daarbij komen jaarlijks nog eens 8 miljoen gulden als bijdrage in de exploitatiekosten.

De 18 AWACS-vliegtuigen – de andere zes worden elders in Europa gestationeerd – kunnen met hun radars 400 kilometer ver kijken, waardoor zij in staat zijn Warschaupact-vliegtuigen al op te merken terwijl deze nog ruimschoots boven hun eigen grondgebied vliegen. Daarmee wordt de waarschuwingstijd in oorlog aanzienlijk verlengd.

Veel problemen bij ziekenfondspremie

UTRECHT – Het is een bijzonder vreemde situatie, dat de premie voor de verplichte ziekenfondsverzekering volgend jaar dreigt te worden verlaagd van 8.2 naar 8.1 procent, terwijl de premie voor de vrijwillige verzekering met een belangrijk percentage omhoog gaat. Die premieverlaging maakt een oplossing voor de moeilijkheden van de vrijwillig verzekerden praktisch onmogelijk.

Dit constateerde de voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen, de heer H.J. Anbeek, gisteren op de algemene vergadering van de VNZ in Utrecht.

De Ziekenfondsraad heeft onlangs, zeer tegen de zin van de ziekenfondsen, geadviseerd tot de premieverlaging voor de verplichte verzekering. Anbeek zei, dat een kostendekkende premie 8.65 procent zou moeten zijn. Nu worden de reserves opgesoupeerd, hetgeen over een jaar een extra forse premieverhoging noodzakelijk zal maken.

In de vrijwillige verzekering betaalt men een vast bedrag aan premie. Dat betekent voor de mensen met lage inkomens – en met name voor alleenstaanden – dat ze maandelijke een belangrijk deel van hun inkomen aan het fonds kwijt zijn. Als oplossing is voorgesteld, ook van hen een procentuele premie – even groot als die in de verplichte ziekenfondsverzekering – te gaan vragen. Maar nu die verplichte premie onder de kostprijs ligt, zou een dergelijke maatregel op dit ogenblik betekenen dat het rijk aanzienlijke sommen moet bijpassen, en daar is volgens Anbeek weinig kans op. Misschien is de situatie volgend jaar gunstiger, als de premie weer op kostprijsniveau moet worden gebracht.

Eerste deel verschijnt deze maand

Mgr. Gijsen schreef Katholiek Geloofsboek

ROERMOND – Medio deze maand zal het eerste deel verschijnen van het geruime tijd terug aangekondigde Katholieke Geloofsboek van de Roermondse bisschop mgr. dr. J.M. Gijsen. In een huis-aan-huis folder, die de komende tijd in het hele bisdom wordt verspreid, wordt niet alleen een beschrijving gegeven van de opzet en de inrichting van de serie, belangstellenden wordt ook de mogelijkheid geboden in te schrijven voor het eerste deel.

Het eerste deel van de serie, die in totaal uit drie delen bestaat, heeft van mgr. Gijsen de titel meegekregen: Zekerheid en Vrede. Het richt zich op de volwassen gelovige, onder wie ook de volwassen jongeren. Zekerheid en Vrede valt uiteen in twee delen. In het eerste deel geeft de bisschop een verantwoording van het christelijk-kerkelijk geloven en laat vervolgens – vertellend en getuigend – de inhoud van Gods Openbaring als Vader, Zoon en Heilige Geest zien.

In het tweede deel behandelt Zekerheid en Vrede, de Kerk, de sacramenten, de geboden en het einddoel van de mens.

De Stichting Verkondiging, door middel waarvan mgr. Gijsen zich in het verleden verzekerd wist van de middelen om vele publicaties te doen en die ook nu achter de uitgave staat, is er van overtuigd dat het Katholieke Geloofsboek zal voorzien in een reeds lang gevoelde behoefte. Mgr. Gijsen wordt namelijk al een aantal jaren in Nederland beschouwt als de woordvoerder van de velen, die zich niet gelukkig voelen bij de ontwikkelingen van de katechese in Nederland, die moeite hebben met „de ervaringskatechese", waarvan men gelooft dat zij leidt tot aangepast geloof onder de jongeren en tot selectie van geloofsgegevens en waarheden. Zij vragen om een duidelijke verkondiging, wel gericht op mensen uiteraard in verschillende levensfasen en de niveaus van onderscheidingsvermogen.

Na het eerste deel Zekerheid en Vrede, dat zich richt op de ouderen, volgt volgend jaar het tweede deel: God bouwt ons een huis. Dat is meer in het bijzonder bestemd voor de jongeren vanaf 12 jaar. Vanuit de H. Schrift, de liturgie en het leven van de Kerk wordt in dit boek de inhoud van het geloof in korte paragrafen weergegeven. Het derde deel zal de algemene titel Bij Jezus thuis meekrijgen. Het valt uiteen in drie afzonderlijke delen: Jezus komt, voor 4- tot 7-jarigen, Jezus onder ons, voor 8- en 9-jarigen, en Jezus neemt ons mee, voor 10- en 11-jarigen. De afzonderlijke deeltjes zijn leer- en werkboeken, met illustraties en materiaal tot zelfwerkzaamheid, en zijn qua taalgebruik en opbouw afgestemd op de verschillende leeftijdsgroepen.

Zekerheid en Vrede, in linnen band ingenaaid, gaat ƒ 15,15 kosten en gebonden ƒ 19,50. Men kan het bestellen via de boekhandel of via de Stichting Verkondiging te Roermond.

Klachten over „lintjesregen"

DEN HAAG – Bij de jaarlijkse lintjesregen, ter gelegenheid van de verjaardag van de koningin, worden bepaalde groepen achtergesteld. Vooral de ondernemers behoren op Koninginnedag niet tot de meest gedecoreerden.

Dit zegt het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) deze week in het blad „De Werkgever" over het Nederlands stelsel van onderscheidingen. Het NCW vindt dat ambtenaren bij de lintjesregen worden bevoordeeld. Hier valt zelfs de opmerking dat ambtenaren „elkaar decoreren".

Volgens het artikel in „De Werkgever" stamt dit gebruik uit vroeger tijden, toen ambtenaren minder verdienden dan andere met gelijke maatschappelijke verantwoordelijkheid en daarom „eerder met een lintje tevreden moesten worden gesteld". Nu slaat deze gewoonte nergens meer op, zo menen de christelijke werkgevers.

Verdienste

Bovendien wordt tegenwoordig onvoldoende onderkend dat behalve ambtenaren ook ondernemers vaak werkzaam zijn ten behoeve van het algemeen belang. Het CNW vindt dan ook dat er een orde bij moet komen, die makkelijker kan worden uitgereikt aan mensen die zich verdienstelijke hebben gemaakt dan de huidige ridderordes: de „orde van verdienste". Frankrijk kent volgens het NCW al geruime tijd een dergelijke onderscheiding. De nieuwe orde maakt het mogelijk op soepele wijze iemand te onderscheiden, zonder dat het hele huidige stelsel van onderscheidingen (twaalf rangordes) overhoop hoeft te worden gehaald.

LD **commentaar**

Boer

Dr. Hugo Brandt Corstius heeft zoals bekend de culturele prijs van de gemeente Heerlen gekregen. Tegen diezelfde hooggeleerde is op last van de regering een onderzoek gaande op verdenking van majesteitsschennis. Nu is een proces wegens dit delict in Nederland in meer dan honderd jaar niet voorgekomen, vandaar dat het gerechtelijk apparaat waarschijnlijk nog niet veel verder is gekomen dan het afstoffen van enige boeken waarin wel eens vermeld zou kunnen staan hoe zo'n proces ook weer gaat. Ondertussen is een „brede maatschappelijke discussie" op gang gekomen rond de vraag wat we in deze tijd nog aanmoeten met dat begrip „majesteitsschennis".

Het enige verband tussen de toegekende prijs en het genoemde onderzoek is: de prijs geldt voor het hele weerbarstige oeuvre van de Overveense wiskundige en dus ook voor het stukje waarin niet buitengewoon vriendelijk over diverse leden van het koningshuis werd geschreven. Maar dan: wie ooit wel eens een vriendelijk stukje van B.C., onder welk pseudoniem ook, heeft gelezen, mag de vinger opsteken.

De combinatie van beide feiten was voor de gemeente Heerlen aanleiding om in verlegenheid te geraken. Uit het oog verliezend dat een verdachte onschuldig is zolang hij niet is veroordeeld, vonniste zij de geachte veelschrijver alvast, door de bij de prijs gebruikelijke prijsuitreiking af te gelasten en alleen het er bij behorende bedrag aan de geleerde winnaar te sturen; per giro, naar mag worden aangenomen. Behalve een premature veroordeling ook een misser van jewelste; die prijsuitreiking was immers een uitgelezen gelegenheid geweest enige gepeperde kwinkslagen met betrekking tot B.C.'s publicistische handel en wandel ten beste te geven.

Dat de zaak voor Heerlen op ongelukkige wijze uit de hand loopt (door eigen schutterig toedoen) is natuurlijk wel mede het gevolg van de gedachtengang achter de Heerlense culturele prijs. Die luidt kennelijk dat Nederlands cultuur is: de cultuur van Amsterdam en Den Haag. Limburg mag echter wetenschappelijk achterop geraakt zijn en dat tot in lengte van jaren ook wel blijven, cultureel blazen wij in Nederland een leuke partij mee. Nee, zeggen ze in Heerlen, we nemen een geheel uit westerse „literatoren" (in dit geval: een vertaalster, een winnaar van de PC Hooftprijs en een erkende andere veelschrijver) bestaande jury en het verwondert dan ook niemand dat die ook met een „westers" fenomeen als winnaar boven komen drijven. Het is hier niet de plaats de culturele merites van dat fenomeen aan de orde te stellen, het zij voldoende op te merken dat ook in dat cultureel blijkbaar zo superieur westen van het land over deze figuur en zijn verdiensten nog geregeld een hartig woordje gesproken wordt.

Zou u zich kunnen voorstellen dat in een jury die moet bepalen wie een Amsterdamse culturele prijs toebedeeld krijgt (pak weg) Hans van den Waarsenburg zitting zou hebben? Wij niet.

Het Heerlense gemeentebestuur heeft, zo gezien, een volwassen partij mee willen blazen in het Nederlandse (lees: Westnederlandse) culturele orkest en is daarbij behoorlijk op zijn snufferd gevallen. Hoe was die fabel ook weer over die stomme boer die zich door die stadse lui met mooie smoesjes zijn hele hebben en houden afhandig liet maken?

S.B.

Prikacties tegen studieverkorting

DEN HAAG – Aan diverse universiteiten en hogescholen is woensdag geprotesteerd tegen de plannen van onderwijsminister Pais om het hoger onderwijs op te delen in twee fasen. De eerste fase duurt vier jaar en is toegankelijk voor iedereen die het vereiste diploma heeft. Fase twee is slechts toegankelijk voor een selecte groep. Het accent ligt dan op het wetenschappelijk onderzoek. De studieduur is twee jaar. Aan de universiteiten van Groningen, Utrecht en aan de landbouwhogeschool in Wageningen worden universiteits- en hogeschoolgebouwen bezet gehouden. In Delft en Rotterdam zijn prikacties gehouden.

In Sittard voeren studenten en docenten van de sociale academie een bezetting uit als protest tegen grootscheepse bezuinigingen op onderwijs. Zij eisen een democratisch onderwijsbeleid

Van 15 tot en met 20 december in de Eurohal

Topsterren tijdens wielerzesdaagse in Maastricht

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Van onze showpaginaredactie

MAASTRICHT – Sport en show gaan vaak hand in hand. Zo ook tijdens de komende wielerzesdaagse in de Eurohal van Maastricht waar vanaf volgende week vrijdag 15 december tot en met woensdag 20 december heel wat vermaarde nationale en internationale sterren en groepen zullen optreden.

Om maar enkele namen te noemen: LUV (internationaal bekend vanwege hun nieuwste hit „Trojan horse"), CORRIE KONINGS (met „Een teken van leven" op de tweede plaats van het TV-programma „Op volle toeren"), IMCA MARINA (die met topcomponisten en tekstschrijvers als Kurt Feltz en Heinz Gietz in Duitsland een goede internationale carrière tegemoet gaat) en KRIJN TORRINGA van AVRO's Toppop die op alle dagen en avonden tijdens de wielerzesdaagse in de Eurohal weer de presentatie voor zijn rekening zal nemen.

Vrijdagavond 15 december wordt het startschot voor de Maastrichtse wielerzesdaagse gegeven. De Chris Harway Band onder leiding van Chris Herwig en met René Kranz en zijn gouden trompet zijn op alle avonden – laten we zeggen – het huisorkest in de Eurohal. En het hoeft geen verder betoog dat juist deze band in zeer korte tijd razend populair is geworden met zijn gezellige „big band sound". Verder op deze openingsavond het trompettistenduo Freddy en Fritz, dat binnenkort naar aanleiding van zijn Duitstalige elpee ook in het programma van de Belgische BRT II valt te beluisteren. De „go go girls" van Dance Explosion laten de beentjes van de vloer gaan. En, om er ook een lokaal Maastrichts tintje aan te geven, is ook de harmonie „De gele rijders" van de partij.

Zaterdag 16 december: na een jeugdmiddag met Al Martino's Chimpanseeshow uit het Kopenhaagse Tivoli 's avonds de Chris Harway Band, Dance Explosion en de Joekskapel uit Tegelen. Hetzelfde programma geldt ook voor **zondagavond** met uitzondering van de Joekskapel. **Maandag 18 december** zijn als gasten bij de Chris Harway Band Corrie Konings en de Kirchroatsjer Maedsjer die internationaal als ballet ook wel optreden onder de naam Candida.

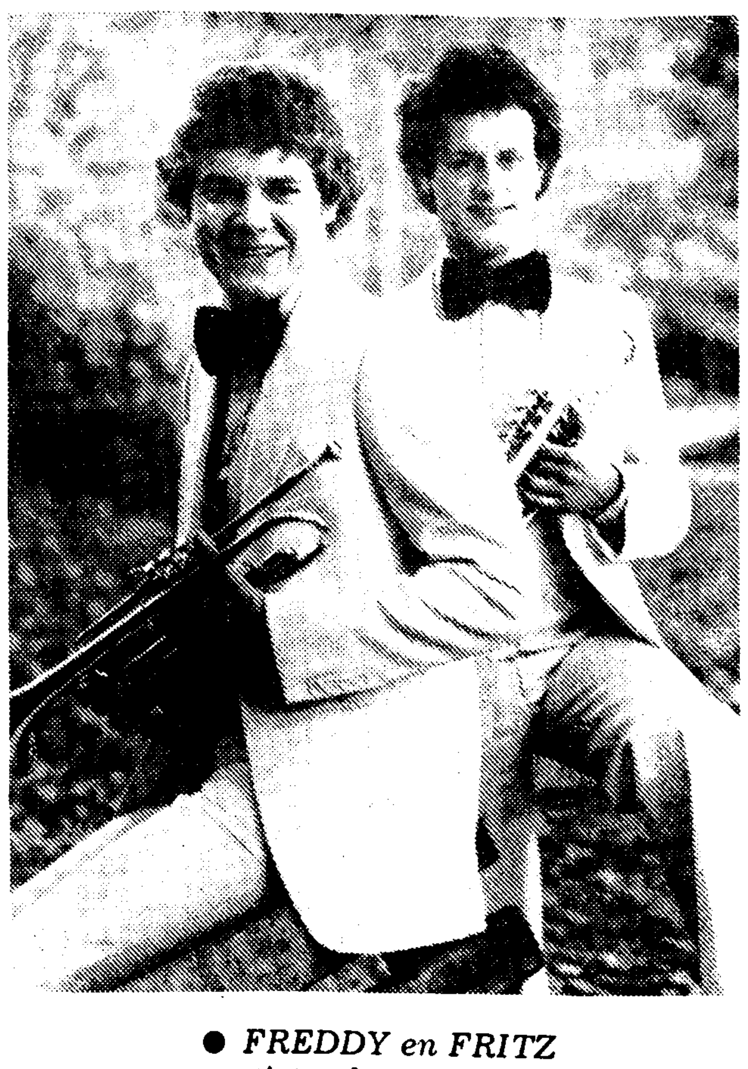
Dinsdag 19 december zijn Imca Marina en het duo Marc en Dave (gelanceerd tijdens het schlagerfestival in Kerkrade) de gasten en sterren van de avond. Op de slotavond, **woensdag 20 december**, zorgen de charmante dames van LUV en zangeres Carin Gregor voor de muzikale showapotheose.



Applaus, bloemen en kusjes voor de dansende tweeling DAPHNE en DEBORAH gisteravond in het Parijse Alcazartheater



LUV ....internationaal hoog genoteerd met de nieuwste hit „Trojan horse"....



● FREDDY en FRITZ ....een trompettistenduo, eens wat anders....



● CHRIS HARWAY BAND ....dagelijks het „huisorkest" van de Eurohal tijdens de wielerzesdaagse....

Daphne en Deborah in Parijs bejubeld

Van onze showpaginaredactie

PARIJS/MAASTRICHT – Applaus en razend veel bijval gisteravond in Parijs voor de dansende tweeling DAPHNE en DEBORAH uit Maastricht. De zusjes Marquet die door Alice en Ellen Kessler op tv werden genoemd als hun goede opvolgsters treden momenteel opnieuw op in het Parijse Alcazartheater. Avond-in, avond-uit oogsten Daphne en Deborah daar veel succes met hun dansoptreden. Ter gelegenheid van het tienjarige bestaan van het Alcazartheater was er gisteravond een galavoorstelling en de directie vond dat de Maastrichtse tweeling (die al geruime tijd in Parijs woont) hierop niet mocht ontbreken. Applaus, bloemen en natuurlijk veel kusjes van de presentator. Wat Nederland betreft: in de nieuwe encyclopedie van Spectrum zijn Daphne en Deborah met een kleurenfoto opgenomen. De encyclopedie vermeldt uitsluitend sterren die internationaal bekendheid genieten. Begin januari komen Daphne en Deborah weer even over naar Maastricht om hun ouders te bezoeken.

TV-steunzenders in Maastricht

MAASTRICHT – Een bericht voor de televisiekijkers in Maastricht en omgeving. Om de ontvangst van de Nederlandse zenders optimaal te kunnen garanderen komt vanaf 15 december de steunzender St. Pietersberg in de lucht. Voor TV-kijkers in Maastricht wordt het programma van Nederland 1 uitgezonden via kanaal 26, dat van Nederland II via kanaal 33. De PTT verzoekt ons mee te delen dat vooralsnog sprake is van een proefperiode van twee maanden. Deze is nodig voor het doen van metingen en het constateren van aanloopstoringen in de installatie.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 11.30 **Schooltelevisie.** Mensen, mensen. Verdraagzaamheid.
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Paspoort.** Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 **Journaal.**
18.59 ■ **De Lucy Show.** „Lucy in Hollywood". Amerikaanse comedyserie. Lucy brengt een bezoek aan Hollywood en wil haar tijd zo goed mogelijk benutten. Als zij in een restaurant twee sterren van het witte doek ziet weet zij met haar houding geen raad.
19.25 **Minivoetbalshow.** Vijfde wedstrijd. Utrecht-België. Scheidsrechters: Fred Delcourt en Lau van Ravens. Commentaar: Joop Niezen.
20.15 **The streets of San Francisco.** „Verraden". TV-politieserie. Dean Knox komt uit een arm gezin en wil rijk worden. Zijn plan is een bankoverval. Hij neemt Kate in de arm, een bankemployé, maar tijdens de overval loopt niet alles volgens plan. Kate herkent hem. Doordat ze hem wil benaderen, wordt hij gedwongen van zich af te slaan en een bewaker neer te schieten.
21.05 **Alles goed thuis.** Gepko Roggeveen praat met ouders over opvoeden.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **NOS-Tribune.** Publiek kan vragen stellen aan beleidsbepalende personen. Hoofdgast: ir. Th. J. Tienstra, directeur Visserijen van het ministerie van Landbouw en Visserij. Presentatie: Herman Wigbold.
23.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 **Journaal.**
18.59 **Astronautjes.** Voor de kinderen.
19.05 **AVRO'S Toppop.** De Top 30. Een overzocht. Presentatie: Ad Visser en Marjon van Rijn.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De inbreker.** Nederlandse speelfilm uit 1972 onder regie van Frans Weisz met: Rijk de Gooyer, Bob de Lange, Willeke van Ammelrooy, Anny de Lange en anderen. Glimmie is een beroepsmisdadiger die samen optrekt met zijn gabber De Bonk. De bankier van Borsen vraagt hem zijn weggelopen stiefdochter Fanny op te sporen. Al gauw blijkt dat er meer achter zit. De bankier heeft namelijk een verhouding met Fanny gehad en zij is in het bezit van voor hem compromitterende brieven, zodat hij haar uit de weg wil ruimen. Van Borsen slaagt erin de verdenking van moord op Glimmie te schuiven. Deze weet van Borsen te ontmaskeren als een groot misdadiger....
22.10 **Televizier Magazine.** Actualiteitenrubriek.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.40 **Journaal.**
15.45 **Vrijheid op je vijfenzestigste.** Katja Aschke interviewt echtparen, kort na de pensionering.
16.30 **Hans en Lene.** TV-serie over een zevenjarige jongen in gesprek met een zeventigjarige man.
16.50 **Sowieso.** Van alles over een ding: haren. Programma voor de kinderen.
17.20 **ARD-Sport Extra.** Skiën om de Wereldbeker: de reuzeslalom van de dames in het Franse Val d'Isère.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Intermezzo.** Programmainformatie.
18.10 **Het ei van Columbus.** TV-serie.
18.15 **I spy.** „Daddy uit Amerika". TV-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Spel om kwart voor acht.** Anaesthesië.
20.00 **Journaal.**
20.15 **In het brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Wat ben ik?** Beroepenquiz met Robert Lembke. Panel: Anette von Aretin, Anneliese Fleyenschmidt, Hans Sachs en Werner Wollenberger.
21.45 **Loriot IV. „De familie Hoppenstedt".** Een programma van en met Loriot Evelyn, Hamann, Rudol Kowalski, Heinz Meier, Kurt Ackermann, Gerda Gmelin, Hans Kircher, Thomas Kylau, Bruno W. Pannek en anderen.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Venetië.** Uit het reisdagboek van André Malraux. Filmserie.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Inleiding in de denkwijze der fysica.** Electrostatica.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Sinbad.** „Het gestolen kasteel". Tekenfilmserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: het zangtrio: „Zwei plus Eins".
18.20 **Klager en aangeklaagde.** „Inschi mag niet Meier heten". TV-serie over civielrechterlijke kwesties.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Dalli-Dalli.** Spelprogramma voor sneldenkers onder leiding van Hans Rosenthal. Medewerking verlenen: de Jochen Brauer Band en de karikaturist Oskar.
21.00 **Journaal.**
21.20 **De Bonner Ronde.** Politieke discussie onder leiding van Johannes Gross.
22.20 **Speelruimte.** Rechtstreeks programma vanuit Berlijn. Het verschijnsel geluksspelen. Interviews met al dan niet zelf spelende experts en een film over Heinrich en Horst die zo vlug mogelijk rijk willen worden. Wanneer dat niet lukt, nemen zij hun toevlucht tot vals spel tegen de „grote vijand", de speelbank. Ook de paardecourses spelen een rol mee. Er moet geld aanwezig zijn om mee te kunnen spelen en dat leidt vaak tot misdrijven.
0.20 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 **Telecollege.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Pipeline.** Magazine voor scholieren en studenten.
19.45 **Journaal.**
20.00 **Journaal.**
20.15 ■ **Kirschen in Nachbars Garten.** Duitse speelfilm uit 1935 van Erich Engel over de burenruzie rond een miereeï. Met: Karl Valentin, Liesl Karlstadt en Max Gulstorff.
21.45 **Familieraad.** Bejaardenverzorging in de familie.
22.15 **Kino '78.** Filmmagazine.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Roodvos.** TV-film uit de DDR over het liefdeleven van een vrouwelijke brievenbesteller. Met Jürgen Zartmann en Angelika Waller.
20.25 **Literatuurmagazine.**
21.10 **Het Radio Symfonie Orkest van Saarbrücken speelt werk van Szymanowski en Bartok.**
21.50 **Tafeltennis.** Wedstrijd in de Europaliga tussen West-Duitsland en Joegoslavië.
22.35 **Journaal.**



BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **Peppi & Kokki.** Nederlandse kluchtfilm. Peppi & Kokki bij de brandweer.
18.05 **Rondomons.** Programma voor de jongeren.
18.25 **Little Vic.** Jeugdserie.
19.00 **Sporttribune.**
19.30 **Kijk uit.** Verkeerstips.
19.35 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De Muppets Show.** Gast: Jean Stapleton.
20.35 **25 jaar beeldjournalistiek.** Reportage van Hans Eeckels en Jacques Vandersichel die de kijker meeneemt achter de schermen van het journaal; evolutie in de verslaggeving en de rechten en plichten van de TV-journalist.
21.45 **Standpunten.** Vandaag een standpunt van het Instituut Emile Vandervelde.
22.05 **Première.** Nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Kleinkunst.** Een belichting van Wannes van de Velde als luitspeler, flamencovertolker en als mens. M.m.v. de Engelse folkzanger Martin Carthy.
21.00 - 23.00 **Rosmersholm.** Toneelstuk van Henrik Ibsen onder regie van Per Bronken. Johannes Rosmer geeft zijn ambt van dominee op. Zijn vrouw Beate heeft zelfmoord gepleegd en hij heeft een verhouding met haar zus Rebekka. Zijn conservatieve zwager maakt hem hevige verwijten en onthult tegelijk, dat Rosmers moeilijkheden met het geloof de dood van zijn vrouw hebben veroorzaakt. Rosmer is diep geschokt.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.00 **The Muppet Show.** Poppenshow. Gast: Candice Bergen.
18.30 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.45 **Spectacle.** Culturele actualiteiten.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.50 **De programma's voor het komende weekend.**
20.00 **Autant savoir.** Informatief programma. Het openbare vervoer.
20.20 **La Gifle.** Franse speelfilm uit 1974 onder regie van Claude Pinoteau met Annie Girardot, Lino Ventura, Francis Perrin en anderen. Isabelle, dochter van een aardijkskundeleraar die van zijn vrouw gescheiden leeft, studeert medicijnen. Het meisje heeft het erg moeilijk. Zij wil thuis weg. Haar vader accepteert dit niet en er onstaat een hevige ruzie die eindigt met een klap....
21.55 **Journaal.**
22.10 **Le carrousel aux images.** Filmnieuws. Presentatie: Sélim Sasson. De wereld van de film.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.10 ● Te Deum Laudamus. 7.41 Hier en nu. 7.55 ● Vandaag... donderdag. 8.24 Naar het begin. 8.36 Gymnastiek v.d. vrouw. 8.45 ● Wie weet waar Willem Wever woont? 9.45 ● Onder de hoogtezon. 10.33 ● In 't zilver. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● NCRV-Globaal. 17.32 Hier en nu. 18.00 ● De kerk vandaag. 18.19 Zendtijd DS'70. 18.41 ● De wereld zingt Gods lof. 19.35 ● Leger des Heilskwartier. 19.50 Je kunt het geloven of niet. 20.00 ● Draaischijf. 21.20 ● Een, twee, uit de maat. 21.40 Bij de tijd, gesprek. 22.00 Confrontatie of dialoog? 22.25 Zojuist verschenen. 22.40 Politiek weekoverzicht. 22.50 ● De liederen van Frans Schubert (28). 23.25-23.55 ● Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Muziek en verkeersinformatie. (8.11-8.25 AVRO's Radiojournaal). 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 De vluchters, documentaire. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. (11.03-11.05 AVRO's Radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf. 12.15 AVRO's Sportpanorama. 13.11 AVRO's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO. (16.03 AVRO's Radiojournaal). 17.00 De Slag bij Nieuwpoort. 17.55 Mededelingen. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.30 Kleur. 19.00 Aspecten, culturele rubriek. 20.05 AVRO-donderdagavond. 20.05 ● Klassieke orkestmuziek door het Residentie Orkest. 21.45 Dombey en Zoon, hoorspel. 22.25 ● Liedcomponisten voor en ten tijde van Schubert. 23.00 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.05 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● De Hugo van Gelderen Show. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Adje's Gouden van Dagen Club. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Soul Show. 22.02 ● Sesjun. 23.02 ● Elpee Top-20. 0.02 ● De Hugo van Gelderen Show. 1.02-7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Thee met troetelschijven. 9.02 ● Aan woorden voorbij... 9.10 ● Laudate: Kerkelijke muziek. 10.00 ● Klassieke pianowerken. 11.30 ● Radio Filharmonisch Orkest: klassieke muziek. 12.00 ● Rondom... volksmuziek op het podium (I). 14.02 ● Spektakel magazine. 14.30 Voor God en Goden (35). 15.00 ● Kollage van alledaags en zeldzaam. 16.00-17.00 ● Bij voorkeur ..., klassieke verzoeken door Ahmed Muthalib.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van BRT 2 met hitrevue. (7.35 Splinternieuws). 8.10 Hallo. Gezinsinformatie en lichte muziek.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2 met om 12.45 Het schurend scharniertje. 13.10 Variété.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. (16.00 Splinternieuws). 16.10 To see... or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 17.30 Kinderjournaal. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 19.10 Goed folk. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '78 met: Toeternietoe. Amusementsprogramma op jeugdformaat. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Prismamelodie. Een programma van populair-klassieke en lichte muziek. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 11.30 steeds op het halve uur, 11.54, 14.30 t/m 17.30 op het halve uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning mit Rainer Holbe und dem Weihnachtsmarkt. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Studio 4. 14.00 Die Großen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 16.00 Hits und Schlagzeilen von gestern mit Matthias. 17.00 RTL-Radio Telex. Das große Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Immer mit der Ruhe mit Matthias. 20.00 Melodienteppich mit Günther. 23.00 Achims Musicbox. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! mit Achim.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-aktueel. 19.15-20.00 Journaal van de kunst. Wiel Kusters en Hans van de Waarsenburg stelden een programma samen over de dichter, romanschrijver en kunstkritikus Paul Haimon. In oktober van dit jaar werd Paul Haimon 65 jaar en ging als journalist bij het Limburgs Dagblad met pensioen. Zijn afscheid van de krant viel samen met de heruitgave van De weg over de grens, Haimons roman over de „Brikkebekkers, mensen uit Stein die eind vorige eeuw de grens overtrokken om stenen te bakken voor Duitse opdrachtgevers. Aan het programma wordt medewerking verleend door Hilde Marijnissen, die aan de universiteit van Nijmegen is afgestudeerd.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

zondag 10 december opera/operetteserie aanvang: 20.00 uur	In het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Verdrag **Centre Lyrique de Wallonie OTHELLO, opera van G. Verdi** met o.a. Andrée François (Desdemona), Pedro Lavirgen (Othello) en Jan Derksen (Jago). Dirigent: Georges Sebastian entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50 coupons geldig
maandag 11 december vrije voorstelling aanvang: 20.00 uur	**WIE SLAAPT WAAR, blijspel van Alan Ayckbourn** met Henny Orri, Ton Kuyl, Marja Lieuwen, Carol van Herwijnen, Jennifer Willems, Jaap Wieringa, Diane Lensink en Derk de Lint entree: ƒ 7,50 tot ƒ 16,– coupons en paspoorten geldig
vrijdag 15 december concertserie aanvang: 20.00 uur	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** gastdirigent: Samuel Friedman solist: Herman Krebbers, viool programma: Liadow - Legende Kikimora op. 63 Glazounow - Vioolconcert in a, op. 82 Tsjaikowsky - Vijfde Symphonie in e, op. 64 entree: ƒ 6,– tot ƒ 11,– coupons en paspoorten geldig

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één uur vóór de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur, op de avond van de voorstelling vanaf 19.00 uur. **Zaterdag 9 november: 10.00 tot 12.00 uur.** Telefoon kassa 045-716607.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE
WIJNGRACHTTHEATER

Theaterpassage 2 **Tel. 045-454141**

donderdag 14 december aanvang 20.00 uur	**ALLES VOOR DE TUIN** Komedie van Eduard Albee door Toneelgroep Theater. Entree ƒ 15,– en ƒ 11,–.
vrijdag 15 december aanvang 20.00 uur	**STEILEWANDRACE** De nieuwe Gerard Cox show Entree ƒ 15,– en ƒ 11,–.
zondag 17 december aanvang 11.00 uur	**WEIHNACHTSORATORIUM** Entree ƒ 5,–.
t/m 17 december 1978 tijdens kassa-uren zaterdag en zondag van 14.00-18.00 uur	**EXPOSITIE FRANS THEVIS** schilderijen, aquarellen en gouaches
woensdag 20 december aanvang 14.30 uur	**DE TOVENAAR VAN NERGENS** Kinderprogramma vanaf 6 jaar. Entree ƒ 3,50.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag 10.00 - 15.00 uur, zaterdag 11.00 - 14.00 uur.
Wijngrachttheater, Theaterpassage 2. Tel.: 045 - 454141.
Voorverkoop: voor abonnement- en couponhouders vanaf 10 dagen vóór de voorstelling. **Vrije verkoop:** vanaf 7 dagen vóór de voorstelling.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

Donderdag 7 dec. 20.15 uur	**Foxtrot.** Musical van Annie M.G. Schmidt. Met Willem Nijholt, Trudy Labij, Georgette Hagendoorn en Gerrie van der Klei. **ALLERLAATSTE VOORSTELLING!** Toegangsprijs: ƒ 8,50, ƒ 12,50, ƒ 16,–, ƒ 18,50.
Vrijdag 8 dec. 20.15 uur	**Slowaaks poppen-, pantomine- en zwarte theater Banska-Bystrica** brengt de **Baron von Münchhausen.** Zij brengen vier fantastische verhalen. Toegangsprijs: ƒ 6,50, ƒ 10,–, ƒ 12,50, ƒ 14,–.
Zondag 10 dec. 11.00 uur Studio	**Koffieconcert,** verzorgd door het **Salonorkest Trocadero.** Zij brengen o.m. Russische en Roemeense volksliederen. Verder wordt een keuze gemaakt uit werken van Strauss, Kalman, Boyer en Tsjaikowski. Toegangsprijs: ƒ 4,25 incl. 1 kop koffie; paspoorthouders: ƒ 3,25. Er is een kindercrèche aanwezig en de kosten hiervan zijn ƒ 2,– incl. versnapering.
Maandag 11 dec. 19.30 uur Aula muziekschool	Aulaserie Arabesque brengt het **Collegium Musicum Judaïcum.** Zij brengen Muziek van Tempel tot Kibboets met o.m. psalm 125. Toegangsprijs: ƒ 2,75; paspoorthouders: ƒ 1,75.
Maandag 11 dec. 20.30 uur Studio	**Poëzie Hardop** brengt: **Stel, dat Shakespeare een zuster had.** Programma met teksten van vrouwen. Toeganspriijs: ƒ 8,50 CJP ƒ 4,75.
Dinsdag 12 dec. 20.15 uur	**Marjol en Robert samen.** Met Marjol Flore en Robert Kreis. Marjol Flore: een Nederlandse Cabaretiere, zij zingt met heel haar hart, je moet er je aan overgeven, blij, ontroerd of allebei. Toegangsprijs: ƒ 8,50 CJP ƒ 4,75.
Woensdag 13 dec. 20.30 uur Foyer	**Mozartprojekt** met het **Arkios Ensemble, Blazersensemble Pepin. Marjes Benoist** en **Benno Pierweyer.** Zij brengen een replica van het concert dat Mozart met zijn leerlinge in 1784 te Döbling gaf. Toegangsprijs: ƒ 10,– incl. kaas en wijn.

De voorstelling Auf Glas gemalt, welke was gepland op 14 december, gaat **niet** door.
Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00 uur - 15.00 uur, zaterdag: 10.00 uur - 12.00 uur, zondag 10 dec.: 10.00 - 11.00 uur in de studio voor het koffieconcert.

Aangeb. betrekkingen

Charmante GASTVROUWEN gevraagd v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond. Hoge verdiensten, intern mogelijk, vrij vervoer. Wiener bar. Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt. Aanm. tussen 14 en 18 uur. Tel. 04743-551.

Wij vragen voor direct een ervaren BANDLEIDSTER die in staat is het naaiwerk te verdelen en te controleren. Zonder erv. onnodig te soll. Gennes Confectie, Julianastraat 39, Brunssum, tel. 253883.

Attractieve jonge DAME gevr. voor exclusieve bar, tel. 04492-1791.

Café-bar-dancing BACCARDY vraagt nog een leuk meisje of leuke vrouw, moet beslist goede omg. met mensen hebben. Stationstr. 116, H'broek. Tel. 045-213295.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames, tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Wij vragen OVERS v. zaterdag en zondag, boven 25 j. Aanm. na 19 uur „Het Streeperkruis", Schaesberg.

Wij vragen zelfstandige BUFFETJUFFROUWEN v. zaterdag en zondag, boven 25 j. Aanm. na 19.00 uur, Het Streeperkruis, Schaesberg.

Wij zoeken een SLAGERSLEERLING of -gezel, erkend leerbedrijf, eigen worstmakerij. Kwaliteitsslagerij S. Pinkaarts, Beekstr. 36a, Schinveld. Tel. 045-252793.

Voor de HUISHOUDING op de pastorie te Treebeek-Brunssum Schildstr. 42 wordt gevraagd naar een alleenst. vrouw, of twee zusters of kinderloos echtpaar. Voor inwoning kamers aanwezig, alsook personeel voor onderhoud. Loon volgens bisdom. Brieven aan bovenstaand adres.

WERKSTER gevr. voor 2 à 3 ochtenden per week. Stationstr. 120, H.broek. Tel. 045-215876.

SLAGER gevr. liefst met SVO-diploma, die een goed salaris wil verdienen en tev. opgeleid kan worden tot winkelchef. Tel. 045-213199.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor dag- en nachtdienst. Pers. melden Taxibedrijf v. Loo, Dorpstr. 3, Brunssum.

BAR-dancing Le Caveau Geleen. OBER gevr. voor de weekends. Tel. 04494-43331 of 47236.

Pergola bar, geopend van 14 tot 2 uur zkt leuke BARDAMES, eventueel garantieloon. Tel. 045-721302.

FRITUREHULP gevraagd voor weekend. Melden tussen 12 en 14 uur. St. Antoniusstr. 16, Bleijerheide.

Met spoed enkele leuke BARDAMES gevraagd, hoge verdienst. mog., vrij vervoer, evt. intern, prettige werksfeer. Tel. 045-317777 b.g.g. 252499.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. voor part-time en/of weekend. Pers. aanm. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

2 gehuwde DAMES 25 tot 35 jr. voor privéhuis, geen beroeps voor keurige gasten. TV met video, hoge verd., absoluut discr. werkt. in overleg. Br.m. foto onder nr. VA 308 LD Valkenburg.

Gevr. HULP in de huish. voor 5 à 6 uren p. wk. Liefst 's middags. 045-410432.

Gevr. nette SLAGER, halfwas of gezel. Slagerij Boesveld, Guttecoven. 04498-2087.

Nette ervaren VERKOOPSTER gevr. voor onze zaak in Hoensbroek. Vleesbedrijf Kouvenderstr. 23, Hoensbroek.

Voor nieuw geopende bar in Eschweiler bij Aken vragen wij een leuk MEISJE, Indisch type. Wordt gehaald en gebracht. Tel. 09-4924033771.

Ervaren AUTOPOETSER gevr. met spoed. Te bevr. maandag 11 december na 17.00 uur. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert.

Mini-Tax B.V. vraagt ervaren CHAUFFEURS voor weekend en part-time, liefst pers. aanmelden. Kerkstr. 11 Nieuwenhagen.

Gevr. CHEF-SLAGER (div.) bekend met worstmakerij, 5-daagse werkweek. Hoge beloning. Slagerij Boymans, Stationstr. 4, Hrl. Tel. 045-714331.

Nette HULP gevr. voor 1 ochtend p. week. Te bevr. Agn. Huynstr. 11, Amstenrade, tel. 04492-1691.

Limburgs Dagblad, Rumpenerstraat 36 Brunssum: BIJVERDIENSTE!!! Voor kleine krantenwijk in Brunssum (Rozengaard) zoeken wij voor direkt: bezorger, plm. 1½ uur werk, geen incasso. Iedere morgen van 5-6.30 uur. Aanmelden: hoofdagent J. Immerzeel, Heufkestraat 124, Brunssum, tel. 045-253175.

AUTOSPUITER gevraagd. Aanmelden Nol Janssen, Op gen Hoes 6, Brunssum, tel. 045-251872.

Zelfst. huishoudelijke HULP gevr. voor 2-4 morgens per week te Limbricht. Inl. tel. 04490-11961 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Emancipatie van de vrouw? Gevr. 2 DAMES voor werk in vispakhuis, dinsdag en woensdag parttime aanm. W. J. Zegel, Akerstr. 22, Kerkrade-W., tel. 045-413362 na 16 uur.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

BARDAMES gevr. met spoed voor middag- en avonddienst. Robin Hoodbar Industriestr. 25, Kerkrade-West, tel. 045-421672.

BEZORGERS van folders gevr. voor Kerkrade en Kerkrade-West. Tel. 045-416521.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

DAKDEKKERSCENTRALE, reparatie en vernieuwingen. Tel. 04492-3536.

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Voor al uw dakwerk groot of klein dan moet u bij de firma Bazen zijn. Ook voor lood- en ZINKWERK. Door geheel Limburg, tel. 456823 te Kerkrade.

Snelle en vakkundige REPARATIES van al uw TV's en HiFi-toestellen zonder voorrijkosten. Klawitter, Hoofdstr. 178, Eygelshoven. Tel. 352124.

DAKEN groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Wij doen reparatie, uitkappen en nieuw VOEGEN van uw huis of gevel, indien uw huis dringend een opknapbeurt nodig heeft. Tel. 045-315775.

Voor GEISERREPARATIE'S. Belt u 04446-2238.

Gas, water, sanitair en c.v. Install.bedrijf Geurts, tel. 04490-19726.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Zelfstand. werkend SCHILDER/BEHANGER kan nog werk aannemen. Tel. 043-33771.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel.: 045-454317.

ORGELLESSEN?! Schrijf br.o.nr. BR 409 LD, Brunssum.

SCHILDERWERK gezocht. Tel. 045-310302.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Timmerwerkplaats kan nog enig WERK aann. Streeperplein 10, Schaesberg, of tel. 045-315507.

Zelfstandige bouwk. TIMMERMAN kan nog verb. en timmerwerkz. aann. Tel. 045-412861.

Jonge VROUW zkt. werk v. morgenuren. Tel. 045-222059.

Erkend aannemer met 40 jaar ervaring kan nog aannemen: ruw- en NIEUWBOUW met of zonder materiaal. Tel. 045-252719.

Onze koude SCHOTELS zijn een combinatie van stijl en smaak, onze prijzen verrassend laag. Tel. 045-711672.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,– zonder FM ƒ 250,–, all-in. 100% gar. en service. Kochen, antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

DANSTRIO heeft nog weekends vrij. Tel. 0949 2406 62624.

Glazenwas- en SCHOONMAAKBEDR. neemt opdrachten aan. Tel. na 18 u. 045-216442.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Schatzoeken naar oude munten en andere waardevolle metalen voorwerpen met een metaaldetektor van C-Scope reeds vanaf ƒ 275,- INTERALARM Hommerterweg 102 Hoensbroek tel. 045-216383.

POSTZEGELS, F.D.C.'s, munten en nog veel meer. Mik Mak, Kasteellaan 89 Hrl. tel. 045-723078.

TEGELS ..... TEGELS. Wandtegels decor, 1e soort 8.60 m2, verglaasde vloertegels 20x20, 1e soort 19 m2, closetpotten 45. Sanitair afgehaald en contant. Tegelhandel Jan van Erp, Houtstraat 5, Grevenbicht, 04497-1689.

Te koop Vivitar ZOOMOBJECTIEF ƒ 3,5 75-260 mm, passend op alle merken via aanpasring. Tel. 045-251467.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

ANTIEK. Zoekt u een waardevol cadeau voor de komende feestdagen, kom dan eens een kijkje nemen in onze showroom o.a.: meubels, hang- en staande klokken, lampen, brons, koper, tin en zeer veel kleingoed. Geopend 's maandags v. 13-18 uur. Dinsdag t/m zaterdags v. 9-18 uur. Vrijdagavond koopavond v. 18-21 uur. 600 m showruimte. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel, tel. 04747-1593. Autobaan Eindhoven afslag Wessem-Panheel.

Van de Sint: 3-kanaals LICHTORGELS ƒ 34,50. Haltronic, Hoensbroek.

Van part. zeer voord. te k. originele handgeknoopte Oosterse TAPIJTEN, diverse soorten en maten. Raadhuisstr. 27A, Hulsberg. Tel. 04405-2213.

KLEINMEUBELEN-korting, meer dan 50 modellen in voorraad. Telefoon-, radio- en TV-tafels, kasten: echte eiken broodkast v. ƒ 1195,- nu ƒ 795,–. Zilverkast wortelnoten van ƒ 2695,- nu ƒ 1995,–. TV- en radiomeubeul meubel wortelnoten v. ƒ 695,– nu ƒ 495,- in eiken v. ƒ 695,– nu ƒ 399,–. Noten ladenkast v. ƒ 595,– nu ƒ 395,–. Bijzetkastje eiken v. ƒ 245,– nu ƒ 149,–. Eiken zilverkastje ƒ 199,– nu ƒ 129,–. Engelse dekenkist ƒ 598,– nu ƒ 398,–. Massief eiken mimiset v. ƒ 189,– nu ƒ 149,–. Wortelnoten ladenkast iets aparts vanaf ƒ 1090,– nu ƒ 798,–. Eiken zilverkast v. ƒ 1090,– nu ƒ 798,–. Eiken TV-meubel v. ƒ 398,– nu ƒ 268,–. Eiken ladenkast van ƒ 398,– nu ƒ 205,–. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all.trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950,–, Philips grootb. 375,–, 420,–, 495,–. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598,–. Siemens 66 cm grootb. all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798,– z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met af-st.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195,–. Fa. Curvers. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

MEUBELEN recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met de aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

BONTMANTELS! Bonthoeden! Kerstkado's bij Nederlands grootste bontmagazijn, vergelijking 20% à 30% goedkoper! Het bespaart u veel geld! Volle garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning. Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.(, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavonden tot 21 uur geopend.

Fernsehen-shop KLEUREN-TV's v.a. DM 198, met garantie ook grote keuze in z.g.a.n. apparaten. Alles zonder invoerrechten, 51 Aachen, Duitsland, Adelbertsteinweg 162, tel. 09-49241500354.

Te k. mooie PAARDEHAMEN. Verl. Wilhelminastr. 26, Hoensbroek.

Grote sort. KLEUREN-TV's inruil en teruggen. met gar. Philips grootb. ƒ 375,–, ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Alle toest. pr. sp. Zwart-wit tv's va. ƒ 95,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 713760 b.g.g. 317662.

VELDBRANDSTENEN. Div. soorten en kinderkoppen. Tevens droog openhaardhout. Tel. 04402-4392.

Voor alle ZONWERING en rolluiken alu en PVC nu maar bellen 043-76585.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en fin. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen. Tel. 43412.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. lange leren en suède JASSEN vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Nieuw: John Travolta jacks! Dankers Willem Prinsestr. 190, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

Te k. 4 uitneembare SCHOOLGEBOUWEN 12.50 m x 7.50 m, 2 jaar oud. Geschikt als zomerhuisjes, showroom of verenigingsgebouwen. Ieder gebouw is voorzien van centrale verwarming, 3 toiletten en 2 vaste wastafels. Te bevr. Willem Alexanderweg 59, M'str. Tel. 043-629433.

Noten Lodewijk 1-deurs kast, eiken Lodewijk 2-deurs KAST, noten Lodewijk bed met 2 nachtkastjes, Mechelse dichte kast, Geenstr. 55, Geleen. Tel. 43710.

Te k. 200-LITERVATEN gesch. als speciekuipen. pr. ƒ 6,– bij 10 tegelijk ƒ 5,- Geitstr. 7, Heerlerheide.

Mooie teakhouten EETHOEK t.k. met zwart skai bekleed, ƒ 175. z.g.a.n. Te bevr. Parallelweg 22, Voerendaal. Na 14 uur.

Te koop grote KERSTBOMEN 4-6 mtr. Tel. 045-311596.

Te koop partij KERSTBOMEN. Tel. 045-311596.

Teakhouten KAST, afm. 1.40 h., 2 mtr. br., ƒ 250,–. Tel. 045-722749.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide tel. 213432.

Zw.wit. TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,– ƒ 100,–. Radio Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. aangeb. ijzeren H-BALK, 6.50 l-19 h-19 br, Grevenstr. 57, Schaesberg. Tel. 313103.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. tel. 43412.

Te k. Dru GASHAARD m. thermostaat ƒ 50,– en ant. strijkijzer ƒ 6,–. Tel. 043-11683. Na 18.00 uur, beh. zaterdag de hele dag.

BANKSTEL, dressoir, kast, i.g.st. Koopje, na 1600 uur. Emmaplein 4, Hoensbroek.

25 verschillende LADENKASTEN v.a. ƒ 159,– staan bij Haas, Rijksweg N 4, Geleen. Ook grote keuze schilderijen.

KLEUREN-TV 60,– p.m., wasautom. 30,– p.m., ouderwetse wassen met onze langzaamwasser v.a. ƒ 460,–. Haas, Rijksweg-N. 4, Geleen.

Fraaie collectie SCHILDERIJEN bij kunsthandel W. Capel, Rijksweg Centrum 15, Geleen. Tevens het adres voor al uw inlijstwerk. Excl. kerstgeschenken v.a. ƒ 20,–.

Te k. aangeb. ANTRACIET nootjes 4. Tel. 045-720126.

Als u toch van plan bent om rotan of manou MEUBELEN te kopen kom dan naar fa. Masolijn, want dat scheelt guldens. Riet en rotan, Maastrichterweg tussen Roermond en Linne, tel. 04750-16820.

Te k. a. DIEPVRIES 375 l, i.g.st. ƒ 450. Tel. 04494-43381.

GRAMMOFOONPLATEN à ƒ 1, 80% Duits. Tel. 045-455437.

Te k. STEREOMEUBEL, bank en fauteuil a.n., moet weg, t.e.a.b. Abdissenlaan 10, Abdissenbosch na 18 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN, ƒ 0,50 p. st. Te bevr. Holzstr. 126, Kerkrade-W., tel. 045-455766.

Kl. BANKST., salont., eiken k. 3 mtr., tv-kast. Dr. Schaepmanstr. 4, Ubach o. Worms, tel. 045-314181.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes en oude metselstenen, gr. form. Franco thuis. Tel. 045-722028.

BANKSTEL, ronde 4-z. bank en 2 fauteuils z.g.a.n. Vinkstr. 37, Eygelshoven. Na 16 uur.

Te k. D-CURSUS zendamateur ƒ 40,–, elektr. olieradiator ƒ 75,–, gr. vogelkooi ƒ 70,–, judopak (10-12 jr.) ƒ 35,–. Straatsburgerstr. 1, Vrieheide-Heerlen, 3x bellen, na 17 uur.

Te k. weg. vertr. leren BANKSTEL, staande klok, schrijfbureaux, enkele Perzische tapijten (alles als nieuw). Tel.: 04750-18902.

Te k. weg. omst. kostbare Lodewijk-stijl INBOEDEL. Te bevr. tel.: 04750-18902.

Te k. mooie notenhouten EETKAMER met kast. Tel. 045-220700.

Te k. GASKACHEL, huisjesmodel, 9000 cal. ƒ 75,–, metalen divanbed z. matras ƒ 75,–. Tichelbeekstr. 14, Hrl.

Te k. weg. overcompl. Ahrad TAPIJT z.g.a.n. afm. 240x340 cm. Tel. 04403-2398.

Te k. AKAI videocass.rec. met camera VTS-300 ƒ 3400,–. Tel. 04447-3603 na 17 uur.

Speel- en SEXFILMS ruilen en kopen, ma. t.m. vrijd. v. 15 tot 18 uur, zaterd. van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. Suske en Wiske, Kuifje, Gust, Bernhard Prince, ƒ 1,50, Classics en beeldverhalen. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. DOUCHEBAK (wit) 80x80 ƒ 25, w.c.-pot (achteruitl.) m. stortbak ƒ 75, v. wastaf. (wit) ƒ 20, 2 douchegord. blauw gebloemd 120x200 m. ringen en rail (bocht) ƒ 25, spieg. 63x39 m. klemm. en wit planch. ƒ 10, alles 2,5 jr. oud. Zw.w.-tv en taf. verchr. onderst. (4-poot) ƒ 50, 1-p. bed 120 br. ƒ 30, 1-p. wit „ouderw. ziekenhuisbed" 120 br. ƒ 30. Na 6 uur. 316493.

Te k. aang. wegens emigr. naar Austr. van jong gez. enige handg. oost. TAPIJTEN met cert. voor de helft v. aank. Te bevr. Lienaertsstr. 71, Geleen-Zuid.

Te koop eiken EETHOEK, ronde tafel, uittrekbaar met 4 stoelen. Daalstr. 53, Geleen. Na 19.00 uur.

Te k. IMPERIAL voor VW bus als nieuw ƒ 100,–. Voorstr. 4, Brunssum.

KERSTBOMEN uit de Ardennen te koop (v. 1 tot 5 m) vanaf ƒ 5,–. Ook in partijen. Iedere dag verse aanvoer. Diederen, groentehandel, Dorpstr. 143, Brunssum, tel. 045-253342.

Prachtige GOBELINS te koop uit Frankrijk, draaibare tv-tafel, nieuw nerts collier, zeer goedkoop. Tel. 045-218467.

Uit onze rommelkamer te koop OMASPULLEN o.a.: kleerkast ± ƒ 195,–, koperen kroonluchter ± ƒ 235,–, koperen hallantaarn ± ƒ 75,–, medicijnkastje ƒ 45,–, 3 eiken keukenstoelen ƒ 15,– p.st., godslampje ƒ 20,–, div. pendules, opgezette fazant ƒ 65,–, telefoon ƒ 25,–, brandmerktang ƒ 20,–, wafelijzers ƒ 20,–, div. koopjes in gipsbeelden, oude prentlijsten, oude sieraden en poederdozen. Groenstr. 133, Ubach over Worms, tel. 045-317715.

Te k. Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Tel. 045-221747.

Te k. aangeb. antieke mahonie SLAAPK.AM. en eiken boerenkast en diverse stoelen. Tel. 04406-40385.

Te k. ant. KLEERKAST Biedermeier, sal.kast en 1-drs. vitr.kast. Tel. 043-13922.

Uw eigen antieke MEUBELS kopen? Eindstr. 58, Schinveld, tel. 045-250950. Tevens uw adres voor meubels en kleingoed.

PERZEN: Heres 140x70 ƒ 150,–, Bouchara 125x80 ƒ 220,–, Tabris 250x175 ƒ 1195,–, Tabris 305x205 ƒ 1495,–, echte chinees van ƒ 4900,– voor ƒ 2495,–. Pauli Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven.

Te k. weg. omst. pr. kleuren-TV ƒ 650,–, antieke Franse HANGKLOK en gokkast voor café, koopjes. Dämkestraat 14, Schaesberg.

Te k. antieke oma-regulateurs v.a. ƒ 250,–, en Franse PENDULE, t.e.a.b. Poststr. 21, Schaesberg.

Te k. OLIETANK op voet voor buitenplaatsing. Inh. 2000 ltr. compl. m. leidingen. J.H. Brouwers, Oud-Valkenhuizerstr. 2-4, Heerlen.

Te k. aparte BRUIDSJURK maat 36 met toebeh., helft v. nw.pr. Kerk in Einighausen gedragen. Inl. Heistr. 21, Einighausen.

SNEEUWKETTINGEN z.g.a.n., met rubber kruismotief, bandenmaat 135x14. Damascusstraat 17, Heerlen, tel. 412220.

economie vandaag

Handelsoverleg

MOSKOU – De toeneming van de handel tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie is afhankelijk van de verbetering van de algemene betrekkingen tussen de twee landen. Deze conclusie is het enige resultaat van de besprekingen die Russische en Amerikaanse topfunctionarissen de afgelopen twee dagen in Moskou hebben gevoerd.

Handhaving

ROTTERDAM – Het Gemeentelijk Havenbedrijf van Rotterdam is hoopvol gestemd over de toekomst van de Maasstedelijke haven. Men verwacht dat Rotterdam zijn concurrentiepositie de eerste 20 jaar zeker nog zal kunnen handhaven en zelfs verbeteren. Door gunstige ontwikkelingen in met name het containervervoer en de aanvoer van granen en derivaten verwacht men tot het jaar 2000 een toename van duizenden arbeidsplaatsen.

Rentabiliteit

DEN HAAG – De 41 loonconfectionairs, die sedert november 1977 samenwerken in de „coöperatieve verenigde Nederlandse loonconfectionairs u.a.", hebben in het eerste jaar van samenwerking hun rentabiliteit met 19 procent weten te verbeteren. Dit meldt de Nehem, die het initiatief tot deze samenwerking heeft genomen, welke tot doel had de ongeveer 1.200 arbeidsplaatsen bij de betrokken bedrijven te behouden.

Vertraagd

ROTTERDAM – Het biedingsbericht, waarin de plannen tot wijziging van de eigendomsverhoudingen tussen OGEM Holding NV en Otra NV worden toegelicht, zal niet eind 1978 maar in het voorjaar van 1979 verschijnen. De oplossing van een aantal fiscale en juridische problemen vergt meer tijd dan werd verwacht, aldus OGEM.

Positief

DEN HAAG – Minister de Ruiter (Justitie) blijkt positief te staan tegenover de wensen om een vereenvoudigde rechtsgang voor consumentenklachten bij de kantonrechter mogelijk te maken. Dit hebben bestuur en directie van Konsumenten Kontakt ervaren tijdens een bezoek van de bewindsman. Het gesprek ging over plannen van de KK, waarin centraal staat dat het voor consumenten gemakkelijker moet worden om hun 'recht te halen'.

Wijziging

DEN HAAG – De overdrachtsbelasting voor huizen waarvoor een antispeculatiebeding geldt, moet niet meer geheven worden over de marktwaarde van een dergelijke woning, maar over de werkelijke betaalde prijs. Dit verklaarde staatssecretaris Nooteboom (Financiën) in de Tweede Kamer tijdens de voortzetting van het debat over belastingmaatregelen van het kabinet-van Agt. De bewindsman kondigde een wetswijziging op dit punt aan.

Resultaat

ZAANDAM – De Samas-Groep NV (kantoorinrichting) heeft het tweede kwartaal (juli tot en met september) van het boekjaar 1978-1979 afgesloten met een positief, doch lager resultaat dan in 1977-1978. Als gevolg hiervan kwam ook het nettoresultaat over het eerste halfjaar 20 pct lager uit dan in dezelfde periode van het voorgaande boekjaar.

Vechttarief

ROTTERDAM – De Rotterdamse haven gaat een „vechttarief" invoeren voor de uitvoer van ruwe olie. Van ongeveer 120.000 ton die per jaar binnenkomt, is ruim 25.000 ton bestemd voor andere havens in Europa. De oliemaatschappijen gaan er steeds vaker toe over deze olie op zee over te pompen in kleinere tankers. Dat scheelt Rotterdam in havengeld en om deze tendens te keren, wil de gemeente op 1 januari het uitvoertarief drastisch verlagen: van 80 cent per ton naar 30 cent.

Salarissen

BRUSSEL – De Europese Commissie vindt dat de salarissen van de volksvertegenwoordigers die volgend jaar in het Europese Parlement worden gekozen, gebaseerd moeten zijn op de vergoedingen die de leden van de nationale parlementen ontvangen. Er zullen geen nationale belastingen over worden geheven en er komen aanvullende onkostenvergoedingen.

Zwits. Frank

GENÈVE – De waarde van de Zwitserse frank in dollars en D-marken is sinds 25 september met zestien procent verminderd en dat heeft de concurrentiepositie van de Zwitserse exporteurs belangrijk verbeterd, aldus de Zwitserse minister van Economische Zaken. De Zwitserse exportbedrijven waren in ernstige moeilijkheden geraakt als gevolg van de buitensporige koersstijging van de frank in de afgelopen twee jaar.

Nederland maakt kans op projecten in China

DEN HAAG – Behalve voor waterbouwkundige projecten zijn er in China ook kansen voor de uitvoering van industriële projecten door Nederlandse bedrijven. Staatssecretaris Beyen van Economische Zaken, die onlangs een bezoek aan China heeft gebracht, heeft dit medegedeeld.

Zo bestaat de mogelijkheid van een telecommunicatieproject voor Philips, al ontmoet het Nederlandse concern op dit terrein zeer sterke internationale concurrentie. Ook ziet de staatssecretaris reële kansen voor Hoogovens voor een staalproject in China. De Chinese minister voor metallurgie, die enkele maanden geleden tijdens een bezoek aan Europa de staalfabrieken in IJmuiden heeft bezichtigd, had de staatssecretaris gevraagd aan te dringen op een spoedige komst van een hoogovendelegatie naar China. Er is voorts Chinese interesse voor de aankoop van nog meer kunstmestfabrieken (er zijn er al 8 geleverd) en van ureumfabrieken van DSM en er zijn voor IHC Holland mogelijkheden voor levering van materieel voor off shore-exploraties en exploitaties. Het is de heer Beyen voorts gebleken, dat China samen met Nederlandse bedrijven de exploratie van zijn rijkdom aan non-ferrometalen ter hand wil nemen. De uitvoering van het havenproject, dat mogelijk aan Nederlandse bedrijven zal worden opgedragen, zal ook de levering van de uitrusting van de haven omvatten. China is van plan de uitvoer van grondstoffen als kolen en olie te vergroten om de buitenlandse projectuitvoerders te kunnen betalen. De periode, die verstrijken zal alvorens die uitvoer op gang komt, wil China overbruggen met middellang krediet van het buitenland.

VNZ willen duidelijk bezuinigingsbeleid

UTRECHT – „De regering moet duidelijk aangeven, op welke uitgaven de besparingen noodzakelijk zijn". Aldus voorzitter H. J. Anbeek van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen gisteren in Utrecht op de algemene vergadering van de VNZ. Hij weet namelijk niet, welke raming van de kosten voor de gezondheidszorg de regering als uitgangspunt heeft genomen voor „Bestek '81".

In september 1977 schatte het ministerie van Volksgezondheid de kosten van de gezondheidszorg in 1981 op ruim 36 miljard gulden, maar in september 1978 schatte het die kosten „nog maar" op 30 miljard gulden. „Een verlaging van meer dan 6000 miljoen gulden in een jaar", aldus de heer Anbeek. „Bij een dergelijke daling vallen vanzelfsprekend besparingen van 450 miljoen gulden volgens bestek '81 in het niet". Tussen de ramingen van 1977 en 1978 voor 1979 zit ook al een aanzienlijk verschil, namelijk 2.400 miljoen gulden.

„De uitspraak zou gewettigd kunnen zijn, dat de lagere stijging van de uitgaven het vragen van eigen bijdragen overbodig heeft gemaakt", aldus Anbeek. Hij herinnerde eraan, dat de VNZ al allerlei maatregelen heeft voorgesteld om de uitgavenstijgingen terug te dringen, zoals een kritische „heroverweging" van het verstrekkingspakket van ziekenfondswet en AWBZ – mits wordt uitgegaan van het bevorderen van de eerstelijns gezondheidszorg en van preventieve maatregelen – en een doorlichting van het bestaande verzekeringsstelsel om een onredelijke verhouding tussen premies en verstrekkingen weg te nemen. Pas nadat dergelijke maatregelen op hun uitwerking zijn geschat, kan volgens de VNZ de invoering van eigen bijdragen worden overwogen.



● Door de staking van het RET-personeel reden er gistermorgen in Rotterdam geen metrotreinen. De perrons van de metrostations waren dan ook leeg zoals uit deze foto blijkt. Vele mensen gingen met eigen vervoer naar het werk of waren aangewezen op taxi's.

Macintoshplan onaanvaardbaar

STEIN – Harm Duursma van de NVV heeft het vorige week bekend geworden reorganisatieplan van Macintosh als „volkomen onaanvaardbaar" betiteld. Hij heeft bij Macintosh een aantal alternatieve oplossingen op tafel gelegd, waarover nu in Stein wordt gestudeerd.

De raad van bestuur van de confectiegigant is bereid zijn plan wat te verlichten met een sociaal plan en een arbeidsplaatsenovereenkomst. Volgens dat plan zouden er werkgelegenheidsgaranties gegeven kunnen worden voor de 2430 werknemers die na de reorganisatie nog overblijven. Dat zijn er, zoals bekend, 240 minder dan er nu werken. Wel maakt de Macintoshtop nog een uitzondering voor de vestiging in Stein. In 1980 verwacht men het personeelsbestand met nog eens 100 werknemers te zullen terugbrengen, aldus Harm Duursma in het vakbondsblad WIK. Er worden in de Macintoshbedrijven ledenvergaderingen gehouden. Daar zullen de leden beslissen of ze wel of niet akkoord gaan met de plannen. Volgende week zal van Macintosh antwoord binnen moeten zijn op de voorstellen van alternatieve oplossingen.

Nog eens 450 arbeidsplaatsen bij Enka op de tocht

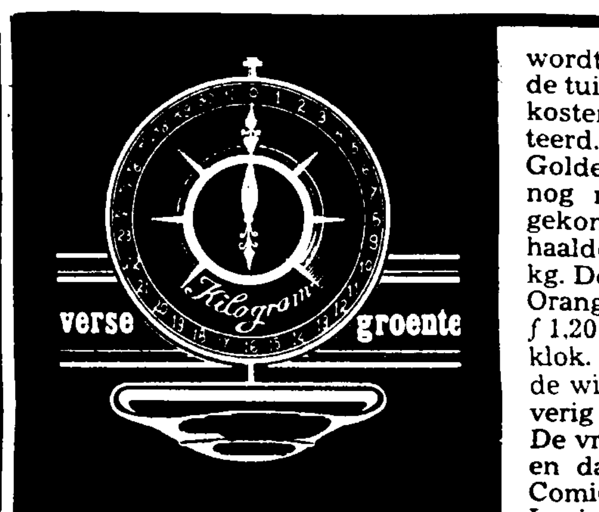
BREDA – De komende drie jaar zullen er bij de Enka-vestigingen in ons land nog eens 450 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. Dit betreft voornamelijk banen in de niet-productieve sector. Daarin zijn bij de Enka-fabrieken in ons land 4500 mensen werkzaam.

Dat heeft mr. D. Sorgdrager, lid van de raad van bestuur, medegedeeld. Hij verwacht deze inkrimping te kunnen realiseren door natuurlijke afvloeiing en overplaatsingen. De sanering in de niet-productieve afdelingen als administratie, onderhoudsdiensten, research e.d. zal worden doorgevoerd in alle Enka-vestigingen behalve in Ede. Een andere zaak is de mogelijke herstructurering van de strektwijnerij. Daar werken ruim 350 van de 820 werknemers van deze vestiging. In 1979 wordt beslist wat het bedrijf met deze afdeling gaat doen. Bij Enka Nederland zijn de afgelopen vier jaar 3600 arbeidsplaatsen verloren gegaan zonder dat er, aldus mr. Sorgdrager, mensen ontslagen hoefden te worden.

Pleidooi voor vacaturebank

DEN HAAG – Minister Albeda van Sociale Zaken heeft meteen na berichten, dat de radiovacaturebank zou ophouden te bestaan, een uitvoerige brief geschreven aan de Programmaraad Radio, dat hij een dergelijk besluit ernstig zou betreuren. Minister Gardeniers van CRM heeft dat mede namens minister Albeda geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden van de PvdA, Kosto, Hartmeijer en Spieker.

De radiovacaturebank heeft een nuttige functie in het bij elkaar brengen van vraag en aanbod, aldus de minister. De programmaraad Radio van de NOS heeft 18 oktober besloten een aanwijzing op te stellen voor de Programmacommissaris Radio, die beëindiging beoogt van de radiovacaturebank. Mocht de Programmacommissaris de aanwijzing opvolgen, dan zal de NOS het ministerie van Sociale Zaken daarvan in kennis stellen.



AAN DE KAR

De winterse kou doet de thermometer dalen en de prijzen van de groenten stijgen. De aanvoer op de veilingen was in het begin van de week veel kleiner dan normaal. Er kwamen minder tomaten terwijl bloemkool een tik van de vorst kreeg en slechts sporadisch onder de klok verscheen. Een temperatuur rond het vriespunt of nog lager is het weer voor spruitkool, boerekool en diverse andere koolsoorten. Ook prei en knolselderij-ingrediënten voor smakelijke erwtensoep worden blijkbaar onmisbaar en veel vraag jaagt de prijzen op. Het leven in de kassen wordt natuurlijk ook duurder en de tuinder ziet graag zijn meerdere kosten in de prijzen verdisconteerd. De prijzen van appels als Golden Delicious en Jonathan zijn nog niet merkbaar in beweging gekomen. Beste rode Boscoop haalde een enkele maal 60 ct per kg. De kroon spant nog steeds Cox Orange die in beste kwaliteit tot ƒ 1,20 per kg opbrengt onder de klok. Dan liever peren ... Zelden is de wijzer van de veilingklok zo ijverig als bij de verkoop van peren. De vraag gaat naar alle late rassen en dan vooral naar Doyenné de Comice en Conférence. Maar ook Legipont ligt de liefhebber vooraan in de mond. De prijzen zagen in het begin van de week op de Noord-Limburgse veilingen als volgt uit:

andijvie ƒ 1,14-ƒ 1,35, bloemkool ƒ 1,80-ƒ 2,50, rode kool van 20ct-24ct, witte kool 18ct-26ct, savooiekool 31ct-32ct, spitskool 19ct-28ct, boerekool 28ct-34ct, knolselderij 46ct-68ct, wortelen 47ct-75ct, prei 90ct-ƒ 1,27, sla 26ct-43ct, tomaten rond ƒ 16,– (kistje van 6 kg) en vleestomaten tot ƒ 19,–, veldsla ƒ 2,80-ƒ 3,70, witlof ƒ 2.70-ƒ 3,20, Chinese kool 24ct-38ct, bleekselderij 23ct-35ct. Fruit: appels: Cox ƒ 1.10-ƒ 1,12, rode Boscoop 35ct-60ct, Golden Delicious 28ct-40ct en Jonathan 31ct-41ct. Peren: Doyenné de Comice 90ct-ƒ 1,10, Conférence 80ct-90ct en Légipont 56ct-70ct.

Beursoverzicht

Vriendelijk

AMSTERDAM – Geholpen door de betere stemming in Wall Street heeft de Amsterdamse effectenbeurs gisteren eveneens een wat vriendelijker beeld te zien gegeven. Veel noteringen lagen wat hoger dan dinsdag, maar de handel bleef tamelijk beperkt. De obligatiemarkt vertoonde een wisselend beeld met kleine verschillen.

Van de internationale fondsen bestond wat vraag naar Hoogovens en op ƒ 34,40 werd een winst van een gulden bereikt. Philips die donderdagmiddag met een interimdividend komt verbeterde 30 cent op ƒ 24,80 en Unilever was 80 cent beter op ƒ 121.90.

Voor Akzo was een vooruitgang van 50 cent weggelegd op ƒ 29 en Kon. Olie was 20 cent hoger op ƒ 122,80, terwijl KLM ƒ 1.20 aantrok tot ƒ 128,70.

De koersvorming bij Heineken werd helemaal beheerst door de jaarcijfers en het dividend die nabeurs zouden komen. De stemming was wat nerveus en na een ƒ 3 lagere opening op ƒ 95 trok de prijs aan tot ƒ 97. Aandelen Deli Maatschappij werden ƒ 2,60 hoger uit de markt genomen tegen de ronde prijs van ƒ 121,– en HVA trok een halve gulden aan tot ƒ 48,–. Op de scheepvaartmarkt lag Nedlloyd ƒ 1.20 hoger op ƒ 75,20 en kon Kon. Boot een gulden bijboeken op ƒ 83,50. Van Ommeren bleef met ƒ 138,50 onveranderd. De grote banken lagen er prijshoudend bij evenals het verzekeringsaandeel Nationale Nederlanden. De lokale markt bood weer hetzelfde ongeanimeerde beeld van de laatste dagen en in een dergelijke situatie vallen betrekkelijk kleine verschillen al gauw op. Dit was onder meer het geval bij Fokker, waarbij een rijksdaalder werd verdiend op ƒ 25,50.

Kluwer was ƒ 3 in herstel op ƒ 93 en eenzelfde winst boekte Amfas op ƒ 103. Ford zette de opmars met ƒ 8 voort tot ƒ 825. Vast was ook Chamotte Unie met ƒ 2,20 vooruitgang op ƒ 21,50.

Aan de andere kant kon Gelderse Tram het weer niet bolwerken en op ƒ 275 werd een nieuw verlies geleden van ƒ 15. Klene was ƒ 5 in reactie op ƒ 365 en Hoek Loos verloor ƒ 2 op ƒ 44.50. Ook Vezelverwerking was flauw en dit fonds daalde ƒ 7 tot ƒ 70.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 28.90 (28.90)
Kon. Olie 122.20-122.50 (122.50)
Philips 24.70 (24.70 gb)
Unilever 121.70 (121.70)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,03	2.13
Engelse pond	3,95	4,25
Belgische frank (100)	6,55	6,85
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	23,25	26,25
Portugese escudo (100)	3,80	5,05
Canadese dollar	1,73	1,83
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	120.00	123,00
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14,70	15,00
Spaanse peseta (100)	2,73	3,03
Griekse drachme (100)	4,30	5,55
Finse mark (100)	49,75	52,75
Joegoslav. dinar (100)	8,85	11,10

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,50	28,90
ABN	370,00	369,50
Amro 20	75,00e	75,00e
Deli-Mij	118,40	121,00
Dordtsche	158,50	158,50
Dordtsche Pr.	156,50	157,00
Heineken	98,00	96,50
Heineken H.	92,50	90,50
Hoogovens	33,40	34,00
HVA-Mijen	–	48,00
KNSM	82,50	83,50
KLM	127,50	128,20
Kon. Olie	122,60	122,50
Nat. Ned.	109,60	109,90
Ned. Lloyd	74,00	74,80
Ommeren	138,50	139,50
Philips	24,50f	24,70e
Robeco	164,00	164,70e
Rolinco	126,60e	127,20e
Rorento	122,40	122,40
Unilever	121,10e	121,70

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,10	107,50
9.75 id. 74	106,30	106,30
9.50 id. 76-1	104,10	104,00
9.50 id. 76-2	104,00	104,20
9.00 id. 75	102,50	102,50
8.75 id. 75	101,00	101,00
8.75 id. 75-2	101,00	101,00
8.75 id. 76-96	100,80	100,80
8.50 id. 75	100,00	100,00
8.50 id. 75-2	100,00	100,00
8.50 id. 78-93	99,90	99,90
8.25 id. 76-96	98,70	98,70
8.25 id. 77-92	98,90	98,80
8.25 id. 77-93	99,00	99,00
8.00 id. 69	97,40	97,40
8.00 id. 70-95	97,40	97,40
8.00 id. 71-96	96,40	96,40
8.00 id. 70 I	99,00	99,00
8.00 id. 70 II	98,80	99,00
8.00 id. 70 III	98,90	99,10
8.00 id. 76-91	97,90	97,90
8.00 id. 77-97	96,50	96,70
8.00 id. 77-87	99,00	98,80
7.75 id. 71-96	95,40	95,40
7.75 id. 73-98	95,10	95,10
7.75 id. 77-97	96,00	96,00
7.75 id. 77-92	96,50	96,40
7.50 id. 69-94	94,80	94,80
7.50 id. 71-96	94,00	93,90
7.50 id. 72-97	93,50	93,40
7.50 id. 78-93	95,20	95,20
7.50 id. 78-88	94,90	94,80
7.50 id. 71-81	98,10	98,20
7.20 id. 72-97	91,50	91,60
7.00 id. 66 I-91	93,10	93,10
7.00 id. 66 II	93,60	93,60
7.00 id. 69-94	91,80	91,80
6.50 id. 68 I-93	90,20	90,20
6.50 id. 68 II	89,90	89,90
6.50 id. 68 III	89,60	89,60
6.50 id. 68 IV	89,20	89,20
6.25 id 66-91	90,30	90,30
6.25 id. 67-92	88,90	88,90
6.00 id. 67-92	88,20	88,20
5.75 id. 65 I-90	88,40	88,40
5.75 id. 65 II	87,90	87,90
5.25 id. 64 I-89	86,90	86,90
5.25 id. 64 II	86,50	86,50
5.00 id. 64-94	82,60	82,60
4.50 id. 58-83	93,50	93,70
4.50 id. 59-89	86,40	86,40
4.50 id. 60 I-85	91,60	91,80
4.50 id. 60 II	83,80	83,80
4.50 id. 63-93	81,00	81,00
4.25 id. 59-84	90,80	90,80
4.25 id. 60-90	82,90	82,80
4.25 id. 61-91	82,70	82,70
4.25 id. 63 I	81,50	81,50
4.25 id. 63 II	80,70	80,70
4.00 id. 61-86	89,10	89,20
4.00 id. 62-92	81,90	81,80
3.75 id. 53-93	80,40	80,40
3.50 id. st. 47	75,00	75,00
3.50 id. 53-83	93,20	

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,10	78,00
8.75 ABN	120,00	120,00
6.75 Amro 73	98,80	98,80
5.50 Amro 8.25	286,00	285,00
8.50 Bos Kal.	109,50	110,00
6.25 Buhr T	98,50	98,50
7.25 Furn. 73	90,20	90,70
5.75 Gist-Br.	83,00	83,00
7.25 H'meijer	92,00	91,10
5.25 Hoogov.	–	86,00
7.50 IHC Holl.	100,00b	–
7.25 Kappa 73	84,80	–
8.75 KNSM	98,50	98,50
8.75 KBB	107,50	–
7.75 K.N. Pap.	101,80	102,20
7.00 Lyons N	94,10	94,00
7.25 M'intosh	84,00	84,00
9.00 Meneba	86,70	88,00
7.00 NBM-B	89,00	89,50
7.25 Nederh.	2,00e	2,20
6.50 NBM	468,00	469,00
7.75 Nutricia	86,50	86,00
8.00 Nijverd.	92,00	92,00
6.50 Océ-Gr.	134,00	134,00
4.75 Philips	99,65	100,10
10.00 Pont	101,50	101,50
7.50 Proost B.	93,50	92,50
6.50 Rolinco	–	74,00
6.50 id. 1000	–	73,00
8.00 Sanders	91,60	92,00
7.00 Skol Br.	90,50	90,50
7.00 Slav. Bk.	94,10	94,10
8.75 Stev. Gr.	–	107,50
9.00 VMF-St.	63,00a	–
8.25 Vih. But	92,00a	–
7.00 Wh'have	102,00	102,50
7.00 W'sanen	89,50	89,00
8.75 W.U. Hyp.	136,00b	137,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	138,10	136,20
Ahog.-Bob	51,00	52,00
Ahold	107,00	109,00
Amas	7,10	7,10
Amev	85,70	86,80
Amfas	100,00	103,20e
Asd. Droogd.	105,00e	106,00e
Asd. Rijtuig	–	291,00
Ant. Brouw.	300,00b	300,00b
Ant. Verf.	190,00b	190,50
Arnh. Schbw.	136,50	136,50
Asselberg	430,00	430,00
Ass St. R'dam	99,30	100,10
Audet	132,10	132,50
Aut. Ind. Rt.	2190,00	2195,00
Ballast-N.	105,00	105,00
Bam	90,60	90,60
Batenburg	340,00	343,00
Beek van	61,50	61,10
Beers	90,50	90,50
Begemann	80,00	80,00b
Bergoss	52,00b	52,00e
Berkel P.	84,00	84,00
Blydenst. C.	500,00	490,00
Boer Druk	155,50	156,00
Bols	68,10	68,70
Borsumij W.	147,00	149,00
Bos Kalis	117,00	117,50
Braat Bouw	240,00	240,00
Bredero VG	1180,00	1176,00
id. cert.	1135,00	1131,00
Bredero VB	278,00	280,00
id. cert.	278,00	279,00
Buhrm. Tett.	70,70	70,30
Calvé-D. cert.	166,50	168,70
id. 6 pct. cert.	1355,00	1360,00
Centr. Suik.	69,00	69,50
id. cert.	69,00	69,50
Ceteco	221,50	222,50
id. cert.	221,50	223,50
Chamotte	19,30	21,50
Cindu-Key	28,50	29,00
Claimindo	354,00	354,00
Crane Ned.	965,00b	970,00b
Desseaux	53,20	53,90
Dikkers	54,00	55,00
Dorp en Co	175,50	176,00
Dr. Ov. Hout	381,00	380,00
Duiker App.	244,50	244,00
Econosto	30,20	30,40
Elsevier	272,50	275,00
id. cert.	271,00	274,00
Emba	219,00	219,00
Ennia	139,50	139,50
Eriks	86,00	86,50
Fokker	23,10	25,70e
Ford Auto	817,00	825,00
Fr.Gr.Hyp.	116,50	115,60
Furness	66,50	66,70
Gamma H.	28,80e	29,10
id. 5 pct.	16,30	16,10
Gel. Delft c.	225,00	227,00
Gelder cert.	49,50	50,30
Geld. Tram	290,00	275,00
Gerofabr.	40,00	40,00
Giessen	122,00	120,00
Gist Broc.	33,30	34,00
Goudsmit	98,00	97,50
Grasso	112,00b	112,50
Hagemeijer	65,00	65,20
Hero Conc.	93,00e	93,00b
Hoek's Mach.	46,60	44,50
Holec	136,00	137,00
HAL Trust	70,20	70,10
Holl. Kloos	194,00	194,50
Holl. Bet.	110,60	110,70
Hunter D.	22,00	21,90
Icu	87,60	87,50
IHC Holland	14,70	14,20
Ind. Maatsch.	260,00	260,00
IBB Kondor	83,00	83,00
Interlas	72,00	72,00
Internat. M.	42,20	42,50
Inventum	625,00	625,00
Kempen B.	119,00	119,00
Klene S.	370,00	366,00
Kluwer	90,00e	93,00
Kon. Volker	169,50	–
KBB	–	–
id. cert.	88,00	88,50b
id. 6 cum	–	13,00
KNP	38,00	38,20
Krasnap.	97,00	98,00
Kwatta	13,50	13,50
Landre Gl.	181,80	182,50
Leids Wol.	225,10	227,20
Macintosh	63,60	63,10
Maxw. Petr.	162,20	161,00
Meneba	60,50	61,00
Metaverpa	2070,00	2070,00
MHV A'dam	34,00	34,00
Moeara En.	272,00e	274,50
id. 1-10	3500,00	3500,00
id. 1-4	730,00	730,00
Mijnb. W.	676,00	678,00
Naarden	17,30	17,10
Naeff	69,50	69,50
Nat. Grondb.	54,60	54,30
NBM-Bouw	31,20	31,40
Nedap	407,00	412,00
Ned. Bontw.	102,90	102,90
Ned. Crediet	57,70	57,80
Ned. Dagbl.	271,60	271,60
NMB	210,00	210,00
Ned. SHB	210,00b	213,00
Nierstrasz	1070,00	1090,00
Norit	107,60	107,80
Nutricia GB	43,10	43,50e
Nijverdal	65,00	66,50
Océ-Gr.	166,00	166,50
Ogem hold.	28,50e	28,60e
Orenstein	215,00	215,00
Otra	127,00	128,00
Oving-D.S.	239,00b	240,00e
Pakhoed H.	42,50	43,00e
id. cert.	39,10	39,50e
Palembang	69,20	69,20
Palthe	49,50	48,00
Pont Hout	220,00	221,00
Porcel Fles	121,10	121,00
Proost en Br.	145,00	144,00
Rademakers	411,00e	411,00
Reesink	186,00	186,50
Reeuwijk	90,10	91,50
Reiss	100,00	100,00a
Riva	388,00	388,00
id. cert.	380,00	381,00
Rohte en Jisk	60,00	59,50
Rommenholl.	279,00	279,00
Rijn-Schelde	60,00e	60,00e
Sanders	149,50	149,00
Sarakreek	60,00	60,00
Schev. Expl.	1,51	1,51
Schlumberger	943,00	935,00
Schokbeton	1170,00	1170,00
Schuitema	124,80	124,00
Schuppen	255,00	255,00
Schuttersv.	98,00	99,50
Slavenb. Bnk.	238,00	239,00
Smit Intern.	58,00	56,60
Stevin Gr.	–	–
Telegraaf	116,50	117,00
Textiel Tw.	84,00	84,00
Tilb. Hyp. Bk.	194,50	195,00
Tilb. Waterl.	360,00	360,00
Tw. Kabelf.	249,50	249,50
Ubbink	168,50	170,00
Unikap	125,10	126,10
Vd. Vliet-W.	113,20	114,10
Ver. Glasf.	97,00	96,20
VMF-Stork	43,50	43,00
Ver. Uitg. mij	87,50	89,00
Verto cert.	13,20	13,20
Vezelverw.	77,00	71,00
Vihamij Butt.	68,00	69,00
VRG-GBZ	49,50	50,00
Wegener cert.	80,00	80,00
Wessanen C.	67,50	67,70
W.U. Hyp.	414,00	414,30
Wolsp. Ede	87,20	87,60
Wyers	54,20e	54,20
Wijk en Her	140,00	139,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	324,00	330,00
Br. Petrol	370,00	380,00
Gevaert Ph.	90,00	90,00
Hoechst	147,00	145,50
Hoesch	50,00	52,00
Imp. Chem.	153,50	153,50
Petrofina	–	–
Pye Hold.	173,00	166,00
Solvay	160,00	161,00
Un. Miniere	485,00	485,00
Akzona	25,30	25,10
Alcan	68,50	68,00
Amax Inc.	96,50	95,50
Am. Cyanam	55,70	55,00
Am. Motors	10,40	10,20
Am. Standard	87,50	88,50
Am. Tel & Tel	131,30	129,70
Ampex Corp.	32,00	31,50b
Asarco	26,90	27,20
Bell Teleph.	111,70	111,50
Bethl. Steel	42,50	43,00
Boeing Corp.	153,00	157,50
Bovis Corp.	1,14	1,11
Burroughs	150,00	152,00
Can. Pacific	42,00	42,20
Carl. O'Keefe	7,00	6,70
Celanese	84,50	84,50
Chrysler	21,20	20,10
Citicorp.	51,50	51,90
Cities Serv.	112,00	110,50
Colgate	35,00	35,00
Columb. Gas	53,50	54,50
Cons. Edison	48,00	48,00
Control D.	69,30	70,00e
Curtiss W.	28,50	29,30
Dow. Chem.	54,00	54,70
Eastm. Kod.	131,50a	132,50
Exxon (10)	105,40	105,40
Ford Motor.	86,50	87,50
Gen. Cable	31,00	31,00
Gen. Electric	101,30	101,00
Gen. Foods	64,50	65,70
Gen. Motors	121,00	121,50
Gilette	53,00	53,50
Goodrich	36,00	36,00
Goodyear	32,50	32,50
Gulf Oil	61,00	61,00
Husky Oil	77,50	76,00
Imperial Oil	40,00	41,00b
Inco	30,00	30,00
IBM	586,00	600,00
Int. Flavors	49,50	49,40
Int. Tel. en T.	59,50	60,00
Kennecott	46,20	47,50
Litton Ind.	43,00	44,00
Lockheed	45,00	47,20
Merck Co.	130,50	138,00b
National Can.	35,80	35,90
Nat. Dist & C.	38,00	38,50
NCR Corp.	127,50	127,50
N.A. Philips	51,50	54,20
Occidental	35,90	35,50
Penn. Centr.	5,80	5,90
Pepsi Co	56,20	57,20
Ph. Morris	147,00	147,00
Philips P.	62,00	62,80
Polaroid	97,00	101,20e
Procter & C.	183,00	184,00
RCA Corp.	54,00	54,50
Rep. Steel	50,80	51,90
Reynolds I.	119,00	124,00
Sears	44,50	46,50
Shell Can.	28,20	28,20
Shell Oil	69,00	69,00
South Pac.	55,50	55,50
Sperry Rand	88,00d	90,00
Standard Br.	49,50	50,50
Sterling Dr.	34,20	34,10
Studebaker	120,00	122,00
Sun Oil C.	81,00	82,00
Tandy Corp.	53,00b	55,50
Texaco	50,80	54,80
Texas Intstr.	174,00	175,00f
Transam C.	33,00	33,50
Un. Carbide	79,00	78,00
Un. Pacific	114,50	117,20
U.S. Steel	49,50	50,00
Warner L.	51,50	53,90
Westingh.	37,00	39,50
Woolworth	40,20	40,40
Dai-Ichi K.	280,00	[illegible]
Nippon Elec.	563,00	–
Pioneer El.	168,00	[illegible]
Sanyo Electr.	131,00	[illegible]
Sony Corp.	310,00	
Sur. Brouw.	–	

Te koop aangeboden

Te k. mooi BANKST., gevelkachel, 1 bijzetbutagaskachel m. fles, 4-pits gasforn. voork. glas, 4-pits gastoest., 1 en 2-pers. ijzeren ledik. m. matr., wasmach. snelwasser, kinderautozitje alles goedk. Gravenweg 23, Abdisschenbosch Waubach.

Te k. KINDERMINIFIETS v.a. 6 jaar kinderfietsje, autoped, scooter met accu 3 tot 6 jaar, poppenwagen, kinderbox. Na 19 uur, Gijzenstraat 6, Nieuwenhagen.

3 antieke KOFFIEMOLENS en ant. weegschaal. Lindenstr. 21, Vaals, tel. 04454-2286.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. Te bevr. tel. 315309 na 18.00 uur.

Te koop aangeboden zuiver wollen Desso TRAPLOPER en 13 platte roeden ca. ƒ 100,–. Frisostraat 38, Hoensbroek.

Weg. overcompl. te k. zeer mooie bewerkt mahoniehouten antiek LEDIKANT, compl. m. nachtkastje. Vaste prijs ƒ 650,–. Tel.: 04499-2081.

Te k. leren BANKSTEL, wortelnoten staande klok en enkele Perzische tapijten. Alles 3 maanden oud. Tel. 045-458324.

Te k. ANTIEK: 2-drs. eiken Louis Phill. kleerkast, zeer geschikt als kamerkast. Na 17 uur, 045-250950.

Te k. ant. biedermeier EETHOEK, best. uit ovale tafels en 4 stoelen. Prijs ƒ 1250,–. Na 17 uur, 045-250950.

Te k. 1 DAMESFIETS (oma), 1 herenfiets, 3 vuurvaste platen (open haard), 2 fonteintjes bah.beige, 1 kinderskelter, 1 kinderbox, 1 lastrafo (nieuw), 1 compl. stenen aanrecht, 2 terrasstoelen, tel. 045-420024.

Te k. RINGHORLOGE voor dames ƒ 69,– en div. pendules v.a. ƒ 75,–. Groenstr. 133, Ubach o. Worms, tel. 317715.

Bij ons in Nuth vindt u een prachtige kollektie antieke MEUBELS en kleingoed. U kunt vrijblijvend bij ons komen kijken. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk, 300 mtr af Makro. Geopend: dond., vrijd., zaterd. 9-18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-218386.

De kerstman vindt de mooiste antieke MEUBELS bij uw antiekimporteur Antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 7, Hoensbroek, tel. 045-211976, 's maandags gesloten. Deze week: antieke eethoek ƒ 750,–, fraai uitgestoken kast ƒ 1500,–, ongerestaureerde dekenkist ƒ 750,–, 1-drs. Lod. XV kast ƒ 1250,–, complete slaapkamer ƒ 1500,–, nachtkastjes v.a. ƒ 150,– en nog vele andere beeldschone meubels, spiegels, kapstokken, godslampen, enz. enz. enz.

Te k. TUNER/VERSTERKER Kenwood, vaste prijs ƒ 230,–. Italiëlaan 120, Vrieheide.

Te k. voor-MECHELSE KAST. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2744, na 18 uur. Zat. hele dag.

Te k. Zanussi de luxe WASAUTOMAAT. ƒ 250,–. Tel. 045-250702.

Te k. rvs. AANRECHTBLAD wafelmot., bed 120x190 met spiraal en matras. Hopperank 6, Brunssum, tel. 256353.

Te k. nieuwe SPORTFIETS, 10 versn. van ƒ 700,– voor ƒ 375,–. Tel. 045-352574.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en gr. en kl. gevelkachel z.g.a.n. goedk. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

OPENHAARDHOUT. Tel. 043-622517.

Te k. TWEELINGWAGEN. Tel. 045-456344.

ORGEL met veel mogelijkheden (1 jr. oud), vr.pr. ƒ 1650. Tel. 045-414045.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

SCHILDERIJEN van Goovaerts, Dumoulin, Schaepkens, Jonas, Graafland, Vos, Jelinger, Bellefroid, Nicolas, Adams, Schoonbrood, Puyenbroek, Eberhard, Gouwe, Hul, Postmes, Franssen, De Haas, Hollman e.a. te koop gevraagd, eventueel onder vermelding van voorstelling, afmeting en prijs. Br.o.nr. 0972 LD-Heerlen.

Handelaren en bedrijven. Voor koper en alle METALEN betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen. Tel.: 04490-19291.

Te k. gevr. BREIMACHINE. Tel. 04490-11651.

Te k. gevr. KOLENCONVECTORS liefst Davonet, gashaard (huisjesmodel) en wasmachine. Tel. 043-30984.

Wij zoeken oude MATRASSEN, vloerbedd., matten, gordijnen enz. voor demping v. onze oefenruimte. Weet u iets bel dan 045-317715.

Te k. gevr. OLIEKACHEL met vat, tel. 045-317715.

Speel- en SEXFILMS ruilen en kopen, ma. t.m. vrijd. v. 15 tot 18 uur, zaterd. van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. Suske en Wiske, Kuifje, Gust, Bernhard Prince, ƒ 1,50, Classics en beeldverhalen. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevraagd GASHAARD huisjesmodel en gr. en kl. gevelkachel. Tel. 045-313111.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met volledig pension ƒ 125 p. wk. Hotelpension Bernardi B.V., tel. 045-214804.

Voor nette DAME of heer gestoff. kamer te huur te Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Gem KAMERS te h. te Kerkrade. Tel. 045-720350.

Te h. of overname alleenst. WONING. Compl. gemeub. en gestoff. Geschikt voor privé. Direct te betr. Inl. 12.00 tot 20 uur, tel. 04490-20463.

Te huur gem. ZITKAMER met c.v., aparte ingang, gebruik keuken en douche. Na 18 uur. Nieuwstr. 181, Kerkrade.

Nieuwenhagen gem. ZIT/SLAAPKAMER alle fac. alleenwerkende jongedame na 18 uur 045-315191.

Te h. gem. gr. KAMER, douche en kookgelegenh., Pappersjans 40, Heerlerheide.

Te huur 1-pers. kamer, keuken en slp.kam., douche en w.c. ƒ 280,– p. mnd. Akerstr. H.broek, tel. 045-221217.

Per direkt te huur te Elsloo, woning met garage, mooie tuin, c.v. op gas, 3 slk. en bad. Huurpr. ƒ 650,– per mnd. Inl. 04490-19703.

KAMERS te huur met of zonder volledig pension. Hotelpension Metropole, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

Te h.a. FRITURE met woonhuis te Kerkrade. Tel. 453802.

2 studenten hebben KAMER vrij in flat. Vinkenstr. 9, Heerlen.

ETAGE te h. met aparte ingang voor juffr. met vaste werkkring. Tel. 045-717874. (Liefst na 18 uur).

Gem. KAMERS te huur met c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

Gem. KAMER te h., m. c.v., gebr. v. keuken, douche, v. heer à ƒ 195 p. mnd. 045-710725.

Te huur groot WINKELPAND met 2 magazijnen. Gelegen in het centrum v. Geleen. Tel. 04494-45149.

Te huur aangeb. KAMERS. Willemstraat 67, Heerlen, van 13.00-20.00 uur.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., kookgelegenh., gebr. v. w.c. en douche te Chèvremont. Tel. 045-456014.

2 ong. KAMERS te huur met keuken, douche en wc, liefst oudere persoon. Te bevr. dond. 18-19 u. Elisabethstr. 4, Kerkrade-Bleijerheide.

Te huur, gemeub. BOVENWONING met aparte ingang in bosrijke omg., direkt te aanv. Huur p. mnd. ƒ 600,–, incl. water, licht en verwarming. Br.o.nr. 4242 LD Kerkrade.

Te h. Maaseik België, ruime alleenstaande WONING, dubb. gar. en tuin. Gelegen Diestersteenweg 381, Maaseik te bevr. Daalbroekstr. 19, tel. 09-3211714204 Rekem.

Te h. Rekem België zeer mooi APPARTEMENT, in residentie van 6 appart., 1 verd. lift, privékelder, en garage, 2 terrassen. Vrij 15 december. Te bevr. Daalbroekstr. 19, Rekem. Tel. 09-3211714204.

Te huur aangeboden BROODBOETIEK met inventaris en bovenwoning in centrum Heerlen. Br. onder nr. KE 4244 LD Kerkrade.

Te h. CAFÉ De Baard met woning te Kerkrade o.vn. ƒ 5000, papieren vereist, alleen serieuse kandidaten. Nieuwstr. 156, Kerkrade, tel. 456711.

Te huur gevraagd

Kamerbureau IRENE vraagt te huur kamers en appartementen in de gehele mijnstreek. Geopend m. t/m vr. van 9-12 en 14-17 uur. Tel. 045-251214.

GARAGE en/of magazijnruimte te h. gevr. omg. Sittard-Geleen. Tel.: 04450-1839.

Jong verloofd paar, zkt. WOONRUIMTE max. huur ƒ 300,– Tel. 719155, na 10 uur.

Te huur gevr. KAMERS omg. Heerlen, liefst met eigen opgang. Br. o. nr. H 630 LD Hoensbroek.

Te h. gevr. WONING of etage, huur tot ƒ 500,– per mnd., omg. H.broek Brunss. Tel. 045-221763.

Te h. gevr. FRITUREZAAK. Tel. 045-410591.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HEERLEN, Heulstraat, te koop bedrijfspand met woningen, erf en stallen. Geschikt voor velerlei doeleinden, waaronder appartementen, horeca, winkel e.d. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 300.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

BRUNSSUM: te koop mooi in de nabijheid van het ziekenhuis gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain, betegeld portaal, provisiekelder, grote hobbyruimte, waskelder, begane grond: grote betegelde hal, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken met inrichting. Verdieping: 3 royale slaapkamers met vaste kasten, ruime betegelde badkamer met inrichting en zolder. Het geheel is degelijk gebouwd en goed onderhouden. Koopprijs ƒ 205.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN. St. Franciscusweg, te koop een dubbel pand met 4 afzonderlijke woningen. Elk pand is ook afzonderlijk te koop. Een woning kan spoedig leeg opgeleverd worden. De 3 andere woningen zijn verhuurd. Koopprijs in overleg. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te heerlen, tel. 045-718330

Ik zoek voor mijn zoon, studerend aan de universiteit, PAND geschikt voor studentenhuisvesting. Br.ond.nr. G 118, LD Heerlen.

KERKRADE. Halfvrijstaand ouder woonhuis m. naastgelegen bouwt. te k. Vroenstr. 28, inl. Caumerboord 36, Heerlen, tel. 045-410332.

HEERLEN, Oude Kerkstraat, te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Indeling: hal, toilet, grote woonkamer, keuken met inrichting, 3 slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad, 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap. Geheel afgewerkte 4e slaapkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers, Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

TERWINSELEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., voor-, zij- en achtertuin. Inl. tel. 045-418195. Koper moet wonen of werkzaam zijn in gemeente Kerkrade.

BRUNSSUM. Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in het b-plan Klingbemden. Indeling o.a.: betegelde hal met toilet en garderobe, L-vormige woonkamer plm. 45 m2 met open haard, open keuken met moderne inrichting, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar c.v.-ruimte en hobbyzolder. Verkoopprijzen van ƒ 232.94,– tot ƒ 265.875,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. In het b-plan Douve Weien patio-bungalows met garagebox en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, eethoek en keuken met komplete inrichting, berging met aansluiting wasautomát, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, douche en 2e toilet, buitenberging. Groot terras met buiten-open-haard. Verkoopprijzen van ƒ 310.609,– tot ƒ 362.531,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn inclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWSTADT. Aan de Randenborgweg halfvrijstaande herenhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met open verdiepingstrap, toilet, garderobehoek en -kast, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met moderne installatie, terras, 3 slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vaste trap naar 2e verdieping alwaar c.v.-ruimte en ruime zolder. Verkoopprijzen van ƒ 197.500 v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Noord, bungalow met bedrijfsruimte. Indeling o.a.: souterrain: hal, kantoor, hobbyruimte ca. 21 m2, waskeuken, provisieruimte. Parterre: royale hal met marmeren vloer, woonkamer 53 m2 met open haard, open keuken met eiken installatie, terras, tuin met zwembad, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Ca. 50 m achter het huis een werkruimte van 180 m2 met c.v. en krachtstroom. Oppervlakte ca. 2500 m2. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 495.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Nabij centrum halfvrijstaande woning met garage en c.v. Indeling o.a.: vestibule, hal eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer. Hele benedenhuis met plavuizen. 1e verdieping: 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aparte betegelde ruimte voor wasautomaat. Zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 179.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Hoensbroek, Nieuwstr. geh. vrijst. WOONH. m. gr. gar. rondom mooi aangel. tuin, pr. ƒ 179.000,–. Te bevr. Rozenstr. 45, Vaesrade-Nuth.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; bouwjaar 1971/1972; 3 slpks. Koopprijs ƒ 157.500,–, k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

NUTH: te koop vrijst. woonhuis met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; bouwjaar plm. 1970. 3 slpks. Vaste koopprijs ƒ 199.999,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SCHINVELD: te koop vrijst. woonhuis met garage en c.v.; aanv. 15 jan. 1979; 4 slpks; bouwjaar 1958; het gehele pand is voorzien van all. kozijnen. Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE. De Maar goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer 36 m2 met open haard, splijttegelvloer en schoonmetselwerk, open keuken met mooie installatie, leuk aangelegde voor- en achtertuin, 3 slaapkamers, royale badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verdieping: 4e slaapkamer en veel bergruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Vrijwel niemand is in staat een eigen woning geheel zelf te financieren. Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. (B.L.G.) helpt u met 'n passende HYPOTHEEK. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Te k. rustig gel. riante BUNGALOW in Stein, blijvend vrij uitz. rondom tuin. Opp.: 1000 m2. Ind.: gr. wk., luxe keuken, gr. hal, gr. luxe badk., 2e toilet, 3 gr. slpk., gr. garage, (tegelvloer plus gestucadoord) het geh. is luxueus uitgevoerd. Te bevr. tel. 04497-1856 toestel 7, 04495-1551 (na 17.00 uur).

HEERLEN, te koop 3-kamerappartement. Aanvaarding januari 1979. Koopprijs ƒ 67.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

GELEEN. Rijksweg Zuid, te koop tussengebouwd woonhuis met erf en garage, geheel gerenoveerd en gestoffeerd. Indeling: hal, woonkamer, plafond met schrootjes betimmerd, open keuken met moderne aanbouwkeuken, gescheiden van woonkamer d.m.v. een bar, serre met doucheruimte, betegelde w.c., berging, garage en carport, 3 slaapkamers. 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap waarop 1 grote kamer en c.v.-ketel en warmwaterboiler. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 110.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

EYS-WITTEM. Te koop halfvrijstaande woning met schuur, woning inwendig geheel verbouwd en gemoderniseerd, bestaande uit: hal, keuken met aanbouwkeuken met apparatuur, woonkamer met open haard, muren opgetrokken uit veldbrandstenen, 2 grote slaapkamers, doucheruimte, vaste trap naar zolderverdieping. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN. Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m2. Geheel verbouwd in '76. Grondoppervlakte ca. 1572 m2. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, ruime betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding binnen 2 à 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SIMPELVELD. Te koop zeer mooi met panoramisch uitzicht gelegen bungalow met royale indeling en grote mooi aangelegde tuinen. Perceeloppervlakte 1060 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k. Inl. de heer J. van der Maas, tel.nr. 04442-2641, na 18.00 uur, Julianastraat 6 te Simpelveld.

SUSTEREN. Christinelaan. Gezellige halfvrijst. woning met veel ruimte. Vergrote woonk., open haard, eetkamer-keuken, 3 slpk., badk., zolder, garage. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 142.000,– k.k. Susteren. Houtzagersstr. Vrijstaand landhuisje met staalbouw verd. Fraai ingedeeld en uitgevoerd. Direct te aanv. Koopprijs ƒ 166.000,– k.k. Vastgoed Zuid B.V., tel. 04759-2302.

THORN. Knus boerenhuis zonder tuin, in centrum. Deskundig gerenoveerd. Leuke indeling. Koopprijs incl. stoffering ƒ 142.000,– k.k. Vastgoed Zuid B.V., tel. 04759-2302.

ROERMOND. Diverse luxe landhuizen in schitterende uitvoering van ƒ 350.000 tot ƒ 500.000,–. Details op aanvraag. Vastgoed Zuid B.V., tel. 04759-2302.

Door part. HUIS te k. gevr. in de gemeente Geleen, Elsloo, Urmond, Sittard of omg. Pr. tot ƒ 140.000,–. Br. met ligging en prijsopgave onder nr. 123 LD Valkenburg.

Heerlen - Brunssum (5 km) richting Ubach o. Worms te koop middelgroot vrijstaand LANDHUISJE (1938). Buitenkant representatief, puntgaaf! Interieur super de luxe. 1600 m² tuin-boomgaard-weiland (9,5 mx170 m). Hele pand gloednieuw en smaakvol gestoffeerd. April-mei vrij te aanvaarden. Zonder voldoende contanten niet reflecteren. Uiterste prijs ƒ 235.000,–. Br. o. nr. 0981 LD Hrl.

MAASTRICHT. Te k. fraai appartement (studio) in het centrum van de stad. Ind.: hal met garderobenis en bergkast, luxe badkamer met douche, zit/slaapkamer met loggia, keuken, berging. Aanvaarding: i.o.o. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V., verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, tel. 045-217490, b.g.g. 218062.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning va. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

KERKRADE-WEST te k. halfvrijst. ouder woonh. met c.v., garage, tuin, 3 slpk., badk. met ligbad en douche. Vr.pr. ƒ 135.000,– tel. 045-421030.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, 4 slpk., voor- en achtertuin en garage. Mentenlaan 25, Nieuwenhagen, tel. 045-315078.

Groot vrijst. WOONHUIS te k. te Montfort met gr. tuin, totale opp. 600 m2, pr. ƒ 179.000,– k.k. Inl. Tel. 04750-12717.

HOENSBROEK, vrijst. luxe landhuis, gunstig gelegen m. vrij uitz. achterzijde. Grondopp. 1000 m2. Ind.: hal, slpk. met v.w., woonk. m. open haard, schuin schrootjesplafond m. schuifdeur n. terras. Op niv. verschil eetk. m. open keuken, voorz. v. alle moderne comf., slpk., badk. en gekl. sanitair, bad, douche, 2e toilet, dubbele v.w. Souterrain: portaal, berging, toilet, c.v.-ruimte, slpk. m. v.w., gar. v. 2 auto's. Vr.pr. ƒ 350.000,– k.k. Aanv. in overl. 045-218384.

BOCHOLTZ te k. woonhuis. Ind. 2 woonk., keuken, badk., 3 slpks., gr. zolder, berging, kelder, c.v. tel. en vrijst. gemetseld vak. huisje. Ind. 3 kamers, douche, w.c., c.v., tuin en inrit Oppervl. 450 m2. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k. Dir. te aanv. Tel. 04442-1465.

PANHEEL: enkele schitterende landhuizen in aanbouw. Prijzen v.a. ƒ 250.000. Vastgoed Zuid B.V., tel. 04759-2302.

ECHT, Slek: royaal tot bungalow verb. woonhuis met prachtige tuin, 2 woonk., eetk., grote keuken, 4 slks. Koopprijs op aanvraag. Vastgoed Zuid, postbus 367, Roermond, tel. 04759-2302.

Te k. in HOENSBROEK, hoekhuis met dakterras en inpandige garage. Indeling: hal, living met open eiken keuken (65 m2), hal naar toilet en dubbele kelder en de garage. Verdieping: slaapkamer 22 m2, badkamer geheel betegeld met gekleurd sanitair 16 m2, 2e badkamer en groot dakterras met optimaal privacy. 2e verd.: slaapkamer 17 m2 met aangrenzend grote zolder (geschikt voor vele doeleinden). Het hele pand is bijzonder luxueus afgewerkt met veel schoonmetselwerk en houten plafonds. Eventueel geschikt als zakenpand. Het geheel wordt opgeleverd incl. stoffering. Inlichtingen en afspraken voor bezichtiging tel. 045-218536. Prijs n.o.t.k.

VALKENBURG. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage, bouwjr. '74/'75. 1e klas ligging. Br.o.nr. Va 307, LD Valkenburg of tel. 04406-13896.

SCHINVELD: te koop mooi bij bosrand gel. halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind. o.a.: hal 11 m², toilet, woonk. 30 m², keuken 9 m², serre en berging m. mogelijkheid tot garage. Verd.: 3 slpk., resp. 16, 13 en 9 m², badkamer m. 2e toilet, vaste trap naar besch. zolder 48 m². Perc.grootte 350 m². Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 160.000,– k.k. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

SUSTEREN: te koop vrijst. herenhuis m. garage en c.v. Rustig gelegen op goede stand. Ind. o.a. kelder 35 m², 2,6 m hoog; hal schoonmetselwerk veldbrand; toilet m.v.w.; open Am. keuken geheel eiken m. eetbar; woonk. m. open haard en schoonmetselwerk veldbrand 35 m²; berging 12 m². Vaste trap naar hobbyruimte boven garage 35 m²; badk. m. ligbad, douche, 2e toilet en v.w.; 4 slpk. resp. 14,5, 13,5, 10 en 6,7 m². Zolder te ber. met alum. inklaptrap. Het geheel is vakkundig afgewerkt, luxe sanitair en div. muurkasten. Bwjr. 1976. Perc.grootte 450 m². Koopprijs ƒ 275.000,–. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

OIRSBEEK: te huur halfvrijst. herenhuis m. garage en c.v. gas. Ind. o.a. keuken, Z-vorm. woonk., hal, toilet, 5 slpk., ruime douche met aansl. voor wasautomaat. Besch. zolder te ber. m. vliezotrap. Dir. te aanv. Huurprijs ƒ 750,– p. mnd. Te bevr.: Hoevenaars Assurantiën BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Prachtig gelegen BOUWGROND voor bungalow 200 m achter Belgisch-Nederlandse douane, tegen gunstige prijs. Inl. tel. 04454-2918.

SCHAESBERG, halfvrijstaand woonhuis met c.v., 3 slaapkamers, grote tuin. Zonder contanten onnodig te bellen. Prijs ƒ 115.000,–. Tel. 045-312232.

BRUNSSUM: te koop goed onderhouden drive-in-woning met veel privacy en ruimte (aangel. tuin). Ind. o.a.: sout.: entree, hal, garage, c.v.-, was- en hobbykelder; gel.vloers: gang, toilet, ruime woonk. m. open keuken; verd.: overloop, 4 slpk., ruime douche m. 2e toilet. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k. Te aanv. mrt.-april 1979. Te bevr.: Hoevenaars Assurantiën BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

SCHINVELD: te koop halfvrijst. herenhuis m. carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet m.v.w., U-vorm. woonk. 55 m², op. keuken (eiken) m. bar en open trap. Plavuizenvloer en open haard, 3 slpk. resp. 17, 17 en 9 m². Badk. m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w., ruime overloop. Besch. zolder met c.v. Koopprijs n.o.t.k. Beëdigd taxatierapport aanwezig. Te bevr.: Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

MERKELBEEK: te koop riant vrijst. woonhuis van fraaie architect. m. garage en c.v. gas. Ind. o.a.: pergolaentree, hal, toilet, keuken 12 m², L-vorm. woonk. 37 m² m. open haard en ged. schoonmetselwerk, 3 slpk. resp. 5, 8, 26 m². Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon, beschoten zolder te ber. via vliezotrap. Vrij uitzicht aan de achterzijde v.h. pand. Perc.grootte 550 m². Dir. te aanv. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr.: Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te koop half-vrijstaand HUIS. Mooie omgeving, grote tuin. Te bevr.: Eijs, 04451-765, na 20.00 uur.

HEERLEN: De Erk, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1968. Oppervlakte ca. 300 m². Indeling o.a.: hal, toilet, royale woonkamer ca. 33 m² met parketvloer, grote keuken, terras en tuin op het zuiden, garage, 4 slaapkamers, waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 199.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. v. part. zéér gunstig gel. groot halfvrijst. WOONHUIS aan Rijksweg Zd. te Geleen. Door aanw. ruimtes tevens gesch. als bedrijfspand v. diverse branches. Ruime parkeermogelijkheid. Evtl. direct te aanv. Prijs n.o.t.k. Geschikt W.I.R.-object. Br.o.nr. Ge 644, LD Geleen.

Te koop GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m²), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een vrije tuin. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko assur. en onr. goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

SCHAESBERG te k. patiobungalow mooi en rustig gelegen. Ind. hal, toilet, woonk., keuken, 3 slaapk., douche en w.t., garage, patio ca. 70 m2. Het pand is in prima staat van onderhoud o.a. diverse schrootjesplafonds en wanden, schoonmetselwerkwanden, open haard in woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie etc. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k. Inl. Ozek Makelaardij B.V., Stationstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

GRATHEM, royale, fraai uitgevoerde bungalow op 900 m2. 3 slpk., geheel onderkelderd. 1978. Direct te aanvaarden. Koopprijs op aanvraag. Vastgoed Zuid B.V., tel. 04759-2302.

BRUNSSUM: vrijstaand woonh. nabij centr. m. gr. gar. en c.v. Ind.: woonk. en aparte eetkamer, keuken en bijkeuken met w.c. en douche, kelder en serre. Verd.: 5 slpk., keuken en bijkeuken, w.c. en zolder, mooie tuin. Tel. 045-256271.

HEERLEN halfvrijst. woning nabij centrum a.d. Oliemolenstraat. Ind.: hal, keuken, L-kamer 43 m2, 3 slaapk., stud.kamer, badk., 2 kelders, garage. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Inl. Ozek Makelaardij B.V., Stationstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

AMSTENRADE luxe semibungalow, bwj.'76, grondopp. 660 m2. Ind.: hal, woonk., 54 m2 opp., keuken, slaapk., badk. beg. grond, verd. 3 slaapk., douche en wast., berging, c.v. kast, garage. Afwerking: o.a. div. parketvloeren, in woonk., open haard, luxe keukeninstallatie, hardhouten kozijnen etc. Vraagprijs ƒ 335.000,– k.k. Inl. Ozek Makelaardij B.V., Stationstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

Te k. a. tussenliggend WOONHUIS met achterliggende garage. Gelegen in centrum Kerkrade. Prijs ƒ 130.000. Tel. 045-452179.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

SCHAFTWAGENS (ook te huur), tevens schuurtjes en bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Speciale aanbiedingen: TAFELCIRKELZAAG ƒ 240,–, kolomboor ƒ 375,–, waterpomp ƒ 240,–, compressor en nietapparaat ƒ 1500,–, idem met verfspuit ƒ 415,–, 2-toerige klopboor ƒ 230,–, tafelslijpmachine ƒ 148,–, haakse slijpers ƒ 178,–, betonmolens ƒ 300,–, al. ladders ƒ 160,–, electr. kettingzagen ƒ 248,–, lasapparaten ƒ 225,–, 1000 Watt halogeenlamp ƒ 135,–, rubber speciekuipen ƒ 10,–, regenpakken ƒ 25,–, bouwklapschragen 1 mtr. ƒ 25,–, idem 1,5 mtr. ƒ 35,–, kruiwagens 80 ltr. ƒ 65,–, heteluchtkanonnen ƒ 750,–. Alle prijzen zijn vanaf excl. BTW netto contant af magazijn. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

GRINDTEGELS, marmersplittegels. Creugers Beton, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Patioblokken, BETONPLATEN, betonpalen. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Wegens nieuwe vestiging in Sittard, Lescha betonmolens 140 l van ƒ 435,– voor ƒ 275,– (afhaalprijs) met 1/2 jr. garantie, kruiwagens van ƒ 75,– voor ƒ 59,– exc. BTW. PIERRE BOELS B.V. bouwmachineverhuur, -verkoop, servicewerkplaats. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960, Parallelstr. 56A, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, naast Durox.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

TIMMERWERKEN. Timmerbedrijf kan nog aftimmerwerk en plafonds aannemen. Tel. 04490-11301.

Stucadoor-, metsel-, tegel-, sierpleister- en TIMMERWERK gevr. Tel. 04494-41350. Na 5 uur tel. 04494-41418 of 045-720769.

Dieren

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en Yorkshireterriertjes en oudere. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. hart, lever, pens, spier en PAARDEVLEES. Dagelijks van 4-5 uur. Slachthuis Sittard, tel. privé 04754-3564 na 20.00 uur.

Te k. 30 POSTDUIVEN v.a. ƒ 15,– p.st. Zaterdag na 12.00 uur Akerstr. 55, Spek'heide.

Nest FOXTERRIERTJES kamerzind. Goedkoop, tel. 04451-280, b.g.g. na 20.00 u.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren met stamb. en ingeënt. „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein?? Dan moet u bij M. Jagers zijn!! (Ook noodslacht.) Heerlen. Tel. 045-220447.

Te k. Ierse SETTER, 5 mnd. oud, teef. Tel. 04447-2906.

Mooie langharige TECKELTJES te k., 8 wk. oud, geënt en geontw., Heideveldweg 26, Heksenberg, Hrl. na 14 uur.

Te k. levende bruine SLACHTKIPPEN à 4,– p.st. Terstraten 13, Nuth.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS m. st.boom., iets moois. St. Josephstr. 3, Heer. Tel. 043-610848.

Te k. KLEURKANARIES, div. kleuren. IJsvogelstraat 14, Sittard.

Afgerichte Duitse HERDER te koop, 3 jaar oud, niet voor dressuur, goed waaks. Kantstraat 51, Ubach over Worms.

Te koop blauwe Duitse DOG, 12 mnd. oud met papieren, vraagprijs ƒ 400. Te bevr. Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-317042.

Te k. langh. DWERGTECKELS m. stamb. geënt, ontw. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Te k. FOKKONIJNEN, Loth. en Vlaamse reus, voedsters en rammen. Kohlbergsgracht 30, Kerkrade.

Herta, prachtige BASTAARD collie 3½ jr., teef, zoekt een nieuw teh., erg lief, ook voor kinderen. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Te k. witte DWERGPOEDEL reu, 8 wk. oud, geënt en ontw., met stamb. Roebroekweg 42, Heksenberg-Heerlen.

HERDERSHOND te k. 3 jr. ƒ 100,–. Na 17 uur tel. 045-254129.

Ras- en BASTAARDHONDEN. U vindt ze in 't dierenteh. Wij adviseren u bij uw keuse. Alle dieren geënt en 10 dg. gezondheidsgarantie. Dierenteh. Eugène Gebhard, Karveelweg 33, Maastricht, tel. 043-629197 en dierenteh. de Reddingsboei, St. Jorisstr. 25, Geleen, tel. 04494-43537.

Te k. nest jonge BOUVIERS, 6 wkn., goedkoop. Terveurtweg 10, Hoensbroek.

Jonge langh. TEKKELTJES stamb. zeer mooi. Schandelerstr. 18, Hrl. Tel. 713644.

2 M.H. te k., 1 9 mnd. en 1 20 mnd. oud, gesch. v. dress. Passartweg 6, Heerlen.

Door raad van beheer erkende kennel biedt aan: Duitse HERDERPUPS en fokteef. Tel. 045-255582.

KENNEL van het hondenpaleis heeft een nest cockerspaniels en een nest zwarte poedels. Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Pracht BOUVIER te k. Teef, 7 mnd., zuiver ras m. stamb. Pap. wegens plaatsgebrek. Tel. Kerkrade 453962.

Te k. weg. z. SHIH-TZU teefje, 6 mnd. m. st.boom. Tel. 045-456745.

Te k. weg. omst.hed. KAMERVOLIÈRE met 25 zebravinken. Aldenhofstr. 108, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOBEDRIJF Jaspers BV biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chrysler Le Baron coupé '78; Citroën CX 2400 '78; Simca 1100 Fourgonnette '78; Chrysler Simca 1308 GT '76; Citroën 2CV6 '77; Peugeot 304 '76; Simca 1000 '77; Simca 1000 SR '76; Mazda 818 '75; Sunbeam 1600 GLS '75; Simca 1000 GLE '75; Simca 1100 LS '74 2x; Simca 1000 LS '74; Simca 1501 '75; Sunbeam 1250 TC '74; Citroën Ami 8 break '74; Renault R6 '74; Vauxhall Viva '73; Ford 1300 '73; Simca 1100 LS '73; Simca 1100 GLS '72; Renault R16 '72; Peugeot 304 '72; Simca 1000 '72 3x; Ford Escort '72; Audi 100 '71; Peugeot 504 '71. Verder nog ca. 10 auto's van 200 tot ƒ 1500,–. Inruil en financieren mogelijk. Autobedrijf Jasper BV. Off. dealer van Simca, Chrysler, Matra, Sunbeam, Plymouth, en Dodge, Akerstr. 162, Spek-heide, Kerkrade-W. Tel.: 045-414243.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO DIRKS Occasions van 1977: Ford Granada Princess 2200 HLS; Mini 1100 Spec.; Ford Escort en Mini 1000 SDL van 1976: Allegro 1100; Honda Civic; Marina Autom.; Mini 1000 SDL; Marina Saloon; Opel Kadett; Vauxhall Chevette van 1975; Datsun Cherry; Allegro 1300; Mini 1000 SDL; Honda Civic; Triumph Dolomite. Van 1974 en 1973: Mercedes 240D; Maxi 1750; Toyota Carina en Marina Saloon. Betrouwbare auto's tegen een redelijke prijs zaterdag tot 17.00 uur geopend. Auto Dirks, Mini, Allegro, Marina, Maxi, Princess, Rover, Triumph, Sherpadealer. Amstenraderweg 81B H'broek. Tel. 045-213068. Doorlopend show van nieuwe Leylandmodellen.

Te koop PEUGEOT 304 bwjr. '70 i.g.st. Te bevr. Gravenweg 31 Abdissenbosch - Waubach.

Te k. MAZDA 929 Hardtop van part. 1e eig. met. groen, schadevrij, goed onderh. km.st. 35.000. Bouwj. mei '76. Tel. 045-314239.

Wegens financ. omst. te koop CHRYSLER Sunbeam 1300 LS kl. rood. Nog geen half jaar oud. Slechts 7500 km. gel. met fabrieksgarantie. Nw.waarde ƒ 12.500,– nu ƒ 9800,– (incl. radio). Inl. Hoolstr. 46 Voerendaal. Tel. 04446-2404.

Te k. SAAB 99 EN bj. dec. '73, als nieuw ƒ 5500,–. Anjelierstr. 34 Sittard.

Te k. HONDA Gold Wing 1000 cc, km.st. 2200, pr. ƒ 9000,–. Tel. 045-713372.

In perfecte schadevrij staat, FORD Capri II, 1600 L, bwj. 29-8-1975, vinyld. stereo, goudbr. met. meer dan 100%, i.o. Vraagpr. ƒ 8500,– Tel. 045-458664.

Te k. MINI 1100, special, 2,5 jr. oud. Tel. 045-710072.

FIAT 131 S Mirafiori met gasinstall., schadevrij te k. weg. vertrek buitenland, bwj.'75, kl. zilver metallic met radio, org. 81.500 km. st. z.g. onderh. Vr.pr. ƒ 6450,– L. Handels, Saroleastr. 70, Hrl. Tel. 045-715771 van 8.30 u. tot 16 u. te bereiken.

Weg. omst.hed. te k. FIAT 126 bj. nov. '75, km.st. 40.000. Pr. ƒ 2250,–. Tel. 045-220510.

Te k. ALFASUD L 1976 met gasinstall. 56.000 km, geen roest, keuring toegest. ƒ 9500,–. Hopperank 6, Brunssum, tel. 045-256353.

FIAT 127 kl. geel 57.000 km, bj. '74. Julianastr. 51, Merkelbeek. Na 15 uur, koopje.

Weg. omst. te koop SIMCA 1000 GLS, bwj. sept. '72. Vr.pr. ƒ 1.000,–. Lodewijk van Deyselstr. 27, Haanrade.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

Voor een gebruikte MOTOR naar Rekers-Motoren B.V. Ganzeweide 177, Heerlen, 045-215375.

Te k. alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo van Sud t.m. Montreal. Tev. div. schadeauto's, Haefland 20 (industrieterrein), Brunssum, tel. 045-254482.

Wegens plaatsgebrek: exclusieve sportwagen: AUSTIN Healey-sprite MK II bj. 1964. Om op te knappen. Gaaf plaatwerk en goed lopend. Prijs ƒ 2750,–. Tel. 04490-15343.

Speciale aanbieding MAZDA 323, 3-drs., 6 mnd., 4600 km. Autobedrijf Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

VOLVO combi 245 DL met 3e bank, radio, bj. 1978-02, 20000 km. In staat van nieuw. Volvo-Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel. 045-456141.

Te koop BMW '74, 2002, ƒ 8500,–. Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen.

Te koop FIAT 131 '75, ƒ 4500,–. Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen.

Wij kopen alle auto's. Luxe- en bedrijfswag. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

OPEL Kadett te k. bj. 66, goede banden en motor, prijs in overleg. Tel. 045-257416.

SPORTSTUUR met naaf voor Renault 5. Doorsnede 30 cm. Te bevr. 04490-15343 na 18 uur.

Ingeruild op Honda: HONDA Civic 75, 76, 77, Austin Allegro 78, Audi 50 GL 76, Alfa Romeo 1,6 75, Opel Kadett 76, Mazda type 616 75, Toyota Corolla 30 de Luxe 75, Vauxhall Viva aut. 73, Opel Ascona 70. Auto Heral B.V., Hondadealer, tel. 045-252244, Haefland 15, Brunssum.

Voor een nieuwe MOTOR n... Rekers-Motoren B.V. Ga... weide 177, Heerlen 045-21...

Bij Donny kijken is kopen... ruil, dir. financiering, ook ... der eigen geld. Voll. gar... Div. goedkope inruilauto's ... 500,– tot 3000,–. Div. excl... ve auto's: 4 x BMW, 320 7... 2002 type 75, 520 73. D... Cherry 77. Peugeot 504 D... type 76. Honda autom. ... Ford 1600 L 77 en 76. For... cort 1300 GL 76. Ford E... 1100 75 en 73. Datsun 140... en 120 Y 74. Toyota Coro... 76. Mini 1000 74. Simca 130... en 1100 74. Renault R6 74... 74, R5 74. 2 x Fiat 127 sp... 75. VW Golf 76. Div. sta... cars: Ford 1600 77, 76, 74. ... dett 76. Diverse bedrijfsa... en bussen: Mercedes be... auto's: 608 diesel en 206 di... Mercedes busje, Hano... busje. Hanomag diesel, o... laadbak. Ford Transit bus... x Ford Transit, gesloten b... en open laadbakken. 4 x ... Pick-up, open laadbak... Div. kleine bestelauto's ... Let op adres: DONNY Kla... BV. In- en Verkoop, a... Meerssenerweg 219 en ... menweg 67. Tel. 043-6273... 11569 Maastricht.

Zoekt u een AMERIKA... nieuw of gebruikt, dan na... lijk American cars Schimm... Groot Haasdal 6, Schimm... tel. 04404-1888, garantie en ... derhoud in onze modern in... richte werkplaats.

Te k.v. part. ASCONA '7... bevr. na 18 uur, Granaat... 13, Hrl.

Te k. OPEL Kadett nov... km.st. 42.000 metal. go... ƒ 5.900,– te bevr. overdag ... 713483 na 19 uur, Groenen... 44, Ubach over Worms. Zat... dag de gehele dag.

Te k. CITROËN type D spec... confort. bj. '72 mechanisch e... uiterlijk i.z.g.st. tel. 045-41816...

Te k. MINI 1000 bj. '71 rood... Rothkranslaan 31, Nieuwe... hagen.

Te k. KAWASAKI 1000 cc... sportzit, 4 in 1, bwj. juni '77... km.st. 11.000, moet weg. We... enweg 115, Treebeek.

Te k. OPEL Kadett. Pr. ƒ 500,–... bwj. '68, maar uitz. mooi e... goed onderh. Bevr. 045-2153...

Te k. FORD Capri 2,3 Sport, bj... 77-7, kleur zwart, veel acc. Tel... 045-351450.

Te k. VW 1303, bj. 9-72, motor... plm. 15.000 km gel. Nummer... str. 166, Kerkrade.

Goede gebruikte auto's met 3... mnd. volledige BOVAG-ga... rantie staan voor u klaar bij... van Leeuwen Leyland Cars... MARINA 1,3 4 drs. 77 gee... 28.000 km. Marina 1,3 4 drs. ... bruin 55.000 km, Marina 1,3... Coupé 74 oranje 75.000 km, Al... legro 1100 77 blauw 35.000 km, Allegro 1100 76 rood 45.000 km, Allegro 1100 74 rood 60.000 km, Allegro 1300 ... rood 70.000 km, Allegro 130... Sp. 77 bruin 35.000 km, Mazda 1300 76 rood 28.000 km Mazda 818 77 blauw 31.000 km, Simca 1501 Sp. 74 groen 70.000 km, Opel Kadett 73 groen 65.000 km, Skoda 120 L 77 rood 26.000 km, Renault 4 TL 75 groen 24.000 km, Alfa Romeo Giulia 1,6 74 rood 55.000 km. Inr. en finc. mog. Van Leeuwen ... land-Cars, Strijthagenweg ... Kerkrade.

FORD 2000 L. '77 4 drs., Mit... subishi Celeste 1600 coupé '77, ... Mitsubishi Galant 2000 '77, 4 drs. Audi 100 GL. '75, VW Passat TS. '75, Simca 1308 GT. '77, Opel Kadett '76, Datsun 120 Y 4 drs. '75, Chrysler 160 '75, Audi 100 coupé '72, R 12 TS '77 en '75, Simca 1100 spec. '73, ƒ 2250,– Opel Ascona '72, ƒ 2400,– Ford 1500 N. '70, ƒ 1000,– Inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert. Tel. 311729.

gemeente venlo

Gemeente Venlo verwijdert grafmonumenten

De gemeente is voornemens om op de Algemene Begraafplaats aan de Wylrehofweg over te gaan tot verwijdering van monumenten en beplantingen op graven, i.v.m. het niet betalen van de verschuldigde huursom voor verlenging van de huurtermijn.
Van de onderstaande begravenen konden de adressen van nabestaanden niet achterhaald worden:

Grafnummer/jaar	Naam
318-319/1937	echtelieden J. Thijssen-Hermans
321/1937	Catharina H.C. Dohmen-Hutgens
330-331/1937	echtelieden G.H.A. van de Burgt-Joers
334/1937	Gertruda F.M. Peters
9/1957	Bertus Hummel
104/1947	Elisabeth Th. Loeber
135/1947	Theo J.P.M. Hoppenbrouwers
5-6/1957	echtelieden L. Burhenne-Steegers
9/1957	Wilhelmina G.M. Pollen
25/1957	Joseph Hubert Heinen
38/1957	Peter W.H. Oirbans
44/1957	Maria W.C. Delvaux
55-56/1957	echtelieden L. Berg-Kartner
71/1957	Christ H.M. Schatorie
100/1957	Peter J. Stroeckxs
111/1957	Antonius S.D. Verhaart
128/1957	Anna J.H. Hendrikx-Hendrickx
135/1957	Maria M. van Dijk
143/1957	Petrus Grim
145-146/1957	echtelieden Th.G. Cantelberg-Jans

De nabestaanden van de genoemde overledenen kunnen binnen 30 dagen na dagtekening van deze advertentie de op de graven staande monumenten en beplantingen verwijderen. Na verloop van die 30 dagen zal van gemeentewege tot verwijdering van de dan nog aanwezige monumenten worden overgegaan. Deze worden gedurende 2 maanden ter beschikking van de rechthebbenden gehouden, die een en ander tegen betaling van de gemaakte kosten in ontvangst kunnen nemen. De gemeente aanvaardt in dat geval geen aansprakelijkheid voor de toestand waarin het ter beschikking gestelde is komen te verkeren. Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot de administratie van de begraafplaatsen, stadskantoor, Peperstraat 10, Venlo.

Venlo 7 december 1978

Burgemeester en wethouders van Venlo

De burgemeester, G.J.A. Billekens l.b.
De secretaris mr. J.E. van Loevezijn

Boek van de Maand:

Bijna honderd veel gelezen schrijvers brengen spanning en ontspanning, humor en ontroering in het Totale Leesboek „Je weet niet wat je leest."

Het nieuwe Boek van de Maand is het eerste Totale Leesboek dat er is verschenen. Het is dan ook een lekkere, dikke pil geworden, waarvoor zelfs de langste winteravonden te kort lijken. Liefst meer dan 430 pagina's dik. Ouderwets degelijk ingebonden in fraaie linnen band. Je hebt een echt boek in handen.

Er staan korte verhalen en afgeronde fragmenten in van bijna honderd veel gelezen auteurs. Nederlandse en in het Nederlands vertaalde. Eigenlijk een complete boekenwinkel in één band.

Van Couperus tot Leni Saris, van Multatuli tot Olaf J. de Landell, van Visser-Roosendaal tot Robbins, van Jan de Hartog tot Jan Cremer, van Godfried Bomans tot Simon Carmiggelt.

Al lezend ondekt u wie voortaan uw favoriete schrijvers gaan worden, waarbij u uitroept: van die man of vrouw wil ik meer lezen. Dan wijst dit (lees)Boek van de Maand u ook nog mooi de weg.

U bent geboeid door een bepaald verhaal of fragment? Achterin kijkt u even wie het heeft geschreven. Daar staat bij vermeld wat er nog meer van die man of vrouw is verschenen.

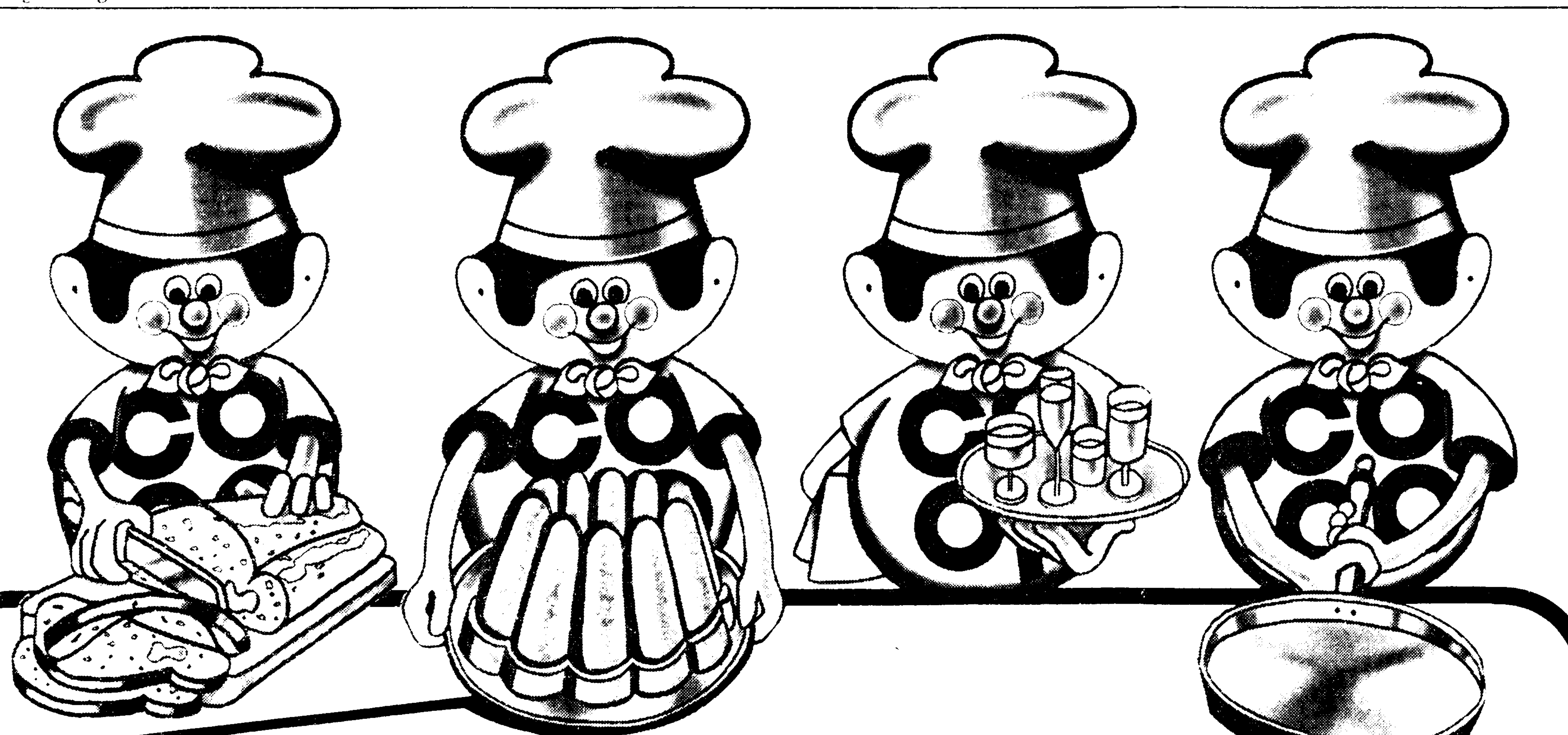
Zo leert u lezenderwijs de weg kennen in de wereld van het boek. Dat is ook heel wat waard. Veel meer dan de f 18.50 die u gedurende de actieperiode voor „Je weet niet wat je leest" betaalt.

Dit is een Boek van de Maand voor jaren.



„Je weet niet wat je leest" in speciale Boek van de Maand oplage f 18,50. Na 6 januari 1979 f 32,50.

De aanbieding is geldig van 7 december t/m 6 januari 1979. Echter zolang de voorraad strekt.



Auto's en motoren

Te k. SIMCA 1100 special '71 ... M. Stegers, Heister... 6, Schinnen.

Te koop MITSUBISHI Celeste ... eind 1976. Hersintlaan 20, Maastricht, tel. 043-78637.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 ... '74. Pr. 2750,- Molenweg ... Sittard-Ophoven.

Te k. OPEL Record Sprint, bj. 74. Tel. 045-413221.

Speel- en SEXFILMS ruilen en kopen, ma. t/m. vrijd. v. 15 tot 18 uur, zaterd. van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. Suske en Wiske, Kuifje, Gust, Bernhard Prince. ƒ 1,50. Classics en beeldverhalen. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. VW 181 terreinwagens. Bouwjaar 1974. Burg. Loysonstraat 68, Nieuwenhagen.

FORD Escort type '76, Opel Ascona 1200 '74, Opel Rekord '74 met gas, Kadett stationcar '74, Mazda 1300 '73, Ford Escort met gas type '72. Markt 5, Treebeek.

PONTIAC Firebird 6 cyl. autom. bj. '74. Inr. kl. auto mog. Meidoornstr. 21, Geleen.

BMW 520, zeldz. mooi, nw. banden, schuifd., gekl. glas, type '75. Beekstr. 13, Brunssum.

Te k. OPEL Ranger '71, radio-cass.rec., trekh. ƒ 1400,-. Kruisbergstr. 14, Brunssum, na 14 uur.

Te koop BMW 2002, met gasinstall., kl. zilvermetall., i.z.g.st. Auvermoerstraat 7, Hoensbroek

Te k. weg. omst.h. MAZDA 323 1300 bwjr. nov. '77. Tel. 045-411999, na 18.00 uur

Te k. MINI 1000 de L. jan. '78. metal.blauw, getint glas. Tel. 04492-2479.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. of te r. FORD Taunus 1600 GT 1971 i.z.g.st., event. inruil mog. Mgr. Feronlaan 228, Hoensbroek, tel. 218573.

Te k. MINI '73, alum. wielen. Weinig gel. Grasbroekerweg 40, Hrl.

OPEL Ascona 1600 bwjr. 1976. Kleur: wit, i.z.g.st. Prijs ƒ 9500. Te bevr.: Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. FIAT Rally 128 bj. '72. Tel. 04446-2054.

Te k. v. part. weg. omst. MERCEDES 200 D bj. '74 kleur herfstbeige z.g.a.n. Elke keur. toegest., evt. ruil kleinere auto mog. Heidestraat 131, Susteren.

Te k. TOYOTA Celica, bwj. '72, sportvelgen, i.z.g.st., pr. ƒ 4300,-. Carboonstr. 14, Kerkrade-W. Tel. 045-418886.

Te k. CHRYSLER Simca 1307 GLS, bwj. '75, i.st.v.nw., pr. ƒ 6500,-, tevens Mustang II-trekhaak. Carboonstr. 14, Kerkrade-W. Tel. 418886.

Te k. OPEL Ascona 16 SR, bj. nov. 1976, met gasinstall. te bevr. 045-415344 na 15 uur.

MITSUBISHI Lancer SL '78 automatic, Opel Kadett 1200 GLS '76 automatic, Peugeot 604 SL '76 automatic. Auto's zijn met ANWB-keuringsrapp. Garantie, financ. en inruil. Autobedr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl., tel. 721406.

Te k. van part. TOYOTA Celica ST 5 speed, weg. omst., '75. Te bevr. Karel v.d. Oeverstr. 22, Molenberg-Hrl.

Tegen gunstige prijs te k. VAUXHALL Viva bj. '72. Bruinkoolw. 32, Heksenberg-Hrl.

Te k. ALLEGRO 1100 bj. '76 ƒ 6750,-. Damascusstr. 39, Heerlerbaan, na 18 uur.

Te k. MERCEDES 280 SLC 1978 autom., schuifdak, sportw. 04402-3289.

Te k. RENAULT 6 TL '72 ƒ 500,-, Daf 33 ƒ 100,-. Maastrichterstraat 24, Brunssum.

LOVEN HEERLEN, Palemigerboord 401. Tel. 722451. Volvo, Daf en Mazda. Mazda 1300 1975; Mazda 1300 automatic 1976; Mazda 818 coupé 1976; Mazda 616 1976; Mazda 929 hardtop met gasinstallatie 1975; Mazda 929 stat. car 1975; Mazda 121 coupé 1976; Austin Allegro 1.3 1978; Austin Mini 1000 1974-75; Chrysler 1308 GT exclusive 1978; Datsun Cherry Estate 1975; Datsun 120 Y coupé 1977; Fiat Spider 850 1969; Opel Kadett 1975; Renault 5L 1976; Renault 6 1972; Renault 16 1973; Simca 1100 1971; Simca Rally 1975-73; Sunbeam 1500 super 1972; VW Golf 1974-75; Volvo 142 1970; Daf 33 1971; Daf 44 1970-73-74; Daf 55 1968. 3 maanden garantie arbeidsloon en onderdelen.

Te k. SIMCA sport '70, Ford Escort '69, VW '69, Opel Olympia '69 ƒ 700,- per stuk. Grensstraat 105, Waubach.

Te k. van 1e eigen. OPEL Kadett '77, inruil mogel. Tel. 04498-2371.

Te k. OPEL Kadett City, bj. '77, 23.500 km. Baanstr. 36, Schaesberg.

Weg. omstandigh. te k. OPEL Ascona 16, z.g.a.n. '76, mett.groen, ANWB-keuring mog., zeer weinig gel. vr.pr. ƒ 8450,-. V.d. Scheurstr. 87, Hrl.

Te k. VOLVO 144 de luxe, bj. 11-'73, met gasinstall., km.std. 88.000, deskundig onderz. mog., vr.pr. ƒ 6750,-. Tel. 04499-2948.

Te k. FIAT 127, bj. '72, i.g.st., pr. ƒ 975,-. Tel. 045-219153.

Te k. OPEL Kadett dec. '71 i.z.g.st. incl. radio en verz. tot juni '79, na 17.00 uur. Kerkstr. 24, Merkelbeek, tel. 04492-2481.

FIAT 127, 3-drs., radio, nw. gesp., '74, ƒ 2000,-; Fiat 127, radio, nw. gesp. '71 ƒ 750,-. Treebeekstr. 77, Treebeek, na 13.00 uur.

Te k. i.z.g.st. verkerende OPEL Olympia, bwj. 1954, vr.pr. ƒ 2950,-, tevens Mini 1000, bwj. '71, vr.pr. ƒ 700,-. Tel.: 04499-2081.

Te k. MINI 1000, bj. '76, 36.000 km, metallicblauw, nieuwe banden, gekeurd. Hammolenweg 3, Kerkrade.

„DECEMBERAANBIEDING" bij aankoop van een gebruikte wagen boven ƒ 3500,- ontvangt u gratis: Blaupunkt radio, 4 matten, ML-behandeling en tectyleren. Alle wagens met 3 maanden garantie. American Cars, Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

TOYOTA Celica ST sportuitv. '74 als nw. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

BMW type 2002 oranje '73, i.z.g.st. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. TOYOTA Corona Mark II 2000, 1800 R.S. kleur rood, zwart leren dak, 4-deurs, met radio, bj. eind '73. Vr.pr. ƒ 1950,-. Inr. mog. Staringstr. 29, Heerlen, Molenberg, tel. 045-418320.

KADETT L, 61.000 km als nw. ƒ 1950,- Laanderstr. 26, Heerlen.

Te k. MAN Diesel gesl. bus met rolluiken, bj. '75, kl. RBW, ook gesch. voor vak.bus. Kloosterstr. 48 (achter 6 Groene Kruis) Simpelveld.

Te k. SIMCA Chrysler 160 bwj. '73 met radio ƒ 1500,-, tel. 045-411342.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '72 met sportstuur ƒ 1450,-, Spoorstraat 70, Treebeek.

Te k. DATSUN 100A rood met radio en nw. banden, bwjr. '72, 3-drs. Prachtige auto ƒ 1550,-, Heistr. 35, Schaesberg, tel. 045-411342.

Te k. SIMCA 1301 S, b.j. '71, metallic blauw. Marshallstr. 22, Sittard, tel. 04490-10808.

Amerik. auto's CHEVROLET CORVETTE '79; Cadillac Seville '79; Pontiac Trans; Am. nw. Buick Skylark inger. Overstr. 19, Munstergeleen 04490-12452.

Te koop CHEVROLET Impala hardtop 18-6-'74 4-drs., automatic met gasinstallatie, stereoradio, enz. Verk. in st. zoals nieuw ƒ 6750,-. Inr. mog. eventueel. Tel. 043-17246.

Te k. a. DAF '72, prima lopend ƒ 300,- en gesloten aanhangwagen voor hondenvervoer ƒ 600,-. Rob Graaflandlaan 45, M.str., richting ziekenh. Tel. 043-30984.

Te koop zeldz. mooie Amerik. PONTIAC T Le Mans Tempest, automatic, met gasinstallatie, is als nieuw, ƒ 3450,- na 12 uur. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. FORD Capri II bwj. '76. Inr. mog. Nummer 2str. 166, Kerkrade.

INGERUILD: BMW 320 '77, BMW 316 '76, BMW 2002 '74, BMW 320 6 cyl. div. acc. '78, BMW 528 '76, BMW 2500 '76, Peugeot 604 SL '78, Peugeot 504 GL '78 '76, Mercedes 200 D '75, Volvo 244 GLE '75, Simca 1100 Sp. '75, Mini 1100 Sp. '77, Manta 16 S '76, Mazda 323 '78. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Weg. omst. OPEL Ascona 16 de L. bj. 1976, keuring toegest. Vrpr. ƒ 9250,-. Te bevr. Italiëlaan 78, Heerlen, tel. 045-210875.

Te k. FORD Combi 5-drs. bj. 1976. Vrpr. ƒ 6900,-. Tel. 045-316390.

Ook voor u heeft de Minis[pe]cialist een goede gebruik[te] MINI o.a. Mini 850 76, 73, M[ini] Clubman 77, 75, 73, Mini 10[00] 77, 76, 75, Mini 1100 Special. Inruil en financiering mogel[ijk]. Van Leeuwen Leyland Ce[ntrum] Strijthagenweg 129, Kerkrade.

FORD Escort '78 3000 k[m] ƒ 10.500,-, Ford Fiesta ... beige ƒ 8500,-, Renault R5 ... '77, Golf L blauw '76, Datsun 1200 rood 4-drs., Kadett ge[el] '75, Citroen 2CV6 '74 ƒ 1900, Datsun 120A coupé blauw ..., Mazda 1300 rood '73 ƒ 1900, BMW 2002 '70 rood ƒ 1500, Datsun Cherry '73 geel 4-dr..., Citroen GS 1220 Club ƒ 2800, VW '70 puntgaaf ƒ 1000, BMW motor 750 cc met ve[el] accessoires ƒ 3500,-, Kadett ... Special met.groen, Honda C[i]vic '76. Gar. fin. inruil B... Aretz, Barbarastr. 10, Pa[le]mig-Hrl. Tel. 045-721268.

Te k. van eerste eigenaar A... FASUD 5 M, bouwjaar 76 e[n] Opel Kadett, bj. 73 en Op[el] Kadett bj. 72. Inl. 045-7228... na 18 uur, 04490-11957.

T.k. MERCEDES 200D, w... bwj. '73 pr. ƒ 6700,- Tel. 044... 1449.

Te k. DATSUN 120Y Coupé bj. '75 veel extra's. Tel. 04... 458576.

Te k. DAF 55, bj. '71 tegen e... aann. bod t.b.v. Judeasstr. ... Heerlerbaan.

Te k. TOYOTA Celica bj. '7... Acaciastraat 38, Kruisberg Brunssum.

Uw eigen Honda-dealer Garage Central Geleen, Rijksweg ... 97, heeft deze week weer speciale aanbiedingen. HONDA Civic, Honda Accord, spo[r]tieve auto met betaalbare all[u]res.

Te k. RENAULT 12 TL pers... Bwjr. '76. Kmst. 47.000, k... bruinmet. Pr.n.o.t.k. Te bev[r.] tel. 043-624080 ma. t/m vr. va[n] af 9.00 t/m 12.30 uur.

Te k. OPEL Admiral bj. '7... km.st. 22.000, i.st.v.nw. Ri[d]derweg 50, Heerlen, na 18 uur tel. 045-412673.

Te k. SIMCA 1501 bj. 197... i.z.g.st. 1e eig. event. inru[il] kleinere auto mog. Ook financ... Mgr. Feronlaan 228, Hoensbroek, tel. 218573.

Te k. PONTIAC Coupé Gra[nd] Lemans 1976 m. gas, km... 50.000, duurste uitvoering. In[ruil] kleinere auto mogelijk. Uterweg 129, Heerlen, te[l.] 213350.

FORD Capri II 1600 XL '76 a[ls] nieuw, Ascona 1600 N '77, Ka[dett] spec. '78 en '77, Toyota ... de luxe '75, Mercedes 230 4 cyl. '75, Opel Rekord '73 ƒ 2600,-. Auto's zijn met ANWB-keuringsrapp. Gar., financ. en inruil. Autobedr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl., tel. 721406.

Te k. GOLF S i.z.g.st., bouwj. '75. Raadhuisstr. 3, Hulsberg.

Te k. OPEL Manta 1600 de luxe 1976 i.z.g.st. Peerdendries 77, Brunssum.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '72, auto verkeert in goede staat. Vraagprijs ƒ 1350,- Oranjestraat 39, Egge Brunssum.

Te k. OPEL Rek. 1700, bwj. '7... m. trekhaak te bevr. na 17 u[ur] Bursgensstraat 28, Schaesberg bij politiebureau.

Te k. KADETT Car. bwj. '71 div. acc. ƒ 850,- Damkesstr. 19 Schaesberg. Tel. 318277.

'77 RENAULT R20 L, met. bl... radiocass. km. 27.000 A.N.W.B.-rapport ter inzage ƒ 12.800. Bez. Gulperberg ... Gulpen. Tel. 04450-1480.

Te k. TOYOTA Corona 1800 Spec., bwj. '76, pr. ƒ 5200,- Tel. 04490-10702.

Te k. MERCEDES 250 CE coupé met machn. wielen, stereoinstall. en radio, type '71 pr. ƒ 5500,- Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. MORRIS Marina, bwj. dec. '74 autom. ƒ 3000,- Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. JAGUAR, bwj. '72, 2,8 ltr. met overdrive en radio, i.z.g.st. Pr. 5850,-. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. DATSUN 100 Y F 2 stationcar, bwj. '77, i.z.g.st. Pr. ƒ 5000,- Tel. 04490-17956.

Te k. VW-bus, geh. bekleed, geel kenteken, personenvervoer bwj. '73, i.z.g.st. pr. ƒ 5000,- Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. RENAULT 5 TL de L... bwj. '72 en '73 met radio, i.g.st. v.a. ƒ 2500,- Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. VOLVO 142 de L, bwj. '72 en '71 v.a. ƒ 2200,- met radio i.z.g.st. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. OPEL Manta, pr. ƒ 2500. Tel. 045-456000.

Te k. MAZDA 929 Hardtop 76, 2 CV 6, bj. dec. 76 met stoffen bekleding. Garage de „Eend". Holzstr. 126, Kerkrade.

Te k. v. part. MITSUBISHI Galant Sigma Automaat, bj 77 met gasinst., kmst. 29.500. Pr. ƒ 11.900. Na 17 uur. Trichterweg 180, Treebeek.

Te k. MAZDA Coupé 813 S in g. st., bj. 76, vr.pr. ƒ 7200. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

OPEL Kadett 1600 S model 78 kmst. 18.000, pr. ƒ 10.450. Opel Kadett Coupé 76, kmst. 35.000. pr. ƒ 8350. Opel Kadett City 76. pr. ƒ 7850. VW Kever 76, kmst 48.000, pr. ƒ 5500. Autobianchie A112 75, ƒ 3950. Inr. garantie en finc. Autobedrijf Geerlings Heiveldstr. 19. Kerkrade-West, tel. 314268.

MERCEDES 200 D, bj. mrt. 76, veel acc. niet ingevoerd en 100% zeer lage prijs. Tel. 045-413222.

Bromfietsen

Te k. Casal BROMFIETS bj. '75, trialmodel. Bockstraat 5, Kerkrade.

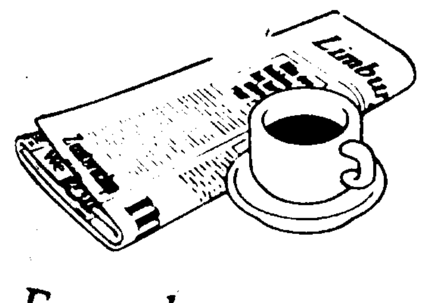
Te k. KREIDLER, bwj. '75, veel chroom en knipperl. m. sterwielen, te bevr. Ganzeweide 175, Heerlerheide. Na 16 uur.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 st.w./z.g.a.n. ƒ 1495,- nwp. ƒ 2598,-; Yamaha's als nw./v.a. ƒ 1295,-; Vespa Ciao en Bravo ƒ 325,- en ƒ 395,-; Puchs v.a. ƒ 190,- 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 7 december 1978 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



Eresaluut

● *In deze tijd van vele vernielingen is het een verademing de ervaringen van de buurtvereniging „Ow Leemkoel” in Bocholtz te vernemen. Deze buurtvereniging heeft enige tijd geleden een uit Oostenrijk afkomstig smeedijzeren kruis laten plaatsen op een plek, waar vroeger vele jaren een kruis heeft gestaan. Dit kruis was bij bouwactiviteiten verdwenen. De hele zomer door zorgden de leden van de buurtvereniging voor bloemen. Met de winter in aantocht moesten er echter winterharde planten komen, hetgeen een niet onaardige onkostenpost voor de kleine verenigingskas betekende. Wie schets de verbazing en meer nog de vreugde van de buurtvereniging, toen men op een morgen ontdekte, dat een onbekende het plantsoentje voor het kruis met prachtige planten en bloemen had volgezet. Hier een saluut voor een onbekende.*

Terug

● *De Schaesbergse wethouder Jan Gulpers is van een twee maanden durende familievakantiereis naar Australië behouden en lekker bruin gebrand in Schaesberg teruggekeerd. Jan heeft zich inmiddels weer met alle inzet op zijn wethouderswerkzaamheden gestort en hij is niet meer van het Schaesbergse gemeentehuis weg te slaan. Wat natuurlijk niet wil zeggen, dat hij zich in Australië niet voortreffelijk heeft geamuseerd. Anders was hij wel eerder teruggekomen.*

Uurwerk

● *In Eygelshoven en omgeving – tot in Duitsland toe – kan men sedert kort ook na het invallen van de duisternis zien hoe laat het is. Het uurwerk op de toren van de parochiekerk van de heilige Johannes de Doper is momenteel uitstekend verlicht. Met behulp van de gemeente nog wel, die er tienduizend gulden, zijnde 74 percent, heeft bijgelegd. Omdat een goed verlicht torenuurwerk per slot van rekening in het algemeen belang is. „Voor bijzondere gevallen kan deze fraaie aanwinst ook in de duisternis een goede wegwijzer zijn voor degenen, die om de een of andere reden de weg zijn zoekgeraakt”, schrijft onze berichtgever uit Eygelshoven. Maar dat laten wij veiligheidshalve voor zijn rekening.*

Getal

● *Ook de 82-jarige heer H. Habets van de Ganzeweide in Heerlerheide heeft zijn bril opgezet om het getal van 27 letters, dat dezer dagen in de koffiekolom stond, te lezen. Hij komt tot een andere uitkomst dan de heer Dohmen, al twijfelen wij er aan of hij het bij het goede eind heeft. Hij begint namelijk met 2 criljoen als wij het goed gelezen hebben. En dat getal is nog niet uitgevonden. De heer Habets heeft ook het 12-cijferig getal in dezelfde kolom gelezen. Met voorbijzien van de komma achter de drie komt hij tot het volgend getal: 3 biljoen, 141 miljard, 592 miljoen, 653 duizend 589. „Ik mocht lijden dat het losse centen waren, die ik met de heer Habets zou mogen delen”, zuchtte onze man van Palemig, toen wij hem dit biljoenengetal voorlazen. „En als ik van mijn deel de pastoor van Schandelen de helft gaf, kon die in Meezenbroek de Sinter Piet met hele Vaticaan erbij laten nabouwen en had ik ook nog een mooie oude dag”.*

Naam

● *De tienjarige Rob uit Ubachsberg mocht, met zijn vader een receptie bezoekend, zijn naam in het receptieboek schrijven hetgeen hij keurig deed. Toen pa de consumptie had genoten en de zaal wilde verlaten, liep Rob terug naar het receptieboek. „Wat ga je doen”, wilde pa weten. „Mijn naam doorstrepen”, zei Rob.*



STELLING (16)

● *In Voerendaal pakken ze de koe bij de horens, wanneer daar na de renovatie van woningen ook de verbetering van de woonomgeving ter hand wordt genomen. Men zou gaan denken, dat er dan toch nog veel meer valt te renoveren.*

Na beëindiging renovatie woningen

Woonerf rond Laurentiusplein

Van onze correspondent

VOERENDAAL – Wanneer in januari 1979 de renovatie van de woningen Tenelenweg-Laurentiusplein in Voerendaal ten einde loopt, kan men gaan beginnen met de verbetering van de directe omgeving van het renovatieproject, zodat niet alleen de woningen dan een heel ander aanzicht hebben gekregen, maar ook de omgeving drastisch veranderd zal worden.

Volgens Voerendaals wethouder Charles Lemmens wil men door deze verandering eindelijk eens verlost worden van het syndroom „Kolonie”, dat al zolang de stempel gedrukt heeft op deze Voerendaalse woonwijk. „Met de huidige plannen, die de Technische Dienst van de gemeente Voerendaal, in samenwerking met verschillende stedebouwkundigen heeft gemaakt, zal dat zeker lukken en zal Voerendaal over enige tijd een hele mooie woonwijk rijker zijn”, meent de heer Lemmens.

Zoals de plannen er nu voor staan zal het hele project, dat één groot woonerf moet gaan worden circa 750.000 gulden gaan kosten. Aan de hand van de financiële middelen, die men ter beschikking krijgt zal men bekijken in hoeverre men de zaak zal kunnen verwezenlijken. Wethouder Lemmens ziet de financiële kant van de zaak echter helemaal niet als een probleem en rekent eventueel ook nog op een D.A.C.W.-subsidie.

„In grote lijnen komen de plannen voor het woonerf hierop neer, dat de trottoirs gelijk komen te liggen met de wegen en dus ook eventueel gebruikt kunnen worden als parkeerhavens”, legt wethouder Lemmens uit, verder komen er overal verkeersdrempels en worden de nieuwe wegen zo aangelegd dat het het verkeer onmogelijk wordt gemaakt om hard te rijden. Dit laatste wil echter niet zeggen, dat er wegen voor het verkeer zullen worden afgesloten en ook zal er nergens eenrichtingsverkeer komen. Wel wil men met deze plannen zoveel mogelijk het doorgaande verkeer door Voerendaal, via de Spekhouwerstraat gaan leiden, wat daar dus ook weer veranderingen met zich meebrengt.”

In de nieuwe wijk zal men verder veel plantenbakken en banken en speelgelegenheid voor de kinderen gaan creëren. Er zal wel bestaand groen en bomen gaan verdwijnen, maar dit is veelal op verzoek van de bewoners zelf. Men heeft van de bomen overlast omdat die het daglicht buiten de huizen houdt. Daarvoor in de plaats zal er voldoende, aangepaste aanplant herrijzen. De straatverlichting zal ook geheel worden vernieuwd. „Het wordt een ouderwetse verlichting, aangepast aan de moderne tijd”, aldus wethouder Lemmens.

Suggesties

Het Voerendaals college van B. en W. heeft aangaande al deze plannen onlangs contact gehad met de Huurdercontactcommissie van de Voerendaalse woningvereniging en toen is besloten om na de raadsvergadering van 14 december de plannen ter inzage te leggen ten gemeentehuize. Er zal dan ook altijd, indien men daar behoefte aan heeft, iemand aanwezig zijn om tekst en uitleg te geven. Eventuele suggesties of ideeën van de mensen zullen, indien ze uitvoerbaar en financieel haalbaar zijn, ter discussie komen of zelfs in de huidige plannen worden opgenomen.

Per 1 januari 1979

Visserschool moet sluiten

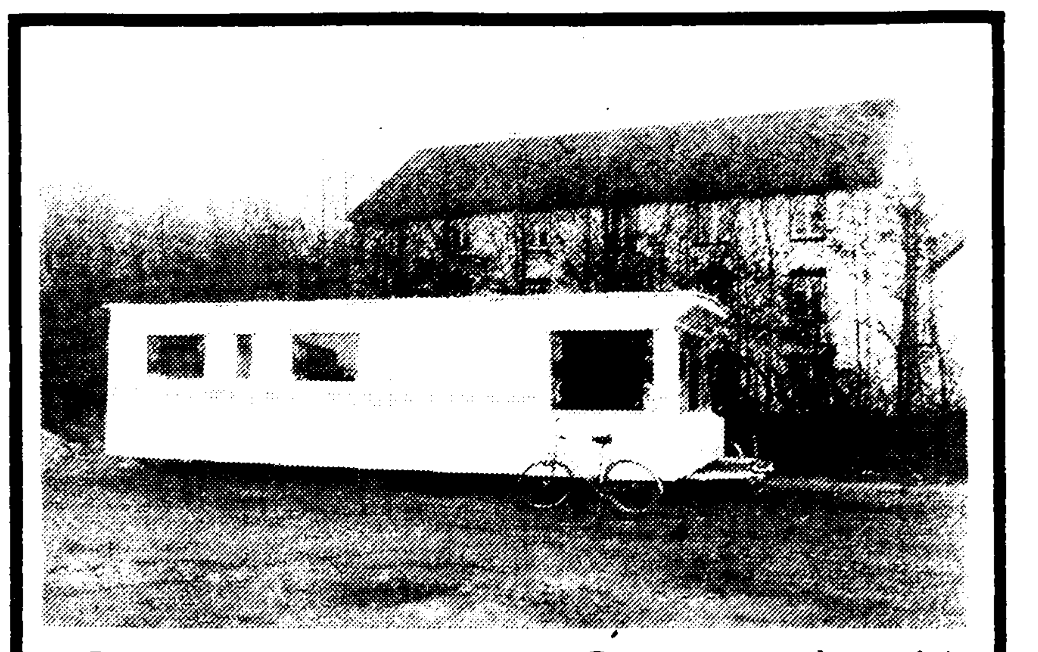
Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De hervormde Visserschool aan de Zutphenstraat in Heerlen houdt per 1 januari volgend jaar op te bestaan. De Kroon heeft het schoolbestuur in het ongelijk gesteld in zijn bezwaar tegen het besluit van staatssecretaris Hermes van Onderwijs en Wetenschappen. Wel is de sluitingsdatum in plaats van 1 augustus nu op 1 januari vastgesteld.

De 54 jaar oude Visserschool kampt al jaren met een tekort aan leerlingen. Het leerlingenaantal schommelt rond de veertig, terwijl wettelijk honderd vereist is. Volgens de Kroon mag ook niet verwacht worden, dat op redelijke korte termijn een gunstige verandering in het leerlingenbestand optreedt.

In tegenstelling tot het schoolbestuur is de Kroon van mening dat het onderbrengen van de leerlingen van de Visserschool in de Ds. Postmaschool aan de Beersdalweg uit ruimte- en verkeersveiligheidsoogpunt mogelijk is. De Postmaschool telt ook al jaren een tekort aan leerlingen en is na de opheffing van de Visserschool de enige hervormde school in Heerlen.

Het bestuur van de Visserschool is in een andere Kroonuitspraak overigens ook in het ongelijk gesteld. De toegekende vergoeding per leerling over 1975 is volgens het bestuur door het ministerie van Onderwijs te laag vastgesteld. De kosten voor verlichting, verwarming en schoonmaak bedroegen volgens het schoolbestuur 8369 gulden, terwijl het ministerie maar 5920 gulden vergoedt. De Kroon vindt, dat de schoonmaakkosten in ieder geval aan de hoge kant zijn geweest en vindt het besluit van het ministerie tevens redelijk omdat de Visserschool in 1975 in tegenstelling tot het jaar daarvoor één van de vier lokalen niet meer gebruikte.



● *De caravan, waarin mevrouw Brangers met haar drie kinderen huist.*

Schrijnend voorbeeld heersende woningnood

Moeder met drie kinderen in caravan

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Ondanks alle goede bedoelingen en het medeleven van zeer velen, zit mevrouw Brangers met haar drie kinderen nog steeds in een caravan naast het landgoed Nieuw Lotbroek. Sinds vorige nacht ook nog zonder licht en verwarming.

Door omstandigheden kwam de uit het westen van het land afkomstige mevrouw in Hoensbroek terecht. Zij kwam zonder woongelegenheid te zitten in september van dit jaar. Als tijdelijke oplossing kreeg zij 15 september de caravan bij het landgoed aangeboden. Haar 16-jarige zoon, die in de derde klas van de Havo zit en haar 13-jarige dochter uit klas 2 van de Mavo moeten er hun huiswerk maken, er moet ook gekookt worden en het dochtertje van 11 moet ook kunnen spelen.

Door overbelasting van de kabel viel in de nacht van maandag op dinsdag de stroom uit, geen licht, geen verwarming meer, daardoor is de situatie nu bijna onhoudbaar geworden. Reden voor de zoon om eens met wethouder K. van Leusen van sociale zaken in Hoensbroek te gaan praten. De wethouder verzekerde hem, dat de gemeente er alles aan doet om een oplossing te vinden. Maar de gemeentewoningen liggen nu eenmaal niet voor het oprapen.

Vanwege de renovatiewerkzaamheden in Hoensbroek en de wisselwoningen die daarbij nodig zijn, is er een nijpende woningtekort. Daarnaast zijn er alleen al in de gemeente Hoensbroek 69 urgente gevallen van woningzoekenden. „Wij in Hoensbroek zitten er maar mee, wij moeten maar een oplossing zoeken. Ik zou eigenlijk wel willen, dat de omliggende gemeenten eens wat meer deden. In Heerlen hoeven deze mensen niet aan te komen”, aldus wethouder Van Leusden gistermiddag.

De beheerder van het landgoed Lotbroek, de heer Van der Schoot, die de caravan waar de familie in woont verhuurt voor 600 gulden per maand, zegt: „Ja ik zou natuurlijk wel willen, dat die mensen morgen een huis krijgen. Dit is maar een noodoplossing”. Hij beloofde wel, dat de elektriciteitskabel vandaag gemaakt zou worden.

Belastingen in Hoensbroek hoger

Van onze redactie

HOENSBROEK – Het wonen in Hoensbroek wordt duurder. Volgende week moet de gemeenteraad ten minste beslissen over een verhoging van de reinigingsrechten, onroerend goed- en hondenbelasting. Het college motiveert haar voorstel tot verhoging van de reinigingsrechten met het gegeven dat volgend jaar in verband met een reorganisatie de kosten van de vuilnisophaaldienst met 21 procent stijgen.

Hierdoor zullen de bewoners van Hoensbroek die gebruik maken van plastic huisvuilzakken per half jaar 31,25 gulden gaan betalen. Ook de mensen die hun vuilnis storten in een container gaan dit bedrag betalen.

De verhoging van de hondenbelasting is niet zo drastisch. Hondenbezitters moeten in de toekomst één gulden meer gaan betalen en wel achttien gulden. De onroerend goedbelasting gaat met vijf procent omhoog. Per heffingseenheid van drieduizend gulden wordt deze belasting 5,90 gulden. Het andere deel van deze belasting gaat per drieduizend gulden 9,10 gulden bedragen.

Al deze voorstellen van het college van B. en W. zullen donderdag 14 december in de raadsvergaddring aan de orde komen, die om 19.00 uur in het gemeentehuis begint.

Nieuwe waterleiding in Doorvaartstraat

BRUNSSUM – In de Doorvaartstraat komt een nieuwe waterleiding omdat in het verleden diverse storingen zijn opgetreden.

De 40 jaar oude leiding wordt nu vervangen door een kunststoffen. B. en W. van Brunssum willen daarbij de aftakleiding naar de Pastoor Savelbergstraat eveneens vernieuwen. Met de aanvang van de werkzaamheden zal worden gewacht tot gelijktijdig ook de kabel van de centrale antenneïnstallatie gelegd kan worden. De hele operatie gaat 94.500 gulden kosten en dat krediet wordt dinsdag aanstaande aan de raad gevraagd. Op de agenda staat ook een voorstel dat een verdere aanpassing van de Brunnahal voor gehandicapten behelst. Het gaat nu om de toilet- en doucheruimte en de aanleg van een hellingbaan bij de achteringang. Totale kosten: 64.000 gulden, waarvan 95 procent wordt gesubsidieerd. Het speeltuingebouwtje op de „Buschkesberg” krijgt een grondige onderhoudsbeurt en wordt bovendien uitgebreid. Het gaat allemaal 35.000 gulden kosten.

Zakenman mishandeld

HEERLEN – Een drietal mannen in de leeftijd van 25 jaar heeft op de Promenade in Heerlen zonder enige aanleiding een zakenman mishandeld. Het slachtoffer reed met zijn auto stapvoets over de promenade toen hij drie mannen tegenkwam waarvan er één en passant op het dak en het kofferdeksel van zijn wagen sloeg. De klep raakte hierdoor flink beschadigd. Toen de man uitstapte om te kijken wat er allemaal aan de hand was, sloeg één van de andere mannen hem zonder iets te zeggen in zijn nek en in zijn gezicht, waardoor zijn brilmontuur sneuvelde. De drie vechtersbazen namen daarop de benen in de richting van de Geerstraat.



● *Piet Droomers moest vaak door weer en wind om de mensen een plezier te doen.*

Gouden accordeonist Piet Droomers:

„Ik zie aan publiek wat ze willen horen”

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Deze maand is het een halve eeuw geleden, dat de als pompmachinist bij de Staatsmijnen gepensioneerde Piet Droomers uit de Vijverstraat 6 te Schuttersveld voor het eerst zijn vingers op de toetsen van een accordeon zette als 16-jarige leerling van een accordeonclubje.

Toen hij 19 jaar oud was, nam hij al deel aan een radioamateurwedstrijd, waar hij voor uitgekozen was bij de VARA. Dit was niet zijn enige radioactiviteit, want vier jaar geleden speelde hij op verzoek van Felix Meurders in het programma „Licht Limburg” van de ROZ en niet te vergeten voor de geallieerden in bevrijdingstijd bij de AVRO.

„Muziek maken is altijd mijn grote hobby geweest”, zegt Piet, die in zijn loopbaan op feesten en kermissen placht te spelen, waarvan hij dan laat thuis kwam, terwijl hij weer vroeg uit de veren moest. Maar het leukste vond hij de bruiloften, waar hij met de klanken uit zijn geliefde accordeon de stemming onder de mensen bracht. In weer en wind, regen en sneeuw trotserend, stapte hij op de fiets en legde vaak vele kilometers af om de mensen een plezier te doen.

„Een vast programma heb ik niet”, zegt Piet, „of het moet heten: „Speel maar op”. Ik zie aan het publiek wat ze willen horen”. Er gaat dan ook geen dag voorbij of hij speelt op zijn instrumenten. „Het is een hobby, die ons niet rijk maakt. We zijn er met hard werken moeten komen”, besluit hij.

Paul Stoks overrompeld

Van onze verslaggever

HEERLEN – Paul Stoks, chef van de hoofdafdeling Stadsuitbreiding van de dienst van Publieke Werken in Heerlen, is in wezen een bescheiden man. Men heeft hem ter gelegenheid van zijn veertigjarig jubileum moeten ompraten om althans de belangstellenden tijdens een receptie de gelegenheid te geven hem geluk te wensen. En deze ompraterij heeft geleid tot een stoet mensen, die ongeveer twee uur langs de jubilaris en diens charmante eega is getrokken om behalve gelukwensen zoveel cadeaus aan te dragen, dat de grote vergadertafel van de raadcommissie te klein was om ze allemaal neer te zetten.

Wat de heer Stoks ongetwijfeld genoegen heeft gedaan, was de aanwezigheid van de heer Van der Ven, die in de tijd, dat de jubilaris naar Publieke Werken overging van deze dienst directeur was. De heer Van der Ven vond zijn leeftijd van bijna 85 jaar geen hindernis om op deze bijzondere receptie aanwezig te zijn. Voordat de receptie begon, werd de jubilaris te zijnen huize in Welten gehuldigd door wethouder Hans Schlösser en de directie van Publieke Werken waarvan de heer Stoks deel uitmaakt.

+++ KUNST TE KEUR

Orgelconcert Fatimakerk

BRUNSSUM – Onder auspiciën van de Orgelkring Brunssum wordt op zondag 17 december om 15.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum een orgelconcert gegeven door de organist Gerard Quaedvlieg. Hij voert werken uit van Bach, Froidebise, Balbastre, Daquin en Monnikendam.

Adventsconcert in D'r Brikke-oave

BRUNSSUM – Onder auspiciën van de Koniklijke Nederlandse Toonkunstenaarsvereniging afdeling Limburg wordt zondag 10 december om 11.30 uur in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum een gevarieerd adventsconcert gegeven. Medewerkenden zijn Marijke Eliveld, sopraan; Tiny Bakker, viool; Elly Jacobs, piano en blokfluit; Al Jacobs, hobo en blokfluit; Leo Sevriens, piano en Rob Waltmans, orgel. Voor de koorbegeleiding zorgt het kinderkoor De Geulrakkertjes uit Meerssen. Dit koor, bestaande uit 90 kinderen in de leeftijd van acht tot twaalf jaar, staat onder leiding van John Lemmens.
Uitgevoerd worden werken van Bach, Britten, Pachelbel en Kappersma. Tijdens het concert is een kinderoppas aanwezig. De entree bedraagt ƒ 2,–. In de pauze wordt een gratis kop koffie geserveerd.

Koffieconcert door Brunssums koor

SCHAESBERG – Het Brunssums Mannenkoor geeft op zondag 10 december om 12 uur in het Eykhagencollege te Schaesberg een koffieconcert. Het koor staat onder leiding van Jean Lambrechts. Solistische medewerking verlenen Jan Janssen, Peter Ludwiczak en Frits Melchers. Uitgevoerd worden een groot aantal volksliederen in de authentieke taal en werken van Bruckner en Poulenc.

Heropvoering van Voerendaalse klucht

VOERENDAAL – Na de succesvolle eerste twee voorstellingen van de klucht Mansluuj zint stiefkup van Sjef Nijsten geeft toneelvereniging St. Laurentius op 17 december om 20.30 uur in huize St. Laurentius nog een heropvoering van dit stuk. Belangstellenden worden in verband met de te verwachten drukte geadviseerd om tijdig kaarten te bestellen bij Hub Leclair, Teggert 31, Voerendaal, tel. 04446-1360. Medewerkenden aan de voorstelling zijn Jan Severens, Beppy Heynens-Boumans, Ellie Muitjens-Lenoire, Frans Brouns en Bep van Brink-Pluymen. Het stuk is geregisseerd door Wiel Heynen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Grease, 9e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli
Game of death, 16 jr., 2e week, dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
De dikke en de dunne als eilandbewoners, a.l., za. zo. en wo. 13.30 uur.
Les Zozo's, 12 jr., vr. en za. 24 uur.
Passage
Breed uit de koets in, 16 jr, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
1001 Perversiteiten van Felicia, do. t/m zo. 24 uur.
H5
Convoy, 4e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The car, 2e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Snake, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Het genot om je te laten gaan, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Eat my dust, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
Casanova, 2e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Afrekening in Sjanghai, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
Assepoester, 2e week, a.l., za., zo. en wo. 14 uur.

BRUNSSUM

Astoria
De duivel kent geen genade, do. 22.30, zo. 16 en 18.15 uur.
Meisjes internaa(k)t, 16 jr., za. en zo. 20.30 uur.

UBACH O. WORMS

Grand Theater
Dodende angels, za. 20, zo. 19 en 21 uur.

HOENSBROEK

Royal
The boys from Brasil, vr. en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur.
Heintje mijn beste vriend, zo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Midnight express, vr. za., zo. en ma. 20.15 uur, 16 jr.
Drie Tirolers in heet Bangkok, vr., za., zo. 22.45 uur, 16 jr.
Dik Trom en zijn dorpsgenoten, za. en zo. 14.30 uur, a.l.
Inpikken en wegwezen, za. en zo. 17 uur, di. 20.15 uur, 12 jr.
Briefträger Müller, wo. 20.15 uur, 12 jr.



● *Wil Jacobs uit Simpelveld, succesvol dirigent.*

95 procent van de leden zelf opgeleid

Wil Jacobs twintig jaar bij fanfare Ubachsberg

SIMPELVELD – De fanfare St. Caecilia Ubachsberg heeft zich de kans niet laten ontgaan dirigent Wil Jacobs uit Simpelveld uitgebreid te huldigen in verband met zijn 20-jarig directeurschap. Bij die gelegenheid werd in zaal Strijthagen ook Alfons Damoiseaux als beschermheer geïnstalleerd.

Wil Jacobs is, zoals hij zelf zegt, als klein broekje in Ubachsberg begonnen met 16 muzikanten op het laagste niveau. „Ik heb me toen wel eens afgevraagd, waar ben je aan begonnen"? zegt hij, „maar ik heb er geen spijt van. In Ubachsberg is een geweldige sfeer en een optimale bezetting. Dan kun je goede muziek maken. 95 procent van de muzikanten die er nu spelen heb ik zelf opgeleid".
De prestaties van de fanfare zijn inmiddels bekend: in 1970 de nationale titel in de superieure afdeling en in 1974 de hoogste internationale onderscheiding op het WMC in Kerkrade. Het korps speelt nog steeds op het allerhoogste niveau.
„Het meeste plezier beleef ik aan de jeugd", zegt Wil Jacobs, „die schakel ik ook zo veel mogelijk in". De Simpelveldenaar betreurt het dat hij in Ubachsberg zelf nog nooit een concert heeft kunnen geven omdat er gewoon de accommodatie voor ontbreekt. Het zal u bekend zijn dat daar nu hard aan gewerkt wordt. Een oude school wordt tot fanfarezaal omgebouwd. Daarmee hoopt het bestuur rond april volgend jaar klaar te zijn.
Wil Jacobs is weg van Ubachsberg. „Je kunt aan het dialect al horen dat zij erg muzikaal moeten zijn. Ze hebben het gewoon. Het springt er helemaal uit".
De gevierde dirigent is docent aan de muziekschool in Simpelveld. In die plaats heeft hij ook sinds 1970 de harmonie St. Caecilia onder zijn hoede. Ook bij dit korps voelt hij zich helemaal in zijn element. Een tegenvaller vormde de prestatie van deze muzikanten op het recente WMC in Kerkrade. Zij behaalden weliswaar een eerste prijs maar het aantal punten viel de dirigent en trouwens ook de anderen bitter tegen. „Ik ben er wekenlang ziek van geweest", bekent hij nu. „De fout is gemaakt doordat wij veel te vroeg naar Kerkrade zijn vertrokken. De jongens liepen maar wat rond in de Rodahal en toen is het een hoogst nerveuze uitvoering geworden. Met alle gevolgen van dien".
Kort geleden heeft hij afscheid moeten nemen van harmonie St. Joseph Weert, waar hij al drie jaar de scepter zwaaide. Vanwege de sterke jeugdgroei moest de repetitie naar een ander tijdstip worden verplaatst waardoor Wil Jacobs geen gelegenheid meer had om verder met het korps te werken.
Maar dirigent zijn van twee korpsen op het hoogste niveau is al geen sinecure. Dat vereist grote inzet en die is Wil in zijn grote bescheidenheid bereid te geven en dat siert hem.

Werkgroep is leeggelopen

Zorgen over planning welzijn Nieuwenhagen

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Tijdens een vergadering van de verenigingsraad te Nieuwenhagen deelde voorzitter Haagh van de Contactraad Nieuwenhaagse verenigingen mede, dat verenigingen en vrijwilligersorganisaties zich ernstig zorgen maken over de welzijnsplanning in het kader van het sociaal cultureel vierjarenplan. Een jaar geleden werd in dit kader een werkgroep opgericht. Die werkgroep nam contact op met de plaatselijke verenigingen en welzijnsgroeperingen. Er werd een voorlichtingsbijeenkomst gehouden, de verenigingen en vrijwilligersgroepen hebben enquêtelijsten ingevuld. En daarna is de grote stilte gevallen.

Mogelijk is deze stilte een gevolg van het feit, dat de werkgroep voor een groot deel is leeggelopen. De voorzitter, mr. Meyer, is vertrokken, de projectleider van het opbouwwerk en diens plaatsvervanger zijn heengegaan en de welzijnsambtenaar gaat eveneens verdwijnen. Over blijven de voorzitters van de contactraad en van de secties jeugd en cultuur, die vanuit de verenigingsraad in de werkgroep zijn afgevaardigd. Ook bestaat er nog onzekerheid over de raadsleden, die in de werkgroep zijn gekozen. De verenigingen willen nu wel eens weten hoe het met die werkgroep zit. De tijd dringt immers. In het komende jaar 1979 zal de gemeente de subsidies in de welzijnssector moeten verdelen. De vrijwilligersorganisaties, die enkele duizenden inwoners vertegenwoordigen, waaronder een grote groep jeugdigen, willen bij de nieuwe regeling niet de mist in gaan. Zij hebben zich daarom tot het gemeentebestuur gewend met het verzoek om de werkgroep weer volledig te maken en om eindelijk eens klaarheid over het welzijnspatroon van Nieuwenhagen te verschaffen. De vrijwilligersorganisaties zijn met de planvoorbereiding klaar. Waar blijft de gemeente, wil men thans weten.

Bejaardenbeleid moet regelmatig bijgestuurd

HEERLEN – Van gemeentewege is de nota Bejaardenwelzijn in Heerlen, die de raad in zijn vergadering van 7 november 1978 heeft vastgesteld, aan personen, instellingen en organisaties, die werkzaam zijn ten behoeve van het welzijn van bejaarden toegezonden. B. en W. betuigen hun erkentelijkheid aan deze personen en instanties voor hun medewerking aan de totstandkoming van de beleidsnota. Maar tegelijkertijd doen zij een nieuw beroep op hen. Het beleidsplan zal regelmatig moeten worden aangepast.

„Uiteraard staan wij open voor bijdragen, ideeën en suggesties, die van belang kunnen zijn voor de verdere ontwikkeling van het gemeentelijk bejaardenbeleid", aldus de stille wenk van het college.
Algemeen uitgangspunt voor de planning is volgens de nota, dat spontane en natuurlijke hulp door familie en buren de voorkeur verdient boven de zakelijke professionele hulp. De spontane hulpverlening moet zoveel mogelijk worden bevorderd. De hulpverlening van dienstverlenende instellingen en vrijwilligersorganisaties moet erop gericht zijn de bejaarden in staat te stellen zo veel en zo lang mogelijk zelfstandig in de maatschappij te functioneren. Preventieve maatregelen dienen daarom een hoge prioriteit te hebben. Goede coördinatie van de hulpverlening en overleg met de overheid behoren eveneens tot de uitgangspunten. Om met de planning up to date te blijven en waar nodig te kunnen bijsturen zal een voortdurende evaluatie, een voortdurende waardebepaling nodig zijn. Dat geldt ook voor de financiën. De concept rijksbijdrageregeling geeft geen uitsluitsel over de financiering van projecten. Bij deze planning gaat het gemeentebestuur uit van hetgeen met de middelen in de huidige situatie haalbaar is. Later zal dan bezien moeten worden in hoeverre dit in positieve of negatieve zin moet worden bijgesteld. Ook op dit stuk blijven de helpende instanties bij de beleidsplanning betrokken.

Jo Conjaerts nam afscheid van Gerardus

Van onze verslaggever

HEKSENBERG – Dirigent Jo Conjaerts uit Eys-Wittem heeft zijn functie bij de harmonie St. Gerardus van de Heksenberg wegens drukke werkzaamheden neergelegd. Tijdens een repetitie nam hij afscheid van de voltallige Gerardus-familie. Voorzitter D. Jongen, die het afscheid inleidde memoreerde de vele verdiensten van de scheidende dirigent. Hij bood als blijk van waardering een geschenk aan. Voor zijn echtgenote waren er bloemen. De heer J. Stevens, voorzitter van het ere-bestuur en mevrouw M. Kockelkorn, secretaresse van het damescomite boden eveneens geschenken en bloemen aan. Tijdens het spelen van een mars die de scheidende Jo Conjaerts dirigeerde gaf hij de leiding over aan zijn opvolger de heer Peter van Tilburg uit Hulsberg.
De nieuwe dirigent, leraar aan het conservatorium te Maastricht, is dirigent van de koninklijke harmonie van Maastricht en de harmonie St. Aemiliaan te Bleijerheide. Zaterdag 6 januari zal St. Gerardus in het Corneliushuis te Heerlerheide onder leiding van de nieuwe dirigent een concert geven.

Schinveld krijgt nieuwe prins

SCHINVELD – In zaal Nieling zal de carnavalsvereniging Sjilvend Alaaf vrijdagavond haar nieuwe prins uitroepen. Dat gebeurt in het kader van een zitting, die om 20 uur begint. Aan de zitting werken mee Jo Haan en Zef Clement, de buuttereedner Piet Boonstra en een dansgroep. Het trio Long Ago zorgt voor de muzikale omlijsting. De entree bedraagt ƒ 3,50.

Kanarievereniging De Kamerzanger

UBACH OVER WORMS – De prijswinnaars van de tentoonstelling van de kanarievereniging De Kamerzanger uit Ubach over Worms, zijn: **Kleur E.K., klasse A-B en C:** 1e W. Schormans; **kleur bastaards E.K., klasse C:** A. Jongboom; **klasse D.:** W. Ubben,; **klasse E.:** M. v.d. Berg; **klasse F.:** J. Heidstra.. **Generaalkampioen kleur E.K.:** W. Schormans; **meesterkleur:** W. Schormans; **derbyvogel:** W. Schormans; **damesvogel:** W. Schormans; **meesterkleor O.K.:** J. Heidstra; **zangvogels klasse A en C.:** J. Hoepener; **klasse B. en D.:** J. v.d. Smissen; **klasse F.:** M. Peters; **kampioengeneraal v.d. kampioen galerij, zang E.K.:** J. v.d. Smissen;**derbyvogel: J. v.d. Smissen; meesterzanger: J. v.d. Smissen; damesvogel:** J. Hoepener; **beste holrollen:** P. Sistermans; **meesterzanger O.K.:** J. v.d. Smissen.



Gouden paar in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Zaterdag is het een halve eeuw geleden dat Sjef Smeets en Gitta Werdnick uit de Conenlaan 7 te Nieuwenhagen in het huwelijk traden. Ter viering van het gouden huwelijksfeest, zal zaterdag om 15 uur in de Hulp der Christenenkerk in Nieuwenhagen een mis van dankbaarheid worden opgedragen. Het feest wordt door het gouden paar, samen met 4 kinderen en 10 kleinkinderen voorgezet in café Hoefveldje Nieuwenhagen, naast sportzaal het Hoefveld. Van 18.30 tot 19.30 uur kan men daar ook het gouden bruidspaar feliciteren.

Sjef Smeets werd in Nieuwenhagen geboren op 21 november 1903. Op 14-jarige leeftijd ging hij werken bij de bouwafdeling van Laura en Vereeniging, waar hij tot aan zijn pensioen bleef. Hij is een ijverig lid van GV Olympia, waar hij bij zijn 25-jarig jubileum de zilveren speld van verdienste kreeg uitgereikt. Zijn hobby is wandelen en fietsen. In zijn vrije tijd is hij regelmatig in de bejaardensoos te vinden in het dorpscentrum.
Gitta Werdnick werd op 3 oktober 1907 te Lutgen-Dortmund (Oostenrijk) geboren. Op 11-jarige leeftijd kwam zij met haar familie naar Nederland. Na de lagere school en de huishoudschool, ging zij in Schaesberg naar een naaicursus. Hier leerde zij Sjef Smeets kennen, waarmee zij op 8 december 1928 te Schaesberg in het huwelijk trad. Haar grootste hobby is handwerken en gymnastiek, die ze regelmatig in de bejaardengymclub beoefend.

Inbraak in ijssalon

HEERLEN – In een ijssalon op de Heerlense Promenade werd uit een lade 180 gulden aan wisselgeld en uit een kelnerbeurs nog eens 180 gulden gestolen. De dader(s) verschaften zich toegang door met een breekvoorwerp het deurslot uit de lijst te wrikken.
Uit een aan de Navolaan geparkeerde auto werd een cassetterecorder met zes bandjes ontvreemd en twee schapenvachten. Er waren geen sporen van inbraak te vinden.

Tweede lustrum gemeenschapshuis Wijnandsrade

Van onze verslaggever

WIJNANDSRADE – Het gemeenschapshuis in Wijnandsrade bestaat 10 jaar en dit wordt op gepaste wijze gevierd. Zaterdag 9 december wordt het feest om 18.30 uur ingezet met een plechtige eucharistieviering in de H. Stephanuskerk, opgeluisterd door het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia.

Na de dienst houdt het stichtingsbestuur vanaf 19.30 tot 20.30 uur een receptie, waarna de Beierse avond begint, muzikaal omlijst door de Puther Bergkapel. Deze avond is voor jong en oud gratis toegankelijk.
Zondag 10 december is bestemd voor de schoolgaande jeugd van Wijnandsrade. Zo is er van 14 tot 15 uur een filmvoorstelling, van de leerlingen van de 1e 2e klas van de lagere school en voor de leerlingen van de 4e tot en met de 6e klas van 15 tot 16 uur. De kinderen van de kleuterschool krijgen in de school een film. De heren Eurlings en Brok maken reeds gedurende 10 jaar deel uit van het Stichtingsbestuur. De heer Snijders was die jaren adviseur en de heer Marell, beheerder.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

Heerlerheide

● DONATEURSBAL
De koninklijke fanfare St. Jozef houdt op zaterdag 9 december in samenwerking met de kunstwielrijdersvereniging De Heidebloem het donateursbal. Dit bal dat om 21 uur begint, vindt plaats in het Corneliushuis en de muzikale omlijsting is in handen van het show- en dansorkest The Philomena Boys onder leiding H. Housen.

Nieuwenhagen

● DAGELIJKS BESTUUR
De Unie BLHP afdeling ENSU die momenteel 700 leden telt heeft een nieuw dagelijkse bestuur gekregen en is als volgt samengesteld. Voorzitter A. van der Heyden, secretaris M. Heerings, Schanserweg 15, Ubachs over Worms, penningmeester W. Lemmens.

● CURSUS
De stuurgroep jeugd Nieuwenhagen gaat in het clubhuis Paddestoel een opleidingscursus houden voor vrijwilligers in het clubhuiswerk. Deze cursus bestaat uit 14 lessen van 3 uur en een werkdag van 8 uur en wordt gehouden op de dinsdagavond om 19.30 uur. Wie wil deelnemen kan zich op de woensdag- en zaterdagmiddag vanaf 14 uur aanmelden bij de teamleider of telefonisch via het nummer 312535. De cursus is gratis.

● BASISPROGRAMMA
Tijdens een bijeenkomst van de sectie jeugd van de contactraad van Nieuwenhaagse verenigingen werd besloten om in 1979 ruime aandacht te gaan besteden aan het internationale jaar van het kind. Door een stuurgroep werd hiervoor een basisprogramma aangeboden in de vorm van een jaarprogramma, waarin voor iedere maand een jeugdevenement is gepland, gericht op het spelend kind. Het ligt in de bedoeling dit programma nu verder te gaan uitbouwen.

● FILMAVOND
De hengelvereniging Ons Zuiden van Nieuwenhagen houdt op vrijdag 8 december in zaal Hein Heutink aan de Kerkstraat 2 te Nieuwenhagen een filmavond voor iedereen die interesse heeft in zeevissen en zoetwatervissen. De film wordt vertoond en is gemaakt door de sportjournalist Stef de Bruijn. Hij geeft een persoonlijke uitleg over de film. Vooraf heeft een grote materiaalshow plaats van alle attributen die bij het hengelen nodig zijn. De avond die om 20 uur begint is voor iedereen gratis toegankelijk.

Eygelshoven

● VERGADERING
Het Groene Kruis afdeling Eygelshoven houdt vrijdag 8 december om 20 uur in het sociaal centrum Beute de algemene ledenvergadering. Aan de orde komen de jaarverslagen.

Amstenrade

● VOGELSHOW
De natuurvrienden van Amstenrade houden zaterdag 9 en zondag 10 december in café Jan van Erp aan de Hoofdstraat een vogelshow. Er zullen verschillende soorten vogels te zien zijn, waaronder kleurkanaries, parkieten, tropische vogels en kwartels. De openingstijden zijn op zaterdag van 16 tot 20.30 uur en op zondag van 11 tot 18 uur en de toegang is gratis.

Simpelveld

● NIEUWE BLAZERS
De drumband van de gymnastiekvereniging Werk naar Krachten kan enkele blazers gebruiken. Degene die interesse hebben kunnen zich aanmelden bij de heren H. Born, Gaasstraat 3 of bij J. Bisschoff, Irmstraat.

Ubach o. Worms

● LOTERIJ
De prijzen van de loterij gehouden tijdens de handwerktentoonstelling in de Residentie zijn gevallen op de nummers 762 geel, 956 groen en 238 geel. Tijdens de tentoonstelling in Heereveld vielen de prijzen als volgt: **64 geel, 278 geel, 279 groen en 362 geel.**

● CAECILIAFEEST
De zangvereniging Eendracht viert zaterdag 9 december in het verenigingslokaal d'r Eck het Caeciliafeest. Dit feest dat om 21 uur begint wordt voorafgegaan door een eucharistieviering opgeluisterd door het koor. Tijdens de feestavond is de muzikale omlijsting in handen van het orkest De Staccato's en zal er een loterij worden gehouden. Het koor kan ook nieuwe leden gebruiken die zich elke maandagavond van 20.30 uur tijdens de repetitie kunnen aanmelden in het gemeenschapshuis aan de Broekhuizenstraat.

● SCHIETWEDSTRIJDEN
De schaakvereniging Ubach over Worms houdt op 9, 10, 16 en 17 december in het gemeenschapshuis Lauradorp een schietwedstrijd, waarvan de opbrengst bestemd is voor de verenigingskas. De prijs per kaart van 3 schoten bedraagt 1 gulden en behoudens de prijzen van 100, 75 en 50 gulden zijn er ook dagprijzen te behalen.

Brunssum

● COLLECTE
Vanaf vrijdag 10 tot en met 16 december wordt in Brunssum-Zuid een collecte gehouden van het diocesaan Dr. Poelmanscomité. De opbrengst is bestemd om kinderen te laten genieten van een vakantie, moeders die aan rust toe zijn en hulpbehoevende zieken.

● ACTIVITEITEN
In het Open Huis te Brunssum wordt vrijdag 8 december om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden voor alle kaartliefhebbers. Zondag 10 december is er om 19.30 uur voor de jeugd onder leiding van het discoteam Go-Go een discoavond.

Treebeek

● NIEUWE LEDEN
De judovereniging Chian kan nieuwe leden gebruiken zowel jongens als meisjes. Men kan zich aanmelden op maandag van 17.30 tot 18.30 uur voor de leeftijd van 15 jaar en ouder, op donderdag van 16.30 tot 17.30 uur voor de leeftijd van 6 tot 9 jaar en van 17.30 tot 18.30 uur voor 9 tot 15 jaar. De lessen vinden plaats in het jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek.

Nuth

● DRUMBAND
Doordat het ledental van de koninklijke harmonie St. Bavo uit Nuth sterk gestegen is, heeft het bestuur besloten om het volgend jaar van start te gaan met een drumband. Men kan dan tijdens feestelijkheden beter voor de dag komen. Degene die interesse hebben kunnen contact opnemen met een der bestuursleden van het korps. Het korps zelf kan nog enkele leerlingen gebruiken voor de trombone, tuba en hoorn.

● HULDIGING
Tijdens de vogeltentoonstelling gehouden door de vogelvereniging De Natuurvrienden in het jachthuis te Nuth, werd de heer C. Keulen gehuldigd ter gelegenheid van zijn 12,5-jarig lidmaatschap. Daarna werden de kampioenen bekend gemaakt deze titels gingen naar A. Rossen, J. Ackermans, H. Debougneuze, H. Muitjens, J. Meijers, M. Langen, G. Brasse, A. Raaijmakers en L. Balmaekers. Bij de jeugd ging de titel naar A. Keulen.

Kienagenda

HULSBERG – 20 uur in het Gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden.
HEERLEN – 20 uur in café Smeijsters door duivenclub Vredesduif.
HEERLEN – 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans ten bate van de stadsschutterij.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door s.v. Sylvia.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door c.v. de Streupers.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Corneliushuis door de Heidebloem.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in Club 208 door de kegelvrung.
NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door damesvoetbalvereniging SNE.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Laurensdorp door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.
TREEBEEK – 20 uur in het Casino door de casinovereniging.
KERKRADE – 20 uur in hotel Monopole door de harmonie St. Pancratius.
BRUNSSUM – 14 uur in d'r Brikke Oave voor de bejaardenbond.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door invalidenbond St. Liduina.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Derwall door Palermo Boys.
SCHAESBERG – 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.

Vaesrade

● KWAJONGEN
In het gemeenschapshuis 't Pomphuuske wordt vrijdag 8 december te beginnen om 20 uur een kwajongconcours gehouden.

Sociale Academie en Conservatorium

Studenten protesteren in Sittard en Maastricht



● *Enkele bezetters van de Sittardse academie kwamen even een luchtje scheppen.*

SITTARD/MAASTRICHT – Studenten van de Sociale Academie te Sittard hebben woensdag hun school bezet om hun ongenoegen kenbaar te maken met de geplande onderwijsbezuinigingen van minister Pais. In samenwerking met andere HBO-opleidingen in den lande werd besloten tot de aktie om zo een snelle afwijzing van Bestek '81 te bewerkstelligen, welke volgende week in de Tweede Kamer wordt behandeld.

De Sittardse school was helemaal volgehangen met leuzen en spandoeken als „Kabinet laat Zuid-Limburg in de stront zakken", „Geen bezuiniging op het onderwijs" en „Klote perspectievennota: nog meer uitgekiend." Docenten verklaarden zich solidair met de aktie en staakten de lessen, terwijl plaatselijke groeperingen werden gevraagd eveneens sympathie te betuigen. In de loop van de middag werden op straat pamfletten uitgedeeld, waarin de bevolking om solidariteit werd gevraagd door een bezoekje te brengen aan de school. De actievoerders, die ook aandacht vroegen voor hun geplande nieuwe school die maar niet komt, vermoeden dat de bezetting nog enkele dagen zal duren.

Protest was er gisteren ook bij studenten en docenten van het Maastrichts Conservatorium. De protestactie richtte zich tegen de aangekondigde bezuinigingsoperatie van minister Pais die onder meer inhoudt dat er voor het onderwijs aan conservatoria tien procent minder geld beschikbaar zal worden gesteld. Gevreesd wordt dat dit niet alleen zal leiden tot het inkrimpen van de lestijden maar ook tot ontslagen bij de docenten. Na een protestvergadering in het conservatorium, waarop de ministeriële bezuinigingen en de gevolgen daarvan werden toegelicht, trokken docenten en studenten de binnenstad in om hun protest muzikaal te verklanken.

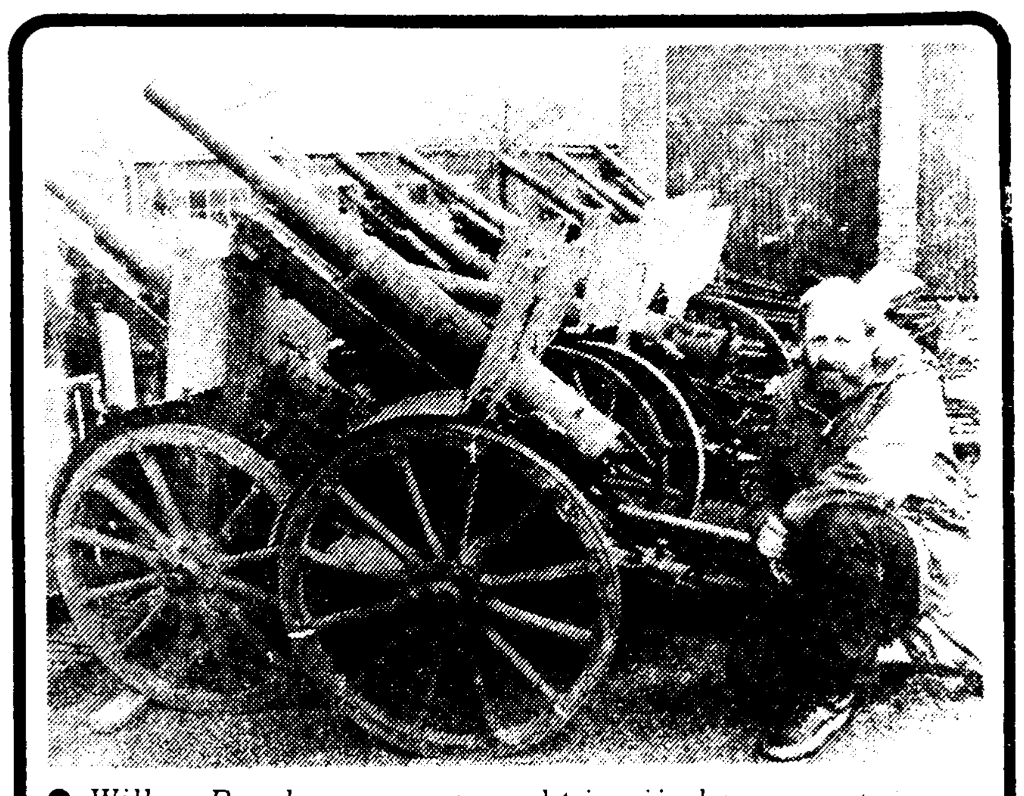
Bij het districtspostkantoor Maastricht, dat de aan- en afvoer van post van geheel Zuid-Limburg verzorgt, was de situatie gisteren geheel normaal. De stiptheidsactie van het postoverslagbedrijf in Utrecht bleek tot laat in de middag nog geen effect op dit districtskantoor te hebben gehad. Wel werden voor vanavond laat en de inmiddels voorbije nacht problemen verwacht als gevolg van stagnaties in de aanvoer van post vanuit Utrecht met bestemming Zuid-Limburg. Voor het houden van een stiptheidsactie bij het postdistrict Maastricht bestonden gisteren nog geen plannen.

Schetsontwerp voor nieuw gouvernement

MAASTRICHT – Het college van G.S. heeft het architectenbureau G.W.J. Snelder in Maastricht opdracht verleend tot het vervaardigen van enkele voorlopige schetsontwerpen voor de bouw van een nieuw provinciehuis annex onderkomen van Provinciale Waterstaat en Provinciale Planologische Dienst, dat op het terrein Randwyck in Maastricht zal verrijzen. De opdracht van G.S. beperkt zich tot een globale conceptie en de inpassing van het nieuwe gouvernement in de (toekomstige) bebouwing van het Randwyckterrein. Het architectenbureau Snelder, dat de opdracht inmiddels heeft aanvaard, zal de plannen in maart gereed hebben.

Bestuurder (78) onwel en dood

VENLO – Woensdagmiddag is op de Kaldenkircherweg in Venlo de 78-jarige A. Engels uit het Duitse Remscheidt achter het stuur van zijn auto onwel geworden. De man raakte daardoor van de weg en botste achtereenvolgens tegen een boom en een muur. Hij werd ernstig gewond en bleek bij aankomst in het ziekenhuis overleden te zijn. Zijn 74-jarige vrouw werd met ernstige maar niet levensgevaarlijke verwondingen in het ziekenhuis opgenomen.


● *Willem Berghammer op wacht in zijn kanonnentuin*

Nieuw-Einde zwaar verdedigd

door Wiel Lankes

NIEUW-EINDE – De wijk Nieuw-Einde wordt momenteel zwaar bewaakt. In het grauwe tuinbeeld achter de woning van Willem Berghammer aan de Einderstraat 38 staan namelijk geheel vergrijsd, tien kanonnen opgesteld. Hiermee heeft antiekhandelaar Berghammer niet zonder reden de naam gekregen van de grootste wapenverzamelaar in de regio. Hij bezat reeds vele oude geweren, sabels, degens en andere wapens uit nagenoeg alle landen van de wereld. Hij is bijzonder trots op de tien vuurmonden, die gebruikt zijn tijdens de Spaanse burgeroorlog in 1936. Zij zijn enig in hun soort en in Europa niet meer te vinden.

Deze tien kanonnen, berghouwitsers van het kaliber 55 milimeter, zijn in 1870 in serie van tien gegoten in een wapenfabriek in Sevilla en werden in 1944 en 1945 gereviseerd om gebruikt te kunnen worden voor het afvuren van saluutschoten. De stukken hebben een gewicht van 900 kilo en zijn voorzien van houten wielen. Voor het Spaanse leger waren zij zeer belangrijk omdat ze in zeer korte tijd uit elkaar konden worden genomen om door 8 ezels te worden vervoerd over de bergen. Door de verwijdering van het afvuurmechanisme en het branden van een gat in de granaatkamer zijn de kanonnen onklaar gemaakt. Ze zijn te koop voor 4500 gulden per stuk.

„Door een toevalstreffer heb ik deze kanonnen in bezit kunnen krijgen", zegt Willem Berghammer. „Tijdens mijn verblijf in Madrid kwam ik in een bar in contact met een voormalige spion van het Franco-leger. Deze wist mij te vertellen dat ik op een militaire veiling kanonnen kon kopen. Ik heb toen het hele geval gekocht, maar moest er wel oude veldmutsen, koppelriemen en parachtes bijnemen. Daar had ik natuurlijk geen bezwaar tegen".

Na de koop begonnen voor Willem Berghammer de moeilijkheden om ze uit Spanje te krijgen. Zeven maanden lang duurde het voordat de uitvoerpapieren in orde waren.

De legerleiding had namelijk op de papieren vermeld dat de kanonnen onklaar waren. Daar werd geen genoegen mee genomen; er moest op staan: totaal onklaar. Toen het zover was, werden de tien vuurmonden op een grote wagen van een Spaans exportbedrijf geladen en naar Nederland vervoerd.

„Tijdens de reis deden zich geen moeilijkheden voor, ook niet aan de Spaans-Franse grens. Een beetje trouble kreeg ik aan de Nederlandse grens omdat men daar plotseling geconfronteerd werd met tien kanonnen. Maar omdat deze meer dan 100 jaar oud waren en er geen granaten meer voorhanden zijn mocht ik toch de grens passeren", zegt een lachende Willem Berghammer.

Ondanks gedeeltelijke bescherming

Plateau van Caestert blijft bedreigd

KANNE – Als het Waalse gedeelte van het plateau van Caestert wordt afgegraven kunnen we het Vlaamse deel wel vergeten. Een van de belangrijkste problemen waarmee de Natuurbeschermingsactie Limburg in België worstelt, is daarmee onder woorden gebracht. Dezer dagen is een deel van het plateau door de Belgische overheid erkend als natuurmonument, nadat daar al sinds 1912 op was aangedrongen.

Het plateau meet ongeveer 100 hectare, en daarvan is nu 37 hectare, waaronder het Overbos, tot beschermd gebied verklaard. Volgens de NAL zal men echter pas kunnen rusten als het hele gebied aangekocht is door de overheid, of dat nu de nationale, de provinciale of de gemeentelijke is. Op dit moment is het gebied eigendom van de Belgische cementindustrie CBR, die van plan is dit deel van de Sint Pietersberg af te graven en naar Maastricht af te voeren ter verwerking tot cement in de ovens van ENCI.

Tevens pleit de NAL voor bescherming van de Roosberg, aan de andere kant van het Albertkanaal, op het grondgebied van de gemeente Zichen-Zussen-Bolder, voornamelijk landbouwgrond. De NAL vreest dat het weer tot een Belgisch compromis zal komen: verklaring van het plateau van Caestert tot natuurgebied en vervolgens concessieverlening voor afgraving van de Roosberg. Volgens de NAL is CBR, door allerlei banden verweven met de ENCI, van plan tegen 1980 in totaal 1600 ha gebied in handen te hebben met naar schatting 800 miljoen ton mergel. Dit moet dan tot 2040 voldoende zijn voor de cementproductie. Men heeft vooral het oog laten vallen op de mergel van genoemde gebieden omdat die droger zou zijn waardoor 40% minder energie nodig is voor de verwerking ervan. NAL vindt de omvang van het gewenste gebied overdreven groot. De problemen worden verergerd door het feit dat een deel van beide gebieden ligt in het gebied van België waar de Waalse overheid het voor het zeggen heeft en een heel ander beleid voert.


● *Caestert, een gebied vol onzekerheden.*

Concessie is al verleend voor het Waalse deel van de Roosberg.

Uniek

Het plateau van Caestert is volgens de NAL een uniek gebied in België en Nederland. Er zijn 70 verschillende broedvogels waargenomen waaronder enkele zeldzame en 400 verschillende soorten hogere planten en in de grotten 1000 vleermuizen, ongeveer evenveel als naar schatting in heel Nederland nog voorhanden zijn.

De lagere overheden in de omgeving – provincie en gemeente – zijn voor handhaving van deze gebieden als natuurgebieden en via hun bevoegdheden voor het verlenen van vergunningen voor concessie en voor bouw kunnen zij nog heel wat tegenhouden. Als de Caestert als natuurgebied wordt gehandhaafd, zal het niet helemaal voor publiek toegankelijk mogen zijn, meent de NAL, daarvoor is het te kwetsbaar. Men vreest ook dat men Caestert ten dele zal willen gebruiken als toegang tot d'n Observant op de Nederlandse kant van de St. Pietersberg, door de Belgen oneerbiedig „de stortberg" genoemd; dit gebied, dat veel dagrecreanten trekt, is nu betrekkelijk moeilijk toegankelijk.

De NAL ziet een oplossing voor al deze problemen mede in een aanpak in EEG-verband. Op 13 december zal in Luik een conferentie worden gehouden waaraan Nederlandse, Vlaamse en Waalse milieuorganisaties deelnemen. Hier zal dit soort grensoverschrijdende samenwerking ook deel uitmaken van de besprekingen.

Cadeau 60-jarige Splendid Cars:

Schoolreisjes voor de missie

VALKENBURG – Het Valkenburgse touringcarbedrijf Splendid Cars wil bij gelegenheid van zijn zestigjarige bestaan een origineel geschenk „versieren". Er wordt een actie op touw gezet met als doel zoveel mogelijk kinderen in en rond Lisala in Zaïre een schoolreisje per autocar te bezorgen.

De kinderen van Lisala zijn uitverkoren omdat daar al bijna veertig jaar de uit Jabeek afkomstige pater Wim Schoonbrood werkzaam is. Deze missionaris is een verre neef van de huidige eigenaar Eugène Schoonbrood van Splendid Cars.

Het diamanten jubileum van Nederlands oudste touringcarbedrijf wordt dinsdag 12 december gevierd met een receptie van vier tot zes uur in het reisbureau aan de Valkenburgse Wilhelminalaan. De heer Schoonbrood heeft aan zijn gasten uitdrukkelijk gevraagd geen geschenken in welke vorm dan ook aan te bieden. Wel staat er op het kantoor een bus waarin de gasten hun bijdrage kunnen doen voor de originele schoolreisactie. „Voor de kinderen in voormalige Kongo zal zo'n schoolreisje een enorme belevenis worden", zo heeft Eugène Schoonbrood reeds uit de mond van zijn heerneef vernomen.

Verkoop bouwgrond "tragi-komisch"

Raad Maastricht pleit voor rijksuniversiteit

MAASTRICHT – Als een tragi-komische aangelegenheid, zo karakteriseerde Maastrichts CDA-fraktievoorzitter drs. P. Verhagen gisteravond het feit dat de vergaderende vroedschap van Limburgs hoofdstad geconfronteerd werd met een voorstel om, op verzoek van het rijk, 34 ha van het Randwyck-terrein aan de staat te verkopen als bouwterrein van de rijksuniversiteit annex academisch ziekenhuis, terwijl de ontwikkeling van beide instituten nog een zeer discutabele zaak is. „Dit weerhoudt ons er niet van dit voorstel aan te nemen om daarmee de van begin af aan getoonde wens en bereidheid van Maastricht en heel Limburg uit te drukken alles te willen doen om beide projecten gerealiseerd te krijgen", aldus de heer Verhagen, die bovendien een fors ondersteunde motie aan het adres van de regering indiende.

In deze motie, door de raad unaniem aanvaard, wordt gesteld dat de uitbouw van de R.L. en de bouw van het academisch ziekenhuis en voor Limburg en voor Maastricht tot de meest wezenlijke maatregelen in het kader van de perspectievennota behoren. Met nadruk wordt de regering in de motie uitgenodigd maatregelen te treffen om de start van de bouwactiviteiten in 1980 mogelijk te maken.

Burgemeester mr. A. Baeten, die met enkele leden van het Maastrichtse college persoonlijk de behandeling van de Perspectievennota had bijgewoond, verheelde niet in menig opzicht teleurgesteld uit Den Haag te zijn teruggekeerd omdat hij meer concrete toezeggingen had verwacht omtrent de R.L., het ziekenhuis Maastricht en de Noorderbrug.

Bij de geachtenwisseling over de verkoop van de 34 ha Randwykc-terrein aan het rijk à raison van 34 miljoen liet wethouder drs. H. Roovers van Financiën op een vraag van VVD-fraktievoorzitter mr. J. Wijnen weten dat de participanten van de bebouwing van het Randwyck-terrein in het kader van een destijds besloten onderlinge beheersovereenkomst in het geheel niet gebonden zijn aan de (particuliere) overeenkomst die er bestaat tussen de Stichting Maatschappelijk en Economisch Centrum (SMEC) en de Wilma. Overigens wordt overwogen de beheersovereenkomst met het oog op de ontwikkelingen te ontbinden, zo deelde de wethouder mee. De claim van PvdA-fraktievoorzitter J. Aarts dat de bouwgrond voor het SMEC-projekt op Randwyck uitsluitend in erfpacht dient te worden uitgegeven noemde de wethouder in dit stadium voorbarig.

Bij de verkiezing van twee door de gemeenteraad aan te wijzen leden van het college van regenten van de stichting St. Annadal werd in de vakature Roovers mr. P. Arends en in de vakature Tans drs. A. Lagas, ieder met overgrote meerderheid van stemmen, benoemd.

Goeie morgen oma Hanssen

proficiat met uw 65e verjaardag, een prettige dag en nog vele jaren wensen u

Angèle
Marlon
en
Nicole

Dankbetuiging

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons

40-JARIG HUWELIJKSFEEST

heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en kado's, dat het een onmogelijkheid is eenieder persoonlijk te bedanken. Wij willen daarom iedereen van harte bedanken die op welke wijze dan ook deze dag voor ons, onze kinderen en kleinkinderen tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J.W. Steengraver
D. Steengraver-Jongen

Hoensbroek
Julianastraat 52

Heden overleed in de verpleegkliniek te Heerlen in de ouderdom van 96 jaar, onze geliefde vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Janus Walraven

weduwnaar van
AALTJE IEDEMA

Terwinselen: **W. Walraven**
J. Walraven-Beegraaf
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: **J. Walraven**
N. Walraven-v.d. Kaa
kinderen en kleinkinderen
Molenberg: **J. Schepers-Walraven**
J. Schepers
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **K. Glas-Walraven**
P. Glas
kinderen en kleinkinderen
Molenberg: **M. K. Walraven**
P. M. Walraven-Frusch
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 4 december 1978.
Regenboog, Meezenbroekerweg A 13.
Corr.adres: Willem 2-laan 8, Schaesberg.

De rouwdienst zal plaatsvinden zaterdag 9 december as. in de kapel van het bejaardentehuis De Regenboog, Meezenbroekerweg A 13, Heerlen, om 13.00 uur, geleid door de weleerwaarde heer ds. H. C. Nortier, waarna begrafenis op het Algemeen Kerkhof te Imstenrade zal volgen.
Bijeenkomst in voornoemde kapel. Geen condoléance.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u in droefheid mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Adriana Aarsen

echtgenote van
PIET HUIJNEN

Voerendaal: **P. H. Huijnen**
Sjef en Annie Huijnen-Leunissen
Fien en Hub Hermanns-Huijnen
Riet en Bernard Heenen-Huijnen
Cor en Funs Lemmens-Huijnen
Leny en Jo Verheeven-Huijnen
Hoensbroek: **Giel en Elly Huijnen-Rensen**
Voerendaal: **Gerarda en Wiel Ledenstein-Huijnen**
Ubachsberg: **Jo en Harry Senden-Huijnen**
Voerendaal: **Jos Huijnen**
Fien en Leo Senden-Huijnen

en al haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Aarsen
Familie Huijnen

Voerendaal, 5 december 1978
Bergseweg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 9 december as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Voerendaal.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal, Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte is, doch vrij onverwacht, op de leeftijd van 62 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Rina Sleegers

echtgenote van
FRANS VALLINO-RAVETTA

Brunssum: **F. Vallino-Ravetta**
Hoek van Holland: **Léon en Aviee**
Vallino-Ravetta-Coulby
Emma en Mario
Brunssum: **Paul en Annemie**
Vallino-Ravetta-Meijs
Brunssum: **Mario en Nellie**
Vallino-Ravetta-Pierik
Familie Sleegers
Familie Vallino-Ravetta

Brunssum, 5 december 1978
Akerstraat 87.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden zaterdag 9 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur voor de avondmis in voornoemde kerk.
Bezoek aan de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Ten gevolge van een noodlottig ongeval ging heden van ons heen, voorzien van het H. Oliesel, onze lieve en dierbare zoon, broer, zwager, oom en neef

Harry Timmermans

Hij was 22 jaar.

Susteren: **P. Th. Timmermans**
Chr. E. Timmermans-Voerter
Susteren: **Truus van den Berk-Timmermans**
Peter van den Berk
Sandra, Angelique
Susteren: **Andre Timmermans**
Tilda Timmermans-van Neey
Familie Timmermans
Familie Voerter

Susteren, 5 december 1978
Rijksweg Nrd. 63

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 9 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Mariaveld Susteren.
Alleen schriftelijk condoleren in de kerk.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Vervolg familieberichten zie pagina 20

---

† Drie weken na het overlijden van vader, is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de sacramenten der h. kerk, in de ouderdom van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Stevens

weduwe van
FRANS MEHLKOP

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Jo Mehlkop
Mia Mehlkop-Knops
Marjo, Ien, Christianne
Tiny Rinkens-Mehlkop
Jo Rinkens
Léon, Frank, Els
Familie Stevens
Familie Mehlkop

Kerkrade, 5 december 1978
Corr.adres: Chaineuxstraat 1, 6461 HX Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 9 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Schifferheide".
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond zal om 18.45 uur in de kapel van Hoog Anstel de rozenkrans gebeden worden met aansluitend eucharistieviering ter intentie van de overledene.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade. Dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

OVERLEDEN

† **Johanna M. Th. Bloemen-Fleissig.** Zij werd 73 jaar. De eucharistieviering en crematie zal plaatsvinden vrijdag 8 december om 15.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerseweg 120. Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van St.- Anna te Heel. Bezoek van 17.00-18.00 uur.

† **Truke Smeets.** Zij werd 82 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 9 december as. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Voor het medeleven dat wij van u mochten ontvangen bij het overlijden van onze dierbare broer

Gerrit Mevissen

betuigen wij onze oprecht gemeende dank.

Fam. Mevissen

Sittard, december 1978
Sartonlaan 20.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 10 december 1978 om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede moeder en oma

Héléna
v.d. Weerdt-Vrösch

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 december 1978 om 11.45 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van belangstelling bij de begrafenis van mijn echtgenote, onze moeder en grootmoeder

Maria Christina
Hanssen-Hanssen

betuigen wij onze oprechte dank.

J.W. Hanssen
kinderen en
kleinkinderen

Nieuwenhagen, Brunssummerweg 42.

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 10 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Casper Mertens

zal plaats hebben op zondag 10 december a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Jan te Eygelshoven.

Mevr. M. Mertens-Janssen
en kinderen

Eygelshoven, december 1978.

---

†

In de leeftijd van 82 jaar is zacht en kalm, gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons heengegaan

Augusta Claessens

echtgenote van wijlen
Chretien Visschers

Beek (L.): **Ben Visschers**
Els Visschers-Piek
Ria Spronken-Visschers
Leen Spronken
Reading (G.B.): **Bill Cuss**

en haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Claessens
Familie Visschers

6 december 1978
Corr.adres: Burg. Janssenstraat 65, 6191 JB Beek (L.)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 9 december as. om 10.30 uur in de Sint-Martinuskerk te Beek, waarna de bijzetting op het oude kerkhof.
Een gebedsdienst wordt gehouden vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mama ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18.00-19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.
Geen condoleren.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat na een moedig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Werner Johan Moonen

echtgenoot van
Anna Maria Lahaye

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Mevrouw A.M. Moonen-Lahaye**
Hoensbroek: **Mia en Wiel Biesmans-Moonen**
William
Maastricht: **Jos en Annelies Moonen-Konsten**
Familie Moonen
Familie Lahaye

Hoensbroek, 6 december 1978
Wolfshoofdplein 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 december as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur. Vrijdag 8 december zal er tot zijn intentie om 19.00 uur een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van voornoemde kerk. Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Op 5 december 1978 overleed in de leeftijd van 75 jaar, mijn dierbare man, onze dierbare vader, schoonvader, en broer

Leonard Akkermans

begiftigd met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau
oud-beambte van Laura en Vereeniging
echtgenoot van
H.M.I. Severens

Kerkrade: **Mevr. Akkermans-Severens**
Breda: **Mevr. E.C.M. Zegers-Akkermans**
dek. H. Zegers
Kleinkinderen: Jurriaan
Christoffer
Familie Akkermans
Familie Severens

Kerkrade, 5 december 1978
Corr.-adres: Veldkuilstraat 71, Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 11 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland Kerkrade, waarna de crematie in intieme familiekring zal plaatsvinden in het crematorium te Heeze.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance. Geen bloemen.
Graag h. missen.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van zaterdag 9 december as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren rouwkapel vanaf 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

ROMARE FASHIONS KAN ONVOLDOENDE PERSONEEL WERVEN

BOCHOLTZ – Romare fashions B.V. in Bocholtzerheide, lid van de Roda Fashions groep, heeft nog onvoldoende personeel kunnen aantrekken voor de binnenkort te creëren arbeidsplaatsen in het confectiebedrijf. Directeur Jan van Es over de situatie: „Om optimaal te kunnen blijven draaien moet ons personeelsbestand met 40 tot 50 mensen worden uitgebreid. In een tweede fase, wanneer de snijzaal gereed is, hebben wij nog eens 20 mensen nodig en dan volgt later nog eens de bezetting van de centrale expeditie. Binnen enkele maanden starten wij met de bouw van het nieuwe gedeelte, dat in augustus gereed zal zijn".

„We hebben regelmatig contact met het arbeidsbureau in Kerkrade. Het aanbod is echter onvoldoende. Onze hoop is nu gevestigd op de schoolverlaters komend jaar, maar op korte termijn hebben we daar niets aan. Een andere mogelijkheid die we overwegen is het terughalen van Nederlandse meisjes die in Duitsland werken. De salarispositie is in Nederland op dit moment gunstiger en daar ligt onze kans. Het spreekt echter vanzelf dat we het liefste meisjes uit onze streek aantrekken maar dan moeten ze er wel zijn. Als we er niet uitkomen dan zullen we toch over de grens moeten gaan werven. Ik denk daarbij met name aan het gebied rond Gemmenich waar nauwelijks industrie is. Voordat we deze stap nemen willen we echter eerst met de vakbonden gaan praten. Er zit tenslotte ook een brok regeringssubsidie in".

De heer J. Bogman, hoofd van de personeelsdienst, is van mening dat de algemeen heersende mening over de confectieindustrie het bedrijf parten speelt: „De mensen horen alleen maar van moeilijkheden in de confectiebedrijven. Daardoor is er een zekere drempelvrees ontstaan en bedenkt iedereen zich wel tweemaal alvorens bij zo'n bedrijf te beginnen".

Een nieuwe duivenkrant

HEERLEN – Vóór 31 gulden per jaar verschijnt voor de bijna 10.000 Limburgse melkers wekelijks een nieuwe duivenkrant. Uitgeverij N.V. Kluwer in Deventer en Antwerpen komt ermee op de markt. De krant gaat volgens de heer D. Vervoort, die de zakelijke belangen van Kluwer in Nederland behartigt in dezelfde vorm verschijnen als de toenmalige Limburgia Duif, dat uitgegeven werd door het L.D.

Op 14 en 28 december krijgen alle Limburgse duivenmelkers het gratis in de bus. Wie zich dan voor 1 januari 1979 als abonnee opgeeft krijgt een gratis entreebiljet voor de Olympiade in Amsterdam. Wie vijf abonnees voor de krant wint krijgt een passe-partout voor 3 dagen op de Olympiade. Kluwer gaat tevens over tot de oprichting van een vitesse- en midfondclub. Zó wordt iedere abonnee automatisch lid van deze club en kan dan gratis meedingen naar de tientallen waardevolle extra ereprijzen en kampioenstrofeeën die geschonken worden voor de vitesse en midfondvluchten van de beide Limburgse bonden. Kluwer zal verder schenkingen doen aan de Fondclub Limburg om ook de spelers van de lange afstanden tegemoet te komen. Vanaf 1 januari 1979 gaat de duivenkrant wekelijks verschijnen.

Export steunt voor een groot deel op landbouw

ROERMOND – Woensdag leidde de scheidende voorzitter van Landbouwbelang, de heer J. van Herten, voor de laatste maal de ledenvergadering, in de Oranjerie te Roermond. Tijdens die vergadering zei de voorzitter dat de zwakke economische situatie waarin ons land verkeert beslist niet te wijten is aan de landbouw.

„De agrarische sector is geen blok aan het been van de Nederlandse economie", vindt de heer J. van Herten. „Integendeel", aldus de voorzitter „het is een van de pijlers waarop onze export van meer dan 100 miljard wordt verzorgd door de uitvoer van land- en tuinbouwprodukten van Nederlandse herkomst". De voorzitter van Landbouwbelang deed een beroep op alle aanwezigen om te streven naar een krachtig coöperatief geheel. „De individuele agrarische ondernemer heeft belang bij bestaanszekerheid via samenwerking in coöperaties", zéi de heer J. van Herten hierover.

Over het beleid van Landbouwbelang oordeelde de scheidende voorzitter: „Het investeringsbeleid van Landbouwbelang in de afgelopen vier jaar was in hoofdzaak gericht op de voortzétting van de mengvoedercapaciteit". De vraag naar geperste mengvoeders neemt volgens de heer J. van Herten nog steeds toe. „Daarom is verdere aanschaf van persen en verruiming van de capaciteit een opgave waaraan wij moeten voldoen". De eerder voorgenomen investeringen zijn inmiddels gerealiseerd. Daarbij is rekening gehouden met de verzwaarde voorwaarden van de hinderwetvergunning. De bouw van de nieuwe mengvoederfabriek in Wanssum was volledig gericht op het voorkomen van stofoverlast. D bedrijven in Ittervoort, Beringen en Maastricht zijn uitgebreid en gemoderniseerd.

EXAMENS

UTRECHT – Aan de rijksuniversiteit te Utrecht zijn geslaagd voor het artsexamen: mej. G. F. P. M. Davits uit Weert, mevr. I. P. H. Blok-Thijssen uit Maastricht, W. P. M. Dols uit Munstergeleen en J. W. Kuyl uit Schaesberg; voor het examen geneeskunde: J. A. F. Leenarts uit Roermond, V. Ramaekers uit Maastricht, mej. A. E. M. M. Cosemans uit Sittard, A. J. M. Roex uit Gulpen en J. P. J. Leunissen uit Klimmen.

„Regout"-villa nog geen monument

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De minister van CRM heeft volgens de Kroon de „Regout"-villa aan de Mergelweg 454 in Maastricht terecht niet op de monumentenlijst geplaatst. Het bezwaar dat de heer C. Smeets tegen het ministeriële besluit heeft ingediend, is daarom door de Kroon ongegrond verklaard.

De Kroon steunt de beslissing van de minister van CRM omdat momenteel een provinciegewijze inventarisatie wordt gemaakt van de landhuisarchitectuur uit de periode waaruit de villa Regout stamt. De Kroon vindt de villa niet van zodanige architectonische kwaliteit dat vooruitlopend op de afronding van dat onderzoek al tot plaatsing op de monumentenlijst moet worden besloten.

In zijn overwegingen erkent de Kroon wel dat de villa, ook wel Villa Canne en Villa Nekum genoemd, alle kenmerken heeft van in de tweede helft van de negentiende eeuw in eclectische stijl gebouwd landhuis.

Ook vindt de Kroon dat de villa „enig regionaal historisch belang heeft omdat zij gesticht is door de familie Regout die haar stempel op de industriële geschiedenis van Maastricht en omgeving heeft gedrukt."

Kieswet door G.S. onjuist toegepast

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De Kroon vindt dat Gedeputeerde Staten van Limburg de Kieswet onjuist hebben toegepast door een bezwaar van drie inwoners van Meerssen tegen een gemeenteraadsbesluit in behandeling te nemen. De heren J. Gadiot, J. van Oosterhout en W. Koch verzochten Gedeputeerde Staten eind augustus om het besluit van de gemeenteraad van Meerssen te vernietigen waarin hertelling van de op 31 mei bij de gemeenteraadsverkiezingen uitgebrachte stemmen werd afgewezen. Volgens artikel U 14 van de Kieswet mogen alleen raadsleden, niet toegelaten maar wel benoemde raadsleden en de burgemeester, indien geen raadslid, tegen een dergelijk besluit bezwaar maken bij Gedeputeerde Staten. Het verzoek van de drie Meerssenaren, door Gedeputeerde Staten overigens niet ongewilligd, had daarom volgens de Kroon niet ontvankelijk moeten worden verklaard.

Drs. C. Thomas gepromoveerd

HEERLEN – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen promoveerde tot doctor in de geneeskunde de uit Heerlen afkomstige heer Chris M.G. Thomas. Zijn proefschrift Steroid Hormones, prostaglandins and ovum transport; a study in the golden hamster, mesocricetus auratus (waterhouse) werd bewerkt in de Kliniek voor Verloskunde en Gynaecologie van het Nijmeegsche St. Radboudziekenhuis, waaraan hij sinds 1971 als wetenschappelijk medewerker is verbonden.

Voorselectie duivenolympiade

BEEK – Zondag 10 december vindt in Geverik de voorselectie plaats voor de duivenolympiade die eind januari 1979 in Amsterdam wordt gehouden. Iedere Limburgse melker die aangesloten is bij de NPO kan aan de voorselectie in Geverik deelnemen. Dit houdt echter in dat de doffers in 1977 en 1978 samen minstens 2000 prijskilometers gevlogen moeten hebben. Voor de duivinnen moeten er dit 1600 zijn. In beide categorieën telt als kortste afstand 200 km met een deelname van minstens 100 duiven en men moet dan 1 op 5 prijs gespeeld hebben. Het inzetten van de duiven is tot 11.30 uur in lokaal Lacroix, Geverikstr. te Geverik.

Rolluikenzwendelaar in Zuidoosthoek

VAALS – Enkele inwoners van de Zuid-Oost Hoek zijn de afgelopen weken bedrogen door de zich als rolluikenhandelaar uitgevende K. uit Aken. Het is een kleine man met blond haar, die huis aan huis rolluiken verkoopt en daarbij voorschotten tussen de 400 en de 1.000 gulden verlangt. Hij klopt steeds enkele dagen eerder bij de mensen aan dan een echte handelaar in rolluiken, K. uit Eschweiler. Die laatste zegt de zwendelaar wel van naam te kennen, maar weet niet of zij beiden in dezelfde branche zitten. Feit is echter dat men van de rolluiken, te leveren door K. uit Aken, nooit meer iets te horen krijgt. Enkele bewoners van onder andere Vaals, Gulpen, Wittem en Epen hebben het bedrog ontdekt toen zij zagen, dat bij buren wel rolluiken werden aangebracht.

Artistieke dichtbundel van schilderes Huth

MAASTRICHT – Fien v.d. Berg-Huth heeft haar eerste dichtbundel uitgegeven, getiteld: Indien mijn onoplettendheid ... Een bundel van ongewoon formaat, 30 bij 21 cm, een album eigenlijk of ook wel een prentenboek. Want de 26 gedichten heeft zij geïllustreerd met tekeningen, terwijl haar zoon Sjoerd het boek verluchtte met foto's. Vaak werden foto en tekening gecombineerd. De omslagtekening en het zeer persoonlijk voorwoord zijn van Ans Wortel. In dat voorwoord tracht Ans Wortel op haar manier Fien en haar wereld te karakteriseren. „Fien, de anderhalve meter magere màákmachine, de kolibri met de stem van 'n spreeuw, de zachtaardige furie, Fien, de ongeorganiseerde emancipatrice van nature ..."

Dat Fien Huth schildert als een bezetene, haar eigen wereld schept en afbakent, mag bekend worden genoemd. De bundel is daarvan een verlengstuk. Hij toont waarvan haar schilderijen spreken: een dynamische, zelfbewuste vrouw, bezig haar eigen weg te gaan, te zoeken of te bevechten. Maar reeds op een leeftijd gekomen dat afstand nemen van de dingen, beschouwen, de overhand hebben gekregen op de innerlijke dynamiek. Weten, kunnen, ervaren, doorgeven is de cirkelgang in de bundel.

Fien Huth registreert zichzelf zoals ze dat doet in haar olieverven en gouaches. Het lijkt erop dat ze haar gedachten probeert te ordenen in haar gedichten, korte, wat stugge notities die betrekking hebben op het groot levensgebeuren. Het wezen van de mens is voor Fien Huth heilig. Je moet er niet in wroeten, je moet een mens zijn persoonlijkheid laten. Alleen middels kunstuitingen kan de mens, in gesublimeerde vorm, iets van zijn wezen, dat typisch eigene, aan anderen duidelijk maken. „Je kunt nooit de ander leven, zijn ziel ...", schrijft ze. Neem hem zoals hij is. De gedichten bestaan vaak uit losse gedachten waarvan ze de zin tracht vast te leggen. De gedichten worden gedragen door haar schildersdrang, ze zijn moeilijk van haar schilderstukken los te denken. Dat wordt door haar illustraties bij de gedichten bijzonder duidelijk. De geschreven notities zijn niet altijd vrij te praten van een zekere dorheid van taal, Fien vindt de ontwikkelde gedachtengang in een gedicht kennelijk het allerbelangrijkste. Het meest frappante aan dit album is het unieke samentreffen van gedichten, suggestieve tekeningen en rake fotobeelden, een eenheid die de band tussen moeder en zoon accentueert.

De bundel werd gedrukt bij Rosbeek BV, Hoensbroek (Nuth) in een oplage van 1000 exemplaren en is uitsluitend verkrijgbaar tijdens de exposities van Fien Huth. De prijs van het artistiek verzorgde album is ƒ 12,-.

MM.



● *Fien Huth*

Brand in voeg van Kerkraadse flat

KERKRADE – De brandweer van Kerkrade rukte gisteren met groot materieel uit om een brand in de dillitatievoeg van een flat aan de Jonkerbergstraat in Bleijerheide te blussen.

Het isolatiemateriaal in de dillitatievoeg, die dwars door de hele flat loopt, was gaan branden, toen dakdekkers bezig waren op de hoogste etage met herstelwerkzaamheden. De brandweer bluste de brand door duizenden liters water van bovenaf door de spleet te jagen. Daarvoor had men echter bewoners van de flatwoningen in de buurt van de voeg naar veiliger oorden gebracht, omdat bij de verbranding van het isolatiemateriaal chloorgassen vrijkwamen.

De brandweer was de brand vrij snel meester. Aan de aktie werd deelgenomen door 15 brandweerlieden met drie spuitwagens, een materiaal- en een commandowagen van de Kerkraadse brandweer.

Het was reeds de tweede keer, dat een brand uitbrak in de dillitatievoeg van deze flat.

Verzakkingen geconstateerd

Akense kliniek opnieuw duurder

AKEN/VAALS – De universiteitskliniek van de Akense medische faculteit, die gebouwd wordt vlak bij Vaals gaat opnieuw meer kosten. De bouw zal voorzover het er nu uitziet nog tot 1983 duren en nu zes jaar na de start van de bouw zijn verzakkingen geconstateerd die men met het inheien van palen tot staan denkt te kunnen brengen. Of het lukt staat lang niet vast; vast staat wel dat de nieuwe activiteiten opnieuw zes miljoen mark meer zullen gaan kosten.

Volgens deskundigen is zes miljoen een betrekkelijk gering bedrag gezien het feit, dat de bouw tot nu toe al bijna anderhalf miljard mark heeft gekost en talrijke wijzigingen in de komende jaren nog wel meer zullen gaan kosten. Oorspronkelijk zou de kliniek 700 miljoen kosten! Wat precies de oorzaak van de verzakkingen is staat evenmin vast. De mergelgrond waarop het reusachtige gebouw (het zal bijna 1700 bedden bevatten) staat, blijkt ietwat mee te geven en daar was niet op gerekend. Terwijl met man en macht gewerkt wordt aan ingrijpende wijzigingen die in het interieur nodig zijn geworden als gevolg van inmiddels gewijzigde voorschriften op het gebied van brandbeveiliging en van het electrisch net en wijzigingen in de zich snel ontwikkelde medische techniek neemt ook de kritiek op het ontwerp toe, zowel technisch als esthetisch. Een van de wijzigingen betreft bijvoorbeeld de verplaatsing van de stallen voor de vele proefdieren die volgens aanwijzingen van een der professoren vlak naast de serie operatiekamers gepland was. Deze hooggeleerde heeft inmiddels elders een functie aanvaard en zo is de noodzaak van deze opstelling, die niet door iedereen werd ingezien, weer vervallen. Zo zijn er nog meer gevallen te noemen die in het Akense al voor de nodige opwinding hebben gezorgd.

Kritiek

Vorige week heeft de toestand rond de kliniek ook weer eens het parlement in Düsseldorf bezig gehouden. Er was kritiek op de speciale commissie die zich met de kliniek bezig houdt; zij zou te weinig vergaderen. Wat dat betreft is beterschap beloofd, vanaf januari zal wekelijks bijeengekomen worden.

De minister-president van Noordrijnland-Westfalen zal dan o.a. gehoord worden. De Aachener Nachrichten had dezer dagen een snijdend commentaar op deze kwestie. Het blad noemt het gebouw „Dit monster dat tussen Aken en de Nederlandse grens het landschap teistert". En verderop in het commentaar heet het: „Het ernstigste en ook openlijk schandelijke: niemand weet of die lelijke kolos niet verder wegzakt. Dat is onbegrijpelijk. Misschien zou de regering wel graag hebben dat die kist in de grond wegzakt. Enige omwonenden in ieder geval wel".

Blokfluitconcert in Haelen

HAELEN – Op vrijdag 29 december concerteren om 20 uur in het Achterhuis te Haelen de blokfluitisten Saskia Coolen en Peter Holtslag. Het programma omvat vier eeuwen blokfluitliteratuur. Saskia Collen ontving haar opleiding aan het Maastrichts conservatorium bij Joannes Collette. Daarna studeerde zij musicologie in Utrecht en blokfluit in Amsterdam. Peter Holtslag studeerde eveneens bij Joannes Collette te Maastricht en daarna aan het Sweelinck conservatorium te Amsterdam. Peter Holtslag trad o.m. op met het Nederlands Kamerorkest en met de Buckinghamshire Festival Players.

Limburgse (16e) kampioensshow

MONTFORT – De zestiende Limburgse duivenkampioensshow in Montfort is een groot succes geworden. Niet minder dan 48 verenigingen namen deel uit heel Limburg, elk met twaalf duiven. De Gevleugelde Vrienden uit Meyel kwamen met 1105 punten als beste vereniging uit de bus. Verdere klasseringen: De Huiszoeker Buchten 1103,5 pnt. De Strijders Roermond 1102,5 pnt., De Luchtbode Susteren 1101,5 pnt., De Trouwe Bode Susteren 1100 pnt., Wilhelmina Geleen 1100 pnt, De Zwaluw Nieuwstadt 1100 pnt.

Ben Aalbers met kalligrafieën in Maastricht

MAASTRICHT – In galerie DeJong Bergers te Maastricht houdt de Voorburgse kunstenaar Ben Aalbers tot en met 30 december een tentoonstelling van kalligrafieën en tekeningen. Ben Aalbers is op zijn vele reizen gefascineerd geraakt door de manier waarop Chinezen en Arabieren met hun lettertekens vormen wisten te creëren. In enkele penseel- of penstreken weet Ben Aalbers met de vorm van het woord de betekenis te verduidelijken. Het zijn geen technische woordgrapjes, omdat zijn benaderingswijze elke keer zo origineel en trefzeker is.

„Limburgse" muziek in Amsterdam

AMSTERDAM – In het kader van een opening van een expositie van de kunstenaar Jan Sluijters in d'Theeboom te Amsterdam voeren Jacoba van der Meer en Tonie Ehlen liederen uit van de Maastrichtse componist Matty Niël. De liederen zijn reeds eerder te horen geweest in het radioprogramma Für Elise. Uitgevoerd worden Four negro songs, motto's over een gegeven van Schönberg en sonatine 1 opus 8 (Romance-burla).

Expositie Karel Appel in Hasselt

HEERLEN – De in Venlo gelanceerde tentoonstelling „30 jaar Karel Appel" is na Saarbrücken momenteel te zien in het Cultureel Centrum te Hasselt. De expositie blijft daar tot 2 januari en kan elke weekdag van 10 tot 19 uur bekeken worden. Naar aanleiding van de tentoonstelling in Saarbrücken werd een speciale zeefdruk aan het publiek voorgesteld, die in Hasselt verkrijgbaar is. Na Hasselt reist de expositie door naar Bonn en Wenen.

Europahuis in Bemelen 15 jaar

BEMELEN – Op vrijdag 15 december viert het Europahuis in Bemelen zijn 15-jarig bestaan. Prof. van Hulst opent de feestelijkheden met het openstellen van een tentoonstelling over Europese integratie en over de Euregio Rijn-Maas. De tentoonstelling is blijvend.

's Avonds is er een forumdiskussie waaraan drie leden van het Europees parlement, Wim Albers (PvdA), Cees Berkhouwer (VVD) en Harry Notenboom (CDA) het opnemen tegen vertegenwoordigers van Limburgse belangengroeperingen, namelijk de heer P. Meijer Viol van de Kamer van Koophandel voor Maastricht en Omstreken en Wiel Friederichs van de FNV. Centraal thema: Limburg en de Europese verkiezingen. Voor deze diskussie worden ook andere belangstellenden uitgenodigd, vooral actieve leden van politieke partijen zijn welkom. Deze discussie begint om 20 uur.

Sprookjes in Kleine Comedie

MAASTRICHT – Toneelgroep De Speeldoos geeft vandaag en op 10 december telkens om 14 uur twee voorstellingen van „Wie anders dan Andersen" in de Kleine Comedie te Maastricht. Onder die titel worden drie sprookjes van Andersen gespeeld. De medewerkenden zijn Franck van Erven, Wim Hoogendam en Inge Eymael.

Samenwerking computercentra

HEERLEN – Compute Service International uit Heerlen en Raet computer- en software-services gevestigd te Arnhem hebben besloten tot samenbundeling van hun activiteiten. Raet behoort tot de grootste zelfstandige ondernemingen op dit gebied.

Behalve toepassingen in de administratieve sfeer zijn ook technisch-wetenschappelijke mogelijkheden met gebruik van de computer beschikbaar. Compute Service International heeft onder meer programmapaketten ontwikkeld voor het goederenbeheersingssysteem van detail- en groothandel. Door de thans ontstane samenbundeling zijn er nu vestigingen in Arnhem, Amsterdam, Rotterdam en Heerlen.

Nederland grootste eierexporteur ter wereld

Kippenstapel groeide tot ruim 30 miljoen stuks

SITTARD – De opmars van onze vaderlandse kip duurt voort. Vooral op gang gekomen na de oorlog, is er haast geen plek ter wereld waar deze nuttige huisvogel niet scharrelt of een wit of bruin souvenir achterlaat. De ongekende groei van de Nederlandse kippenstapel is vaak door voorlichtingsdiensten en insiders met zeer bezorgde blik bekeken. We hoorden destijds een van de kundigste voorzitters van de afdeling Limburg van de NOP, de heer M. Dings z.g. – het is wel een kwart eeuw geleden – zeggen: „Waar moeten we met al die kippen naar toe"? Al die kippen was destijds een groepje van enkele miljoenen. Momenteel moet het CBS zijn beste rekenaars inzetten om tot 30 miljoen en meer te tellen.

In mei jl. telde het kippenleger in Nederland 22.5 miljoen manschappen boven 5 maanden. Dat wil dus zeggen: „Dieren aan de leg". Beneden deze aanvallige leeftijd 8.5 miljoen jonge gasten, gereed om zo de legnesten in te stappen. En de groei houdt nog altijd aan.

Op de pas gehouden algemene vergadering van de NOP is opnieuw gewaarschuwd tegen de aanzwellende stroom kippen en eieren. Weer is gedreigd met de catastrofe, die reeds in de vijftiger jaren over de vooruitstrevende Nederlandse kippenhouders zou komen.

Van de andere kant bleek vooral voorzitter Mellema niet onder de indruk van de wassende vloed van „vleugels". Hij zag in deze agrarische tak zelfs meer perspectief dan een jaar geleden omdat sterke concurrenten, o.a. België zijn teruggevallen. Nederland is verreweg de grootste eierexporteur ter wereld. Wat meer zegt: Nederland kan het gewone witte of bruine ei het goedkoopst produceren en heeft zodoende een behoorlijke voorsprong op elke concurrentie. De vermeerdering van de Nederlandse kippenstapel ging in 1977 door, ondanks minder goede – vaak slechte – resultaten. Op vele bedrijven moest er geld bij en toch zagen elke dag meer lieve kuikentjes het levenslicht. De tijdelijke onrendabiliteit lag gelukkig niet in de export die vorig jaar steeg met 37.1%. Maar de waarde van de uitvoer werd slechts 10.1% groter. Uit deze gegevens kan men duidelijk aflezen dat een ei – vooral in het buitenland – ver beneden de waarde en de eigenlijke kostprijs bleef. „Afbraakprijzen" mompelden de kippenhouders, maar hun zorg voor de legkip werd er niet minder om.

Ook de kippen trokken zich van de minder goede omstandigheden weinig aan. Ze aten, dronken en legden ei na ei. Wit of bruin... In 1977 waren het 5.4 miljard stuks (5.400.000.000 stuks). In dat jaar werd ongeveer de helft of 2.5 miljard eieren over de diverse grenzen getransporteerd. Over zeeën en bergen. Het Nederlandse ei kwam keurig in een eierdopje op miljoenen tafels, werd stuk geslagen op de scherpe rand van een pan of versierde heerlijke gerechten. „Records aan de lopende band", wist men op de diverse eierveilingen. Pessimisten waren van oordeel, dat thans de terugtocht van het Nederlandse ei zou beginnen. En ziet... Nauwelijks verscheen 1978 aan de horizon of de kippen werden tot een extra krachtsinspanning aangezet.

De halve wereld ging in de rij staan om een portie Nederlandse eieren in te slaan. In 1977 bedroeg de totale uitvoer 2.5 miljard eieren. In de loop van het huidige jaar werd tot oktober reeds een export van 2.8 miljard eieren bereikt en men heeft goede hoop de 3 miljard te overschrijden.

Rond 85% van de eierexport is gericht op West-Duitsland waar bij elk convooi weinig of geen vlagvertoon van de Westduitse kippenhouders mag verwacht worden. Een groot pluspunt is nog dat de prijzen zeer waarschijnlijk een stuk beter zullen zijn dan in 1977. Deze uitspraak van de heer Mellema steunt op de stijgende prijzenkurve: november ƒ 1,54 - ƒ 1.72 en momenteel reeds ƒ 1.93 per kilo. Bovendien wettigt de zeer grote vraag het optimisme van genoemde voorzitter en van duizenden leden wier bestaan en toekomst in zeer grote mate afhangen van de bloei van de kippenhouderij...

✝ Na een leven vol goede zorgen voor ons allen is heden, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de ouderdom van 72 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria van den Boogaard

echtgenote van
MICHAEL ODEKERKEN

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **M. Odekerken**
Ubach o. Worms: **M.G.J. van der Horst-Odekerken**
B.E. van der Horst-
kinderen en kleinkind

Familie van den Boogaard
Familie Odekerken

Ubach over Worms, 5 december 1978.
Grensstraat 81c.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op zaterdag 9 december a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach. Samenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Vrijdag a.s. zal om 18.45 uur in vorengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden worden waarna h. eucharistieviering mede tot haar intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveld, Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

Daar het voor ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria Elisabeth Siebers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Siebers
Familie van Loo

Stokhem 15, Wijlre.

De zeswekendienst, waartoe wij u uitnodigen, zal gehouden worden op zondag 10 december a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Uw zeer gewaardeerd medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde vader en lieve opa

Jan Houben

is voor ons een grote troost geweest. De oprechte sympathie en vriendschap van allen, vooral de buurt Nagelbeek, die hem bij dit afscheid begeleid hebben, gaven ons veel steun.
Voor de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis, de talrijke condoleancebrieven, de mooie bloemen en de h.h. missen zijn wij heel dankbaar.

Kinderen en
kleinkinderen Houben

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 9 december om 19.00 uur in de kerk van de H. Dyonisius te Schinnen.

De plechtige zeswekendienst van de heer

Gerard Vaessen

zal gehouden worden op zaterdag 9 december a.s. om 18.30 uur in de St. Jozef- en Norbertuskerk te Kerkrade.

Familie Vaessen

Kerkrade, december 1978.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve vader, schoonvader en opa

Johannes Frederik Wauben

zal plaatsvinden op zondag 10 december as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen.

Schaesberg, december 1978.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem, die ons zo dierbaar was, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Peter Vaessen

Fam. Vaessen

Waubach, december 1978.
Marktstraat 51.

Wij gedenken hem in de plechtige jaardienst, die gehouden zal worden op zondag 10 december a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

✝ Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God door een noodlottig ongeval tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 42 jaar, mijn innig geliefde man, onze goede vader, pleegvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johan Willem Sprenger

echtgenoot van
SOPHIA MARIA FRIJNS

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg (Kakert): **S. M. Sprenger-Frijns**
Schaesberg (Kakert): **Marina en Chris**
Rob en Mark
Kerkrade-West: **Margriet**

Familie Sprenger
Familie Frijns

Schaesberg (Kakert), 5 december 1978
Hompertsweg 1.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 9 december as. om 9.00 uur, in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna crematie in het Crematorium „Heeze", Somerenseweg 120 om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis vrijdag 8 december as. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.
Voor vervoer crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling en het medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote, dochter, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Margaretha Starmans

echtgenote van
MATHIAS SCHLÖSSER

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller paam:
M. Schlösser

Kerkrade-West, december 1978
Dahliastraat 27.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, zuster en schoonzuster

Gertrud van de Ham-Regterschot

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Abdissenbosch, december 1978.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en grootvader

Hubert Jacob Luthjens

echtgenoot van
JOZEFINA WETZELAER

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. Luthjens-Wetzelaer
kinderen en
kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 december om 18.00 uur in de St. Petrus- en Pauluskerk te Schaesberg.

Voor de gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Hendrik van Oijen

betuigen wij onze oprechte dank, een woord van dank aan de doktoren en het verplegend personeel van de verpleegklinieken afd. 3 te Heerlen.

Mevr. van Oijen-Thissen

De zeswekendienst zal plaats vinden op zondag 10 december in de St. Paulusparochie in de Wieër te Heerlerheide.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en onze opa

Harry Visschers

betuigen wij u onze oprechte dank.

E. Visschers-Schlebusch
H. Keulen-Visschers
J. Keulen en kinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 december a.s. om 10 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder en oma

Bertha Peelen

zal plaats vinden op zondag 10 december a.s. om 10.00 uur in de kerk van O.L.V. Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

W. Heinen
kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten

Voor uw gewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Hub Bindels

betuig ik u, ook namens mijn kinderen, mijn welgemeende dank.

Mevr. M. Bindels-Gorissen

Voerendaal, december 1978
Tenelenweg 22.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 9 december a.s. om 10 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

✝

Heden is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een langdurig, maar in volle overgave gedragen lijden, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Theodoor Wilhelm Wanders

echtgenoot van

Maria Katharina Merkl

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Mevrouw M. K. Wanders-Merkl**
Geleen: **S. M. Remmel-Wanders**
P. Remmel en kinderen
Hoensbroek: **Th. Wanders**
F. Wanders-van Vuuren
kinderen en kleinkind
Hoensbroek: **C. E. Carnol-Wanders**
J. Carnol en kind
Heerlen: **H. J. Wanders**
R. Wanders-Boer en kind
Hoensbroek: **M. K. Moonen-Wanders**
A. M. G. Moonen en kinderen
Hoensbroek: **J. Wanders**
H. Wanders-Slob en kinderen
Familie Wanders
Familie Merkl

Hoensbroek, 5 december 1978
Kasteellaan 344.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.
Vrijdag 8 december zal er tot zijn intentie om 19.15 uur de avondmis worden opgedragen in het Oude Kerkje aan de Markt te Hoensbroek. Voor vervoer van kerk naar begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zaterdag 9 december as. is ons bedrijf wegens sterfgeval gesloten.

Steenhouwerij Moonen-Wanders B.V.

Hoensbroek.

Zaterdag 9 december as. is ons bedrijf wegens sterfgeval gesloten.

Rijwielzaak Jac. Carnol.

Hoensbroek.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Huub van den Hoff

De eerste jaardienst wordt gehouden zaterdag 9 december om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Franciscus, Laanderstraat Heerlen.
Heerlen, december 1978 **L. van den Hoff-Bouten**

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader

Johan Leonard Hanssen

betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

Kinderen Hanssen

Herkenbosch, december 1978

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 december 1978 in de kerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard om 11.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Maria Louisa Poorts

weduwe van

Mathieu Botterweck

zal plaats vinden op zondag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Familie Botterweck

Terwinselen, december 1978.

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 7 december 1978 ● Pagina 21

Max Merkel stopt ermee

MÜNCHEN – Het hoge woord is eruit. Max Merkel die in vrijwel alle landen van Europa als voetbaltrainer heeft gewerkt – in de jaren vijftig was hij als bondscoach in dienst bij de KNVB, wenst nooit meer als trainer te werken. Dat zei de Wener in een interview met een dagblad uit München.
„Ik heb er echt genoeg van. Günther Netzer wil me naar Hamburg halen: Panathinaikos Athene is aan de telefoon geweest, maar ik heb alles afgewimpeld. Ze zien mij niet meer op de bank langs de lijn. Eerdaags wordt ik zestig jaar. Na 24 jaar heb ik mijn beste jaren achter de rug. Je moet weten wanneer je moet stoppen”.

Toch wilde Merkel zich in het interview niet volledig uit de markt prijzen. Wel liet hij los dat een functie als manager bij een Bundesligaclub hem nog wel zou aanstaan. „Daarom begrijp ik niet dat Bayern München nog niet bij mij heeft aangeklopt. Die club heeft duidelijk een sterke man nodig. Ik zou voor Bayern de ideale man zijn”.

Jan Lammers presenteert Samson Shadow

AMSTELVEEN – Autocoureur Jan Lammers zal as. zaterdag van 12.00 tot 14.00 uur zijn speciaal gebouwde Samson Shadow presenteren op het circuit van Zandvoort.

Stormloop Amsterdammers bracht Hongaren niet van de kook



● *Ray Clarke schiet Ajax van elf meter naar een 1–0 voorsprong. Mede door zijn zwakke spel kon de thuisclub niet die vuist maken die nodig was om het Hongaarse team op de knieën te krijgen.*

Beloning Ajax bleef uit

door jos van wersch

AMSTERDAM – Loon naar werken is niet altijd van toepassing in de voetbalsport. Ajax-Honved was daar een sprekend voorbeeld van. Negentig minuten tempovoetbal leverde weliswaar twee doelpunten op, maar geen plaats in de kwartfinale van het Uefacuptoernooi.
„Verschrikkelijk jammer”, noemde Ajax-trainer Cor Brom de uitschakeling. „De volgende ronde heeft zeker vijf keer in de lucht gehangen. Dit is enorm pijnlijk.”

Ajax heeft de vijentwintigduizend kijkers in de ouderwets gezellige Meer een fraaie voetbalavond bezorgd. Dat was het enige rendement. „Die bal wilde gewoon geen derde keer meer over de doellijn gaan”, mompelde Simon Tamahata, de maker van de tweede treffer. De kleine Amsterdammer, die door deze dramatische uitschakeling flink in de put zat, gaf toe dat de Hongaarse defensie fysiek de betere was. „Die lange knullen achterin ruimden alle hoge ballen op. Achteraf gezien hadden wij misschien een ander spelpatroon moeten spelen...”



● *Simon Tahamata*

Het bleef achteraf gepraat. Ajax gokte en verloor. Krol op het middenveld als stuwer achter de voorhoede zorgde voor goede impulsen, maar de hoge ballen die hij afleverde werden met name door Ray Clarke niet benut. De Brit kwam, afgezien van de benutte penalty, niet in het spel voor. Hij diende zich te weinig aan, bewoog niet, in de lucht moest hij zijn meerdere erkennen in het centrale duo Kocsis-Lukacs. Clarke zocht niet naar excuses. „Het ging gewoon niet. Mijn aandeel in deze wedstrijd was niet erg groot. Ik ben ontevreden, uiteraard.”

Veelbelovend

De start van de Amsterdammers zag er veelbelovend uit. De ploeg kwam geladen uit de startblokken en de kansen (Tamahata, Meyer) waren niet van de lucht. Maar aan de afronding mankeerde het schromelijk. Brom: „Onze aanvallers kregen voorin erg weinig ruimte. Laten we eerlijk zijn: die Hongaren verdedigden knap uit. Het was niet allemaal erg fraai, maar effectief.”
Tot aan de 16-meterlijn liep het redelijk gesmeerd. Daarna ontbrak het aan vernuft om doelman Gujdar te passeren. Ling, erg zwak de eerste helft, vroeg om problemen door keer op keer onnodig naar de rechtervleugel uit te wijken om daar de bal evenzovele keren kwijt te raken. Na de hervatting kwam Ling beter uit de verf. Zijn acties waren vinniger en gevaarlijker.

Straffe leiding

De Spaanse arbiter Castillo leidde met erg straffe hand deze ontmoeting. Terecht gaf hij gele kaarten aan Geiger en Weimper en noteerde hij Meutstege en Pinter. Elke seconde tijdrekken werd op zijn horloge genoteerd en naar hem hoeft Ajax niet boos te kijken. Wel naar bijvoorbeeld een man als Geert Meyer, die er op de linkervleugel erg weinig van brouwde. In de slotfase viel hij (geblesseerd) uit en Kaiser verving hem. Meyer had echter veel eerder uit de ploeg moeten worden genomen, want hij werkte alleen maar vertragend bij het Amsterdamse offensief.
Vlak voor rust legde Lukacs de doorgebroken Lerby neer en de zeer terecht toegekende penalty werd door Clarke benut: 1–0. „Een ruststand waarbij nog alles mogelijk was”, zei Brom later. „Blijven drukken, heb ik tijdens de rust gezegd. Scoringsmogelijkheden moesten er door ons spel uitkomen.” Die kwamen er ook na de hervatting, o.a. voor Clarke en Lerby, maar de hoog springende doelman Gujdar heerste in zijn doel en als hij de bal niet onder controle kon krijgen was er nog altijd Kocsis om te corrigeren.

Treffer Tahamata

Ruim 20 minuten voor tijd produceerde Ajax het lang verwachte tweede doelpunt. In de rebound scoorde publiekslieveling Tahamata nadat het schot van Arnesen door Gujdar was weggestompt. De resterende tijd was echter niet voldoende om de derde en beslissende treffer te scoren. De counters van de Hongaren bleven, door het risicovolle Amsterdamse spel, knap gevaarlijk. Met name Weimper had de tegentreffer op zijn schoen, maar hij knalde naast.

De slotfase was weliswaar spannend, dàt wel, maar de Hongaren gooiden hun forse lichamen steeds tijdig in de strijd. Honved-trainer Tichy had het over „een historische overwinnnng voor het Hongaarse voetbal. Ons land zat al lang te wachten op dit internationale succes.”
De Ajacieden waren na afloop slechts een half uur kapot van de uitschakeling, maar toen klaarden de gezichten redelijk op. Ruud Krol: „Ik kan blijven piekeren waarom een derde goal uit bleef. Maar als we de komende weken in de competitie ditzelfde voetbal laten zien, gaat het met Ajax weer de goede kant op. Het publiek heeft ons enorm gesteund en wij hebben iets terug gedaan. Ik hoop dat de basis is gelegd voor een goed resultaat tegen AZ, komende weekeinde.”

Somber

Krol was een van de weinige mensen die somber aan dit treffen begon. „Ik heb het toch gezegd. Twee doelpunten was een redelijke zaak geweest. Maar drie, nee.”
Ajax is tegen beter weten in aan het Hongaarse karwei begonnen. De ploeg heeft naar vermogen gepresteerd. Misschien is het resultaat dat de Brombrigade neerlegde, wel het hoogst bereikbare van het Ajax van dit moment. Veertien dagen geleden werd het vonnis in wezen al voltrokken in Boedapest. Daar werd de basis gelegd voor de uitschakeling. En niet in Amsterdam.

Bondscoach Tunesië stapt op

TUNIS – Abdelmajid Chetali, de trainer van de nationale voetbalploeg van Tunesië, heeft zijn ontslag aangeboden. Waarom hij opstapt wenste de Tunesische voetbalbond niet bekend te maken. Als opvolger is de trainer van de jeugdploeg, Zouheir Karoui, aangewezen.



● *Simon Tahamata krijgt de eerste grote Ajax-kans. Tijdig uitlopen van Honved-doelman Gujdar voorkwam een voorsprong. Na rust zou de kleine Amsterdammer hem wel weten te passeren, maar zijn treffer kon Ajax niet redden*

Ajax-uitblinker Simon Tahamata

„Ik voel me schuldig”

door hans rooyackers

AMSTERDAM – In tegenstelling tot het matte spel van zijn collega-voorwaartsen (La Ling, Meyer en Clarke) speelde Simon Tahamata een verdienstelijke partij. Toch wilde hij er zelf niets van weten. De kleine Ajacied stelde zich zelfs verantwoordelijk voor het uiteindelijk missen van de volgende ronde.

„De kans die ik na drie minuten kreeg had erin gemoeten. Ik kreeg de bal weliswaar onverwacht voor mijn voeten, maar zo'n kans mag je nooit missen. Dan kom je op 1–0 in een vroeg stadium en de hel barst dan los. Nu wilde het niet lukken. Ja, ja, 2–0 scoorde ik weliswaar, maar dat was een cadeautje. Het telde in ieder geval mee. Ik hoefde de bal maar in het net te tikken. Daarna misten wij de beste kansen om de wedstrijd naar onze hand te zetten”.

Hans Erkens moest juist op het moment dat Ajax op volle toeren begon te draaien het veld ruimen. „Ik kreeg een trap van die mijnheer Pinter onder mijn rechterknie. Ik strompelde naar de zijlijn maar volgde het spel op de voet. Plotsklaps zag ik een Honved-speler vrij op doel van Schrijvers afstormen. Met mijn laatste krachten heb ik een tegengoal verhinderd. Daarna was het afgelopen met me”.

Uit de verf

La Ling kwam letterlijk en figuurlijk niet uit de verf. Tahamata daarover: „Tsjeu speelde op schoenen zonder doppen. Een kwartier vóór de wedstrijd had ik die dingen ook nog aan. Ik heb ze uitgetrokken want ik kon er helemaal niet op lopen”.

Ling desgevraagd: „Misschien heb ik wel verkeerd gegokt. Op zo'n veld kon je gewoonweg niet voetballen. Alle ballen gleden van je voet. Een draai kon je niet maken want dan lag je op je smoel. Het was veel te glad”.

Cor Brom was kort en krachtig in zijn commentaar: „We hebben weliswaar alles gegeven maar over de uitslag ben ik niet tevreden. We kwamen net één doelpunt tekort”.
Tichy, de Honved-trainer: „Onze achterhoede heeft ons over de drempel geholpen. Toen Ajax op 2–0 kwam werd ik bij iedere minuut één jaar ouder. Knap op de manier hoe wij stand hebben gehouden.



● *De laatste kans van Ajax. De Hongaarse defensie is gevloerd, maar Sören Lerby weet onder het toeziend oog van Clarke niet te scoren. Ajax bekert niet meer mee*

Officiële mededelingen

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 30 november 1978 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan respectievelijk een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor het voormalig bedrijfsterrein van de ECI.
Het voorbereidingsbesluit ligt met de daarbijbehorende tekening ingaande 8 december 1978 in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor eenieder ter inzage.

Roermond, 4 december 1978.

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels.

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt ingevolge artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dt vanaf 8 december 1978 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor éénieder ter inzage ligt een besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 14 november 1978, 1e afdeling, no. BH 15600, houdende goedkeuring van het raadsbesluit van 27 april 1978, strekkende tot vaststelling van het bestemmingsplan „Uitbreiding Recreatiecentrum" met toelichting en gebruiksvoorschriften.
Tegen het voornoemde goedkeuringsbesluit kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, gedurende voornoemde termijn beroep instellen bij de Kroon.

Posterholt, 7 december 1978.

De burgemeester voornoemd,
Mr. G.M.M.J. van Heur.

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend, dat de gemeenteraad op 30 november 1978 heeft besloten zijn besluit van 16 december 1976, waarbij is verklaard, dat voor het gebied aan de zuid-oostzijde van de Mariagardestraat een bestemmingsplan wordt voorbereid, met één jaar te verlengen.

Roermond, 4 december 1978.

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels.

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

De burgemeester van Ubach over Worms maakt bekend, dat vanaf 7 december 1978 gedurende een maand voor een ieder op de gemeentesecretarie ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 14 november 1978, 1e Afdeling No. BH 19930, houdende goedkeuring van het eveneens ter inzage liggende besluit van de gemeenteraad, dd. 22 juni 1978, betreffende de vaststelling van de 1e wijziging van het bestemmingsplan „Buitengebied 2".
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon.
De beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin, doch dienen, zo mogelijk in tweevoud, te worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, te 's-Gravenhage.

Ubach over Worms, 6 december 1978.

De burgemeester voornoemd,
P.H.J. Spiertz.

Shirtreclame waarschijnlijk niet ter sprake op bondsvergadering

FBO vraagt opheffing van subsidieblokkade

Van onze correspondent

ZEIST – Namens de 37 clubs heeft Eric Vilé, voorzitter van de belangenorganisatie FBO en kandidaat-voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB, staatssecretaris Wallis de Vries van CRM verzocht de blokkering van de subsidiegelden ongedaan te maken. Enkele weken geleden besloot de staatssecretaris de subsidiekraan voor de gezondmaking van het betaald voetbal dicht te draaien naar aanleiding van het besluit van de clubs om zonder overleg met alle betrokkenen shirtreclame in te voeren.

De staatssecretaris stelde zich op het standpunt, dat eerst overleg met de externe werkgevers (rijk, gemeenten en sporttoto) en de NOS moest plaatsvinden, alvorens definitief tot invoering van shirtreclame werd besloten. In de brief aan de staatssecretaris stelt Vilé, dat dat overleg er wel degelijk zal komen. De reglementering van het besluit tot invoering van shirtreclame zal pas worden genomen, nadat met alle betrokkenen over de shirtreclame van gedachten is gewisseld. Om die reden verzoekt Vilé de staatssecretaris zijn besluit tot blokkering van de subsidiegelden te herroepen.

Meuleman

Inmiddels heeft Vilé een gesprek gehad met Wim Meuleman, de bondsvoorzitter van de KNVB, over diens opschorting van het besluit tot invoering van shirtreclame. Meuleman besloot tot opschorting, omdat hij vond dat de shirtreclame de belangen van de KNVB had geschaad. Vilé heeft Meuleman nu gevraagd die opschorting ongedaan te maken en de shirtreclame van de agenda voor de bondsvergadering van aanstaande zaterdag af te voeren.

Meuleman weet nog niet of hij aan dat verzoek gehoor zal geven. „Ik moet er dezer dagen nog met mijn medebestuursleden over spreken", aldus de bondsvoorzitter. „Maar ik denk dat de shirtreclame niet ter sprake hoeft te komen op de bondsvergadering". Vilé rekent daar volledig op: „Meuleman heeft mij beloofd de vergadering voor te stellen de shirtreclame van de agenda af te voeren. Ik mag aannemen dat de afgevaardigden met dat voorstel van de voorzitter akkoord zullen gaan".

Belangen geschaad

Zo zeker is dat echter niet. Het bondsbestuur was van mening, dat de shirtreclame de belangen van de KNVB had geschaad. Als het bondsbestuur nu plotseling van mening is veranderd en de opschorting ongedaan maakt, dan zal zij de vergadering over de beweegredenen moeten inlichten. Met name de amateurs in de bondsvergadering willen weten, waar zij aan toe zijn. De amateurs hebben al aangekondigd, dat zij eerst een spoedberaad verlangen als de shirtreclame aan de orde komt om een standpunt te bepalen".



● Ook twee treffers van Marijke Barth konden geen Nederlandse zege bewerkstelligen

Oranje: wel beter maar geen zege

BRATISLAVA – Ook in zijn eerste en enige wedstrijd tegen een Westeuropese tegenstander tijdens het WK-toernooi is het Nederlands zaalhandbalteam er niet in geslaagd voor een overwinning te zorgen. Ondanks een duidelijke vooruitgang in het Nederlandse spel won West-Duitsland deze wedstrijd in de troostronde met 17–20.
Na een kwartier, met om beurten scorende partijen (6–6), slaagde Duitsland er als eerste in twee doelpunten los te komen. Meteen werd het Nederlandse spel nerveuzer en verviel de – tot dan toe redelijk opererende – Oranje-defensie in zijn oude fouten. Duitsland profiteerde meteen en liep nog voor de rust weg naar 8–13.

Zoals in alle voorgaande wedstrijden begon Nederland weer sterk aan het tweede bedrijf. Twee strafworpen en een fraaie treffer van Nellie Martens brachten weer hoop (11–13). Maar de strak leidende Finse scheidsrechters bleven royaal met strafworpen: nu voor de tegenstanders die er twee benutten en op 11–15 kwamen. Tweemaal nog kwam Nederland tot op twee doelpunten (14–16 en 15–17), voordat het verschil definitief werd.
De jarige Hannie de Kok (ze werd 24 jaar) was opnieuw topscorer. Zes keer schoot zij raak, waarvan viermaal uit strafworpen. De andere doelpunten kwamen op naam van Ingrid van Koppen (3), Marijke Barth, Ellen de Jong, Miep van Beek (ieder 2), Nellie Martens, Marion Reinders (elk 1).
De stand in de troostronde – voor de plaatsen zeven, acht en negen – is nu: Roemenië 1–2; West-Duitsland 2–2; Nederland 1–0.
Aan het einde van een dramatische wedstrijd voor de hoofdronde bleef Hongarije nét voor Tsjechoslowakije (13–14), terwijl Joegoslavië gemakkelijk van Polen won: 18–14. De Sovjetunie won – toch nog verrassend – van Oost-Duitsland (14–12) en bracht daarmee de spanning volledig terug. Met nog twee wedstrijden te spelen delen drie ploegen de eerste plaats, terwijl zelfs Tsjechoslowakije en Joegoslavië nog niet kansloos zijn.

De stand:

Oost-Duitsland	3	2	0	1	4 52–38
Sovjetunie	3	2	0	1	4 43–36
Hongarije	3	2	0	1	4 48–46
Joegoslavië	3	1	1	1	3 45–42
Tsjechoslowakije	3	1	1	1	3 37–37
Polen	3	0	0	3	0 38–64

● AHMEDABAD – India heeft zich via een 3–0 overwinning op Indonesië geplaatst voor de halve finales van het Davis Cuptoernooi (Aziatische zone). Nadat India de twee enkelspelen reeds had gewonnen versloeg het dubbel Amritraj/Menon de Indonesiërs Witjono/Witjono met 6–1, 10–8 en 6–2.

Nikolac wint toernooi in Eerbeek

EERBEEK – De Joegoslaviër Nikolac heeft het eerste internationale meesterschaaktoernooi in Eerbeek gewonnen. Hij speelde in de elfde en laatste ronde remise tegen concurrent Hans Böhm, die als tweede eindigde. Nikolac kreeg tevens een uitnodiging voor de grootmeestergroep van het komende Hoogoventoernooi.
De uitslagen van de laatste ronde zijn: Van der Sterren-Taylor (V.S.) 1–0, Nikolac (JSL.)-Böhm remise, Trois (Br.)-Kelecevic (Jsl.) remise, Bellin (Eng.)-Scheeren 1–0, Pribyl (Tsj.)-Baljon 0–1, Borm-Rogers (aus.) 0–1.
De eindstand is: 1. Nikolac 9 punten, 2. Böhm 7,5, 3. Scheeren 7, 4. Bellin 6, 5. Baljon 5,5, 6. Kelecevic, Taylor en Trois 5, 9. Pribyl en van der Sterren 4,5, 11. Borm en Rogers 4.

Tom Okker in Luzern in de finale

LUZERN – Tom Okker heeft zich tijdens een invitatietoernooi in Luzern geplaatst voor de finale van het herenenkelspel. Na zijn overwinning op de als tweede geplaatste Spanjaard José Higueras volgde nu een zege op nummer drie, de Roemeen Ilie Nastase. De cijfers 6–1, 6–1 (na 45 minuten) waren geflatteerd omdat Nastase last had van een armblessure. Toch kwam de donkere Roemeen even later voor het dubbelspel weer in actie. Okker moet het in de finale opnemen tegen de Amerikaan Jimmy Connors, die niet veel moeite had met Okkers dubbelpartner, de Pool Wojtek Fibak (6–2, 6–3).

● NOTTINGHAM – De Engelse kampioen Nottingham Forest die zich heeft geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de Europa Cup-1 heeft in Nottingham het Joegoslavische Dynamo Zagreb met 2–0 verslagen. In deze vriendschappelijke wedstrijd die werd bijgewoond door bijna vijftigduizend toeschouwers, scoorde de jonge Gary Birtles twee keer. Doelman Peter Shilton liet opnieuw zien dat hij weer een vaste plaats in de nationale ploeg heeft gekregen.



● Rudie Koopmans en Aldo Traversaro hier broederlijk tesamen. In februari zullen beide boksers elkaar weer bevechten met als inzet het Europees kampioenschap.

Italiaan verliest door k.o. gevecht om wereldtitel

Rudie Koopmans opnieuw tegen Traversaro

Van onze sportredactie

PHILADELPHIA/DEN HAAG – Rudi Koopmans krijgt in februari zijn tweede kans Europees kampioen in het halfzwaargewicht te worden.

Zijn tegenstander wordt opnieuw Alfredo Traversaro, de Italiaan die begin van dit jaar in het omstreden titelgevecht in de Ahoy met miniem verschil won van de Fries.

Aldo Traversaro ging in het wereldtitelgevecht in Philadelphia tegen de Amerikaan Mike Rossman af als een gieter. In de zesde ronde staakte de scheidsrechter het gevecht omdat Traversaro na een knock-down niet meer in staat was de bokshouding aan te nemen. Traversaro's mislukte greep naar de wereldtitel impliceert dat hij Europees kampioen blijft. Zijn eerste uitdager is Rudi Koopmans, die natuurlijk gebruik zal maken van zijn recht op revanche.
Als Traversaro in Philadelphia had gewonnen zou de Europese titel vacant zijn geworden. In dat geval zou er een gevecht tussen Koopmans en Avemar Peralta om het Europees kampioenschap gearrangeerd worden.

Het duel Traversaro-Koopmans wordt waarschijnlijk weer in de Ahoy gehouden. Henk Ruhling, manager van Rudi Koopmans: „Dat is een logische zaak. We moeten wel even afwachten of Traversaro inderdaad nog zijn Europese titel wil verdedigen. Het kan best zijn dat die Italiaan er na zijn afstraffing in Philadelphia definitief mee stopt. Maar dan nog blijft Rudi Koopmans de eerste kandidaat voor een aanval op de titel".

Het Zonetoernooi



● De belangrijke partij in de negende ronde van het Zoneschaaktoernooi tussen Sosonko en Miles bracht nog geen beslissing, de partij werd afgebroken. Sosonko, hier aan zet, en de Engelsman zijn met Timman de grote kanshebbers voor de eindzege.

AMSTERDAM – De uitslagen van de negende ronde van het Zoneschaaktoernooi in Amsterdam zijn: Timman - Meulders 1–0; Speelman (Eng) - Langeweg remise; Feller (Lux.) - Bellon (Spa.) remise; Sosonko - Miles (Eng) afgebroken; Rivas (Spa) - Sanz (Spa) remise; Roos (Fra) - Ligterink 0–1; Keogh (Ier) - Stean (Eng) afgebroken; Morrison (Sch) vrij.
De stand na negen ronden is: 1. Timman 7 punten, 2. Speelman 6, 3. Miles en Sosonko 5,5 en 1 afg. (uit 8), 5. Stean 5.5 en 1 afg., 6. Sanz 5.5., 7. Langeweg 4.5 (uit 8), 8. Ligterink 4.5, 9. Rivas 4 (uit 8), 10. Bellon 3.5, 11. Keogh 2.5 en 1 afg. (uit 8), 12. Morrison 2.5 (uit 8), 13. Meulders 2 (uit –), 14. Roos 1.5 (uit 8), 15. Feller 1.

UEFA-CUP

DUKLA PRAAG-VFB STUTTGART 4–0 (1–4)

PRAAG – Dank zij een produktieve tweede helft is Dukla er in geslaagd alsnog de volgende ronde te bereiken. Nadat Hoeness voor rust in eigen doel had geschoten waren het Vizek, Pelc en Gajdoesek, die de 4–0-nederlaag bij Stuttgart volkomen compenseerden. Scheidsrechter was de Belg Van Langenhove en 28.000 toeschouwers waren er getuige van.

SLASK WROCLAW-BORUSSIA MÖNCHENGLADBACH 2–4 (1–1)

BRESLAU – Alan Simonsen bracht de Westduitsers met drie treffers voorbij het stugge Slask. Nadat Pavlovski voor 1–0 had gezorgd, schoten Simonsen en Nielsen de Borussen naar een voprsprong. Pavlovski maakte alsnog gelijk, maar nog twee goals van de Duitse aanvoerder velden de Polen definitief. Scheidsrechter Partridge leidde uitstekend voor 30.000 toeschouwers.

HERTHA BSC-ESBJERG 4–0 (1–2)

WEST-BERLIJN – Voor slechts 3300 toeschouwers heeft de Deense club geen kans gezien het resultaat van de thuiswedstrijd vast te houden. Hertha had in Milewski zijn grote man. Hij scoorde voor de pauze een onvervalste hattrick en breidde dit aantal uit met nog een treffer, daarmee Hertha BSC een plaats bij de laatste acht bezorgend. Scheidsrechter was de Tsjech Fausek.

MSV DUISBURG-RACING STRASBOURG 4–0 (0–0)

DUISBURG – Een even regelmatige als overtuigende overwinning voor de Duisburgers voor 20.000 toeschouwers. Onder leiding van de Italiaanse scheidsrechter Menegali waren het achtereenvolgens Worm, Weber, Fruck en wederom Weber, die de Fransen uit het toernooi zetten.

WEST BROMWICH ALBION - VALENCIA 2–0 (1–1)

BIRMINGHAM – Valencia, met Bonhof en Kempes, is er niet in geslaagd stand te houden tegen West Bromwich Albion. Het keek met de rust tegen een 1–0 achterstand aan, Tony Brown was de doelpuntenmaker. In het tweede bedrijf scoorde hij nog eens, de zege veilig stellend. De Fransman Wurtz floot ten aanschouwe van 26.000 toeschouwers.

ARSENAL - RODE STER (BELGRADO) 1–1 (0–1)

LONDEN – Tot drie minuten voor tijd had Arsenal nog hoop op een goed resultaat, nadat Sunderland de in Belgrado opgelopen achterstand had genivelleerd. Toen slaagden de Joegoslaven er via Savid in om de gelijkmaker te scoren, wat genoeg bleek voor een kwartfinaleplaats. Toeschouwersaantal was 41.000 en de Zweed Ericsson leidde het gebeuren.

MANCHESTER CITY - AC MILAN 3–0 (2–2)

MANCHESTER – Nog voor de pauze speelde Manchester City zich ten koste van de Italiaanse ploeg naar de volgende ronde. Doelpunten van Booth, Hartford en Brian Kidd bezorgden de thuisclub een ruime zege, waarop AC Milan niets af kon dingen. De wedstrijd stond onder leiding van de Duitse Aldinger en er waren 39.000 toeschouwers.

Boomtrainer André Maas: happy in België

„Voetbal is 'n gekke wereld"



● *Als full-timetrainer voelt André Maas zich lekker thuis in de voetbalwereld.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

door bennie ceulen

BOOM – „Hij is een goede trainer. Wij zijn tevreden over zijn werk, ondanks de slechte resultaten. Het ligt niet aan hem maar aan de spelers. Die moeten meer karakter tonen. En daarbij zijn we onze beste voetballer, Bennie Redel, kwijt. Toch speelt de ploeg niet slecht. Tot heden mist de club het broodnodige geluk. Maar met de uitoverwinning van verleden zondag tegen Hasselt en twee thuiswedstrijden in het vooruitzicht, zien we het wel weer zitten". Aan het woord een van de talrijke supporters van de Belgische tweedeklasser FC Boom over trainer André Maas en over de slechte resultaten van de ploeg.

Getuige deze uitlatingen heeft de Maastrichtenaar het nog zeker niet verkorven bij de Belgen. Ondanks de mindere prestaties van de 'Steenbakkers'. Van André Maas werd echter wel veel meer verwacht toen hij in februari werd aangetrokken om de ontslagen Ward Volckaert op te volgen. Toen speelde FC Boom nog in de eerste afdeling, nadat het het jaar voordien kampioen was geworden van de tweede afdeling. De toenmalige veldtrainer van MVV (onder George Knobel) zou de 'reddende engel' zijn. Hij moest de plaatselijke FC, die toen de laatste plaats op de ranglijst innam, zien te redden van de naderende degradatie.

Terecht

„Een onmogelijke opgave. We misten hier gewoon het materiaal om ons te kunnen handhaven. Achteraf moet ik zeggen dat we terecht degradeerden. Veel geld heeft de club niet. We hebben onze doelpuntenmaker Rob Kok jammer genoeg moeten verkopen. Van dat geld kochten we enkele nieuwe spelers. Eén springt eruit. De ex-Ajacied Aitske Bouma. In december verlaat hij voorgoed de militaire dienst. Ik verwacht dan dat deze Fries zal doorbreken. Van hem zal veel afhangen. We moeten zorgen dat we hoger op de ranglijst (FC Boom is maar één punt van de laatste plaats verwijderd) komen te staan. Gezien de eerste uitoverwinning zondag jl. in Hasselt moet dat erin zitten. Voetbal is voetbal en daarbij speelt de factor geluk een grote rol. Dat heeft hier bij Boom dit seizoen eraan ontbroken".

„We hebben punten verloren waar we er dik verdiend hadden. We missen echter een man die doelpunten maakt. Eddie Koens heeft een tijdje minder gespeeld. Nu begint hij weer in vorm te komen. Ook Bennie Redel gaat na Kerstmis misschien weer spelen. De berichten dat hij definitief gestopt is, zijn wat voorbarig. De ex-MVV-er heeft een drukke zaak in geschenkartikelen. Het daarmee gepaard gaande werk kon hij niet meer combineren met de training. Na Kerstmis gaan we weer rond de tafel zitten. Ik denk zelfs dat Bennie terug komt. Het is in ieder geval te hopen. Hij was immers de spelbepaler in de ploeg. De komende twee wedstrijden spelen we thuis. Al met al heb ik dan goede perspectieven voor de toekomst", meent André Maas. De man die in 1976 met MVV degradeerde en dit jaar weer hetzelfde meemaakte met FC Boom heeft het erg naar zijn zin in België.

Het grootste deel van de week vertoeft hij in Boom, waar hij een appartement ter beschikking heeft. Voor de rest pendelt hij naar Maastricht waar zijn vrouw en kinderen wonen. Aan het einde van het seizoen hoopt hij zijn contract bij Boom te verlengen.

Maas: „Ik ben hier ook erg graag. Bij MVV had ik het ook goed. Daar was Knobel mijn baas. Een fijne vent. Met hem heb ik altijd goed kunnen samenwerken. Toch wil je hogerop. Hier kon ik de eerste man worden. Die kans greep ik natuurlijk met beide handen. Ik heb hier alle mogelijkheden. Niemand bemoeit zich met mijn werk. Ze hebben vertrouwen in mij. Daarom gunnen ze me ook de tijd. Ze zijn hier vlug tevreden. Alleen zijn de Belgen gemoedelijker dan de Nederlanders. Ze zijn niet zo plichtbewust. Daarop hamer ik altijd bij mijn spelers. Ze moeten meer karakter tonen".

Niet bang

De laatste weken zijn in België op korte termijn vijf trainers ontslagen. Ben je daar zelf niet bang voor, gezien de slechte positie van de ploeg?

„Bang? Helemaal niet. Als we de twee komende wedstrijden winnen zijn we een goede middenmoter. Dus zo slecht staan we er nog niet voor. En wat die ontslagen betreft. Dat is het risico van het trainersvak. Je valt en je staat nu eenmaal met de resultaten. Je kunt ook niet van jongens die een volledige dagtaak hebben en 's avonds moeten trainen, verwachten dat ze de sterren van de hemel spelen. Uitgezonderd doelman Rob Gruben (ook al ex-MVV-er) zijn het allemaal semi-profs waar ik mee werk. Het bestuur weet dat ook. Daarom toont het veel begrip voor onze situatie. Ze begrijpen hier goed dat het niet altijd aan de trainer ligt als het slecht gaat. Daarom is het voor mij prettig werken in Boom", aldus André Maas, die eraan toevoegt dat het Belgisch voetbal niet onder doet voor het Nederlandse.

Spijt heeft de Maastrichtenaar er nooit van gehad sinds hij in 1975 op 40-jarige leeftijd definitief voor het trainersvak koos. Hij nam toen de taak van Leo Canjels bij MVV over.

„Ik had wel een leuke baan bij de Raad van Arbeid. Trainen is echter iets anders. Je beseft daarbij tenminste dat je met iets bezig bent. Het is een geweldige job. Ook een grote uitdaging. Maar je moet wél presteren. De voetbalwereld is een gekke wereld, maar wel prachtig. Ik voel me er prettig in thuis. Overigens, MVV-ke doet het buitengewoon. Nu maar hopen dat het Boom ook voor de wind zal gaan. Dan zijn de 'Steenbakkers' tenminste tevreden. En ik zit dan natuurlijk ook goed ..."

Basketbal in Limburg volop in ontwikkeling

HEERLEN – Beelden van basketbalwedstrijden zijn de laatste jaren op de Nederlandse televisieschermen een vertrouwd gegeven. Mede dank zij de inbreng van vele Amerikaanse spelers heeft basketbal in het laatste decennium een spectaculaire ontwikkeling doorgemaakt. Ook in Limburg is deze sport de kinderschoenen al een hele tijd ontgroeid. Dat blijkt alleen al uit het feit, dat twee verenigingen, Weert en Kimbria (Maastricht) met hun eerste teams uitkomen in de landelijke eerste divisie B. De absolute top speelt in de eredivisie.

Toch zit de basketbalsport in onze provincie nog niet genoeg in de lift, vindt de heer van Lieshout van Kimbria. „Absoluut gezien, heeft onze sport in Limburg een gigantische vooruitgang geboekt, zeker wat het spelpeil betreft, maar ten opzichte van de rest van het land blijven we te veel achter. Er is echter talent genoeg voorhanden. Ik heb zelf vele jaren basketbal gespeeld. Als ik zie, dat jeugdige spelers dingen met de bal doen, waarvan wij indertijd alleen maar konden dromen, dan zeg ik: dat zit wel goed. Ons grote probleem is het gebrek aan kader. De Limburgse verenigingen beschikken over te weinig mensen die voor een goede begeleiding kunnen zorgen. Wel hebben we dank zij enkele cursussen verschillende goede trainers. Ook in dat opzicht ziet de zaak er gezond uit. Je zou kunnen zeggen, dat basketbal in onze provincie tegenwoordig een kleine pas op de plaats maakt, maar dat we klaar zijn voor de volgende sprong".

Varenbeuk

Enkele trapjes lager in competitieverband speelt het Heerlense Braggarts. Het eerste herenteam figureert in de districtsklasse. De dames komen uit in de eerste klasse. Betsuurslid Jaminon: „Ons grote probleem is het verloop onder de leden. Vaak verdwijnen onze talenten om studieredenen naar clubs buiten Limburg. Het is ook jammer, dat we weinig publiek trekken. Het feit dat we onze wedstrijden in de excentrisch gelegen Varenbeuk spelen, is daar mede oorzaak van".



● *Spectaculair beeld uit een wedstrijd in de hoogste basketbalregionen tussen Pioneer en Kinzo.*

Nooren tweede in Brussel

BRUSSEL – Ruiter Henk Nooren eindigde op het laatste onderdeel van Jumping Brussel als tweede. Winnaar van de Grote Prijs van Brussel werd Paul Schockemöhle met El Paso.

Fortuna SC-Heerenveen verhuist naar de zondag

SITTARD – Door het vroege invallen van de winter, heeft Fortuna SC besloten om de competitiewedstrijd tegen Heerenveen niet op zaterdag maar op zondag 17 december in het Baandertstadion te spelen. Deze ontmoeting begint om 14.30 uur. Eerder al had de Sittardse club besloten om de thuiswedstrijd tegen Heracles (28 januari) en SVV (4 februari) ook op zondagmiddag te laten plaatsvinden. „Daarna gaan we weer terug naar de zaterdagavond", aldus manager Joop Boekhorst.

BVH-jeugd weert zich goed

HEERLEN – Het jeugdige BVH-viertal Willemke de Rooy, Nico Ramakers, John Boltong en Willem Kersten heeft zich niet laten verrassen tijdens het aspirantenbokstoernooi in Heerlen: twee overwinningen en twee onbeslist.

John Boltong hield zijn tegenstander Henk Donkervoort van Muscular met goede linkse en rechtse directen op afstand en behaalde een stevige puntenoverwinning. Een goed debuut van Willem Kersten: hij overtroefde de Arnhemmer Johan Veraart met mooi slip- en duikwerk. Willem kreeg daarvoor de stijlprijs; eenzelfde trofee was er voor MTS'er Willy Snijders. Een fraaie partij was Jos Muyen (BVS)-Ludy Miesen (MTS). Muyen won op punten.

De uitslagen: E. Thonen (BVE)-G. Elst (Kaaike Boven) onbeslist; J. Boltong (BVH) w.o.p. van H. Donkervoort (Muscular), L. Bastiaans (MTS) w.o.p. van P. Muyen (BVS), W. Kersten (BVH) w.o.p. J. Veraart (Kaaike Boven), W. de Rooy (BVH)-W. Snijders (MTS) onbeslist, N. Ramaekers (BVH)-J. Willems (MTS) onbeslist, J. Muyen (BVS) w.o.p. van L. Miesen (MTS), G. Born (Olympia)-J. Miehon (MTS) onbeslist.



Debutant Willem Kersten (links) won verrassend op punten van Johan Veraart.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

MOTORZAGEN EN TUINFREEZEN. Reparatie, onderdelen, keppingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Enter-Force bij vliegveld Beek.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563.

UITNODIGING: Fendt tractorenshow. Zaterdag 9 dec. van 14.00 tot 22.00 uur. Zondag 10 dec. van 10.00 tot 22.00 uur. Mechanisatie-centrum „Tuin en Park B.V.". Dir. J.H.G. Frissen, Vroenhof 86, Valkenburg-Houthem.

Te huur mooie PAARDESTALLEN '150,- per maand met stro en water. Palenbergstr. 52, Palemig-Heerlen.

Gevonden/verloren

Gevonden: Molenb. Staringstr. zilv. KETTING m. sterreb. (achterk. nm. en dat.), na 6 uur. 316493.

Vakantie

Rodaland vouw. CARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket va. ƒ 2950,-, Caravan Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Fletcher BOTENMOTOREN Johnson, Yamaha, Chrysler, winterbeurt en reparatie accessoires, ski-surfpakken ook goede occassions, jachtwerf Snijders, Markt 36, Maastricht, tel. 14652.

CARAVAN 3à 4 pers. te k. incl. voortent ƒ 2100,-. Tel. 045-255330.

Caravan- en vouwcaravanshow. KNAUSCARAVANS 28 modellen v.a. ƒ 6595,-. Vouwcaravans div. merken w.o. Trigano, Ciel de France en Walker. 10 modellen v.a. ƒ 2595,-. Voortenten Walker en Domus. Eigen caravanservicewerkplaats en naaiatelier. Inruil en financ. mogelijk. Regelmatig goede inruilers in voorraad. Boneca/Bovagbedrijf. Camping-Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44, Heerlerheide (bij sporthal Varenbeuk), tel. 045-211638.

Huwelijk

Bent u alleenstaande? Zoek dan zelf uw LEVENSPARTNER op het enige echte Bal zum Einsamen Herzen. Oberbayern, Akerstraat 150, Hoensbroek, dinsd., donderd. en vrijdag aanvang 20.00 uur.

Nach schuldloser Scheidung sehr einsam geworden ist ANNA, 36 J., schlank, langes, blondes Haar, hübsch u. fröhlich, nicht ortsgebunden. Welcher nette Mann, auch gerne älter u. mit Kind, möchte diese nette Frau heimführen? Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642. Honorarpflichtig.

Attentie as. DONDERDAG bal voor alleenstaanden georganiseerd door Stichting D.O.V.O.S. Bij Tineke en Jo aan de Akerstr. Nrd. 144, Hoensbroek. Aanvang 20.00 uur. Entree vrij.

WEDUWNAAR zoekt vrouw, liefst wed. met eerlijk karakter. Lft. 43-50 jr. Br. ond. HO 630 LD Hoensbroek.

Jongeman gesch. 33 j. met 3 jonge kinderen zkt. langs deze onsym. weg een lieve MOEDER en vrouw. Br.o.nr. GE 646 LD Geleen.

Goed uitziende VROUW, 37 jaar, zou graag kennismaken met heer, 40-50 jaar, van goede afkomst en in bezit van auto. Huwelijk niet uitgesloten. Br.o.no. KE 4241 LD Krd.

DAME, wed. 52 jr. z. ser. kenn. met nette heer. Gaarne met auto, geen uitg.type, lief kar. geen avontuur. Br.o.nr. 0980 LD Heerlen.

HEER, 62 jr. alleen z. dame, huiselijk gezellig, geen danstype, graag serieuze brieven o.nr. C 119 LD Hrl.

Weduwe 63 jr, r.k., geen kind., ruim inkomen, zoekt kennism. met HEER. Brieven liefst met tel.nr. o.nr. D 119 LD Heerlen.

Sociëteit Heerlen ver. v. alleenstaanden, elke dond. dans- en CONTAKTAVOND bewijs verplicht. Het bestuur Bar Dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen.

HEER die opgebeld heeft voor een afspraak, hal station Heerlen met L.D. dinsdag om 15.00 uur wilt u opbellen?

Jongeman, 22 jaar, zoekt VRIENDIN. Br. m. foto KE 4245 LD Kerkr.

Ik zoek een alleenst. VROUW die ook van dieren en kamperen houdt en km. wil met lieve eenv. j. man 36 jr. woning en auto, doel samenwonen bij mij, geen uitgaanstype. Br.o.nr. SP 0978 L.D. Heerlen.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naakfoto's ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVÉ bij Chantal en Pascal. Tel. 04499-2303.

Exclusief bij SHOP-PRIVÉ doorlopend filmvoorstelling op videoprogramma 1 uur geluidsfilm ƒ 10,–, open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Klanten gezocht die van RUST en gezelligheid houden. Bar Oase. Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

Privé VERTOEVEN. 04494-42687.

Hallo GENTLEMEN niet vergeten Lexy-sexy international girls in Lucky Star Club, wij verwachten u van maandagmiddag tot zondagnacht. Gringelstraat 3, Heerlen.

HEREN speciaal voor jullie hebben wij de mooiste vrouwtjes gearrangeerd (rood, blond en zwart). Zij zorgen ervoor dat u een onvergetelijke, gezellige tijd bij ons doorbrengt. Bijzonder 's zaterdags en 's zondags. Veel liefs en tot ziens. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen.

HOLLAND ESCORT voor charmant gezelschap bij u thuis of in hotel: 040-539116. Tevens charmante gezelschapsdames gevraagd.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

PRIVÉKONTAKT bij Josephine en Sonja en Silvia van 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-714006.

Ons 5 nieuwe charmante GASTVROUWEN zijn erg lief en onderhoudend. Kom en proef eens de gezellige sfeer van de „Rita Club" ook 's zaterdags en 's zondags geopend. „Rita Club", Drievogelstr. 10, Kerkrade-W.

Discreet PRIVÉ bij Sylvia van 10 tot 24 uur steeds nieuwe films en gratis drankje. Tel. 045-421828.

Privé relaxen. 3 leuke DAMES van 10 tot 16 uur. Tel. 045-457093.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres) tel. 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Uw privéadres bij MARESKA, tel. 04490-15299.

Voor een leuke avond met charm. gastvrouwen is LA CARTOUCHE Amstenrade bekend, 1e consumptie natuurlijk gratis. Tevens nog enkele gastvr. gez. Inl. 045-453600, na 17.00 u.

Tot ziens bij sfeervolle FILMSHOW vanaf 's maandags tot vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Privé geheel nieuw in Limburg, 2 gezellige jonge DAMES, tel. 04490-20796.

Uniek te Maastricht CLUB PRIVÉ, koud buffet en dranken permanent gratis. 5 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestr. 65. Tel. 043-13895. Open van 10-23 uur. 's zaterdags van 10-18 uur.

Voor GEZELLIGHEID en discretie bel. 045-413619.

100% DISCRETIE bij Liza, Susi Surinaamse 28 jr., Nicky 19 jr. en Yvonne slanke roodharige 19 jr. met ligbad en video. Tel. 045-419071.

PRIVÉ. Uw adres, discretie verzekerd. 04490-20796.

2 jonge heren 28-27 jr. verwennen alle DAMES tegen redelijke vergoeding. Brieven worden zeer discreet behandeld. Br. o. nr. GE 643 LD Geleen.

Zoals vanouds zijn we er nog steeds met onze huiselijke GASTVRIJHEID en gezelligheid. Wij zijn de enige, meest privé gelegen bar in de Limburgse bossen met een ruime v.a. weg afgelegen parkeerruimte. Onze charmante gastvrouwen verwachten u vanaf 17 uur. Za. en zon. gesl. Ponderosa Bar Heringsbos 14, Schinveld. Tel. 045-252499.

Onze charmante gastvrouwen VERWACHTEN u vanaf 17 uur in de Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld. Tel. 045-252499.

BAR Belvedaire, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem: charmante gezelligheid bij nieuw candle-light (ma. t/m vr. geopend vanaf 15.00 uur).

PRIVÉ. Wij verwennen u. Twee 20-jarigen verwachten u vanaf 12.00 uur v. maandag t/m zaterdag. Tel. 045-215031.

SUZANNE en Diny!!! voor echt vertoeven 100% discretie met videofilm. Ook weekends. 045-258197.

Per vergissing kwam onze advertentie een week te vroeg. Maar nu is het dan zover. Mia en haar MEISJES staan voor u klaar vanaf 20 uur tot 2 uur. Robin Hood Bar, de bar waar elke gastvrouw een voltreffer is. Industriestr. 25, Kerkrade-West.

Bar de JACHTHUT is open vanaf 20 uur. Kom ook eens gezellig bij ons.... jagen. Onze haasjes wachten op jullie. Bar de Jachthut voor gezellige jagers. Grensstraat 23, Kerkrade.

Speel- en SEXFILMS ruilen en kopen, ma. t.m. vrijd. v. 15 tot 18 uur, zaterd. van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. Suske en Wiske, Kuifje, Gust, Bernhard Prince, ƒ 1,50, Classics en beeldverhalen. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

KATJA. Tel. 04490-19268.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Voor snelle KLEURENTELEVISIEREPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

KERSTGROEPEN. Uit hout gesneden div. maten zeer apart. El. Yamilah, Klompstraat 8, Hrl.

INLIJSTEN. Aluminium wissellijsten, hout, barok en ovalen lijsten. Meer dan 40 kleuren passepartout karton, ook rond en ovaal gesneden. Glas, board en klemmen 13x18 cm voor ƒ 5,50. Lambrechtse. Klompstr. 8, Hrl.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Centrale VERWARMING servicedienst, Bert Kerens, Schaesberg. 045-313239. Landelijk erkend gasinstallateur.

STICKERS, relatiegeschenken. Wibo, Postbus 63, Born, tel. 04498-1248.

Wij zijn zaterd. van 8 tot 17 uur geopend v. uw FEESTKAPSEL. Kapsalon Ellis, Nobelstraat 32a, Heerlen, tel. 045-714112.

Ik bied mijn MIDDENSTANDSDIPLOMA aan. Tel. 045-412118.

CADEAU-TIP voor de feestdagen, degelijke damesfietsen, Engels model met handremmen ƒ 198,–. Theunissen Intersales, Wimmerstr. 49, Eygelshoven, 045-351508.

Heren kasteleins, te huur en te koop wedstrijd-CARAMBOLEBILJARTS, Russische biljarts en Amerikaanse (Pole) biljarts, in alle maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar, tegen gunstige voorwaarden. Theunissen Intersales, Wimmerstr. 49, Eygelshoven, 045-351508.

Alle soorten amusementsspellen zoals CARAMBOLE, Russisch en Amerikaans biljart, flipperkasten en jukeboxen, voetbalspelen. Theunissen Intersales B.V., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, tel. 045-351508.